

## Kia, La Compañía

---

Ahora que usted es el propietario de un Kia Rio, probablemente se hará un montón de preguntas sobre su vehículo y la compañía, como por ejemplo “Qué es Kia?”, “Quién es Kia?”, “Qué significa ‘Kia’?”.

He aquí algunas repuestas. Primero, Kia es la industria de automóviles más antigua en Corea. Es una compañía que tiene miles de empleados involucrados en la fabricación de vehículos de alta calidad a precios razonables, ya que los mismos trabajadores son dueños de un porcentaje importante de la compañía.

La primera sílaba, **Ki**, en la palabra “Kia” significa “surgir hacia el mundo” o “salir al mundo”. La segunda sílaba, **a**, significa “Asia”. De modo que, la palabra **Kia**, significa “surgir” o “salir de Asia al mundo”.

*¡ Disfrute su Rio!*

## Prólogo

---

Gracias por escoger un vehículo Kia.

Cuando necesite servicio, recuerde que su distribuidor autorizado de Kia es quien mejor conoce su vehículo. Él cuenta con técnicos capacitados en fábrica, herramientas especiales recomendadas, repuestos Kia originales y está comprometido con la provisión de un servicio que lo satisfaga completamente.

Debido a que los siguientes propietarios del vehículo también deberían conocer esta información, rogamos traspasar esta publicación junto con el vehículo en caso de que sea vendido.

En este manual se incluyen todos los modelos Rio y apunta a familiarizarlo con información operacional, de seguridad y mantenimiento de su nuevo vehículo. Viene complementado con un Folleto de Información sobre la Garantía que le facilita información importante sobre todas las garantías que cubren su vehículo: Garantía Limitada de Vehículo Nuevo, Garantía Limitada de la Transmisión, Garantía Limitada que cubre Perforaciones provocadas por la Corrosión y Garantía del Sistema de Control de Emisiones. Si su vehículo viene equipado con un sistema de audio, también contará con un manual explicativo de la operación de los Sistemas Integrados de Audio de Kia. Le instamos a leer atentamente estas publicaciones y seguir las recomendaciones que le

permitan disfrutar de la operación segura de su nuevo vehículo.

Kia ofrece una gran variedad de opciones, componentes y funciones en sus distintos modelos.

Por lo tanto, el equipamiento descrito en este manual, junto con las diversas ilustraciones, puede que no sea del todo aplicable a su vehículo particular. La información y especificaciones incluidas en este manual eran exactas al momento de la impresión. Kia Motors se reserva el derecho de modificar, o cambiar especificaciones, o diseño en cualquier momento, sin previo aviso, y sin contraer obligación alguna. Si tiene dudas, aclárelas siempre con su Distribuidor Kia.

Le damos garantía de nuestro continuo interés en su placer como automovilista y satisfacción en su vehículo Kia.

©2005 Kia Motors Corp.

Todos los derechos reservados. No se puede reproducir ni traducir esta publicación, íntegra o parcialmente, sin la autorización expresa de Kia Motors Corp.

Impreso en Corea

---

## CONTENIDOS

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| INTRODUCCIÓN                  | 1 |
| UN VISTAZO A SU VEHÍCULO      | 2 |
| CONOCIENDO SU VEHÍCULO        | 3 |
| CONDUCIENDO SU VEHÍCULO       | 4 |
| RECOMENDACIONES PARA CONDUCIR | 5 |
| EN CASO DE EMERGENCIA         | 6 |
| MANTENIMIENTO                 | 7 |
| ESPECIFICACIONES              | 8 |
| ÍNDICE                        | 9 |

---

## Introducción

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Cómo usar este manual.....          | 1-2 |
| Proceso de rodaje del vehículo..... | 1-3 |

# Introducción

---

## Cómo usar este manual

Queremos ayudarle a obtener la mayor satisfacción posible al conducir su vehículo. El Manual del Propietario puede ayudarle en muchas formas. Lo instamos con insistencia a que revise el manual completo. Sin embargo, con el objeto de prevenir muertes o lesiones, como mínimo, usted debe revisar las secciones de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN que se extienden por todo el manual y que se reconocen fácilmente por sus distintivos especiales que se muestran más abajo.

Las ilustraciones complementan los textos de este manual para ayudar a explicar la mejor forma de disfrutar su vehículo. Leyendo su manual, usted puede encontrar funciones, importante información de seguridad y conducción bajo diversas condiciones viales.

La disposición del manual se puede encontrar en Contenidos.

Índice: Un buen lugar para comenzar es el índice; tiene un listado alfabético de toda la información del manual.

Secciones: Este manual tiene ocho secciones más un índice. Cada una comienza con un breve listado de contenidos, de modo que usted puede determinar a primera vista si esa sección tiene la información que usted quiere.

**1-2**

Encontrará diversos cuadros de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO en este manual. Estos cuadros fueron preparados para mejorar su seguridad personal y satisfacción continua con su vehículo Kia. lea cuidadosamente y siga TODOS los procedimientos y recomendaciones que se entregan en estos cuadros de ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO.

### **ADVERTENCIA**

**Indica una situación en que puede haber lesiones físicas graves o muerte si se ignora la advertencia.**

### **PRECAUCIÓN**

*Indica una situación en que una persona puede resultar herida, tal vez en forma grave, si se ignora la precaución.*

### **AVISO**

Indica una situación en la que puede haber daño a su vehículo si se ignora el aviso.

---

## **Proceso de rodaje del vehículo**

No es necesario un período especial de rodaje.

Siguiendo algunas precauciones sencillas para las primeras 1.000 km (600 millas), usted puede aportar al rendimiento, economía y vida útil de su vehículo.

- No revolucione el motor excesivamente.
- No mantenga una velocidad única por períodos largos, sea rápida o lenta. Variar las velocidades del motor es beneficioso para un rodaje adecuado del motor.
- Evite frenadas bruscas, excepto en emergencias, para permitir que los frenos se asienten en forma adecuada.
- Evite las salidas con aceleración a fondo.

---

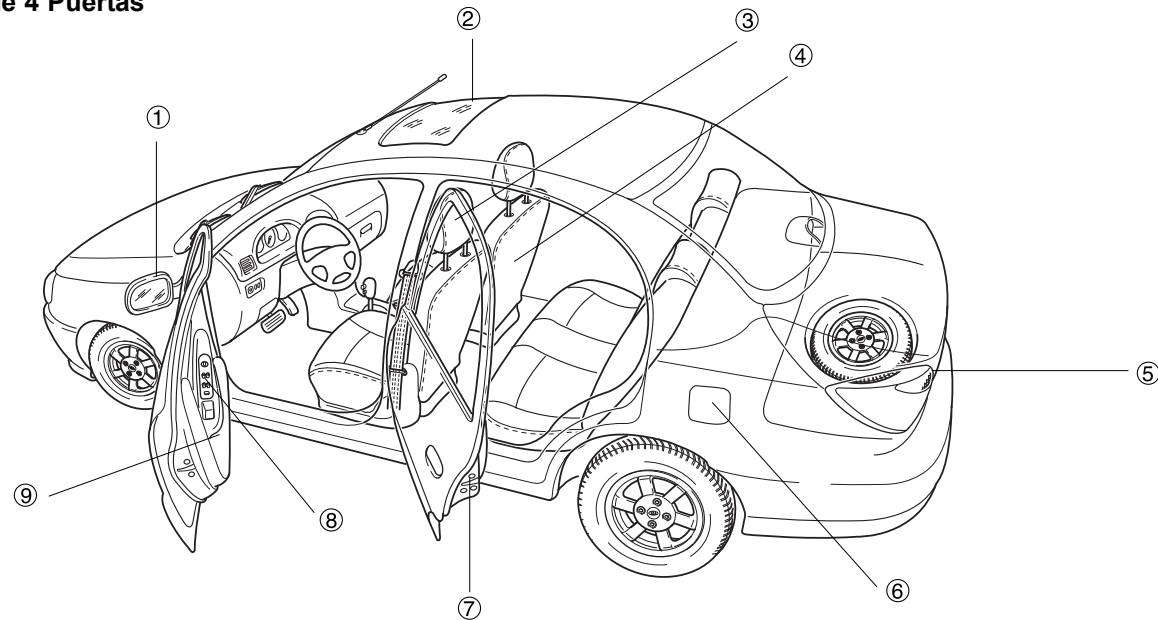
## Un vistazo a su vehículo

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Vista general del interior y exterior.....   | 2-2 |
| Vista General del panel de instrumentos..... | 2-4 |

## Un vistazo a su vehículo

### Vista General del interior y exterior

Modelo de 4 Puertas



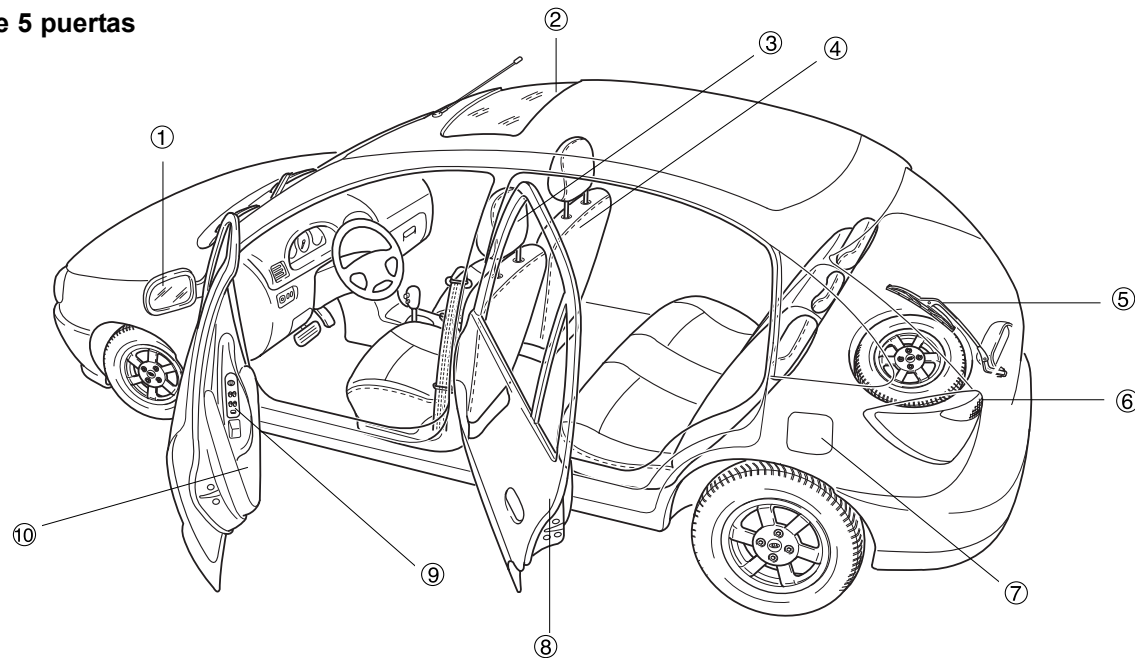
- 1. Espejo retrovisor exterior
- 2. Techo-Solar(si está equipado)
- 3. Apoyacabeza
- 4. Asiento

- 5. Luces
- 6. Tapa de la boca de llenado de combustible
- 7. Seguro para niños en puerta trasera

- 8. Interruptores para las ventanas eléctricas (si está equipado)
- 9. Puerta

1B3102001H

### Modelo de 5 puertas



- 1. Espejo retrovisor exterior
- 2. Techo solar (si está equipado)
- 3. Apoyacabeza
- 4. Asiento

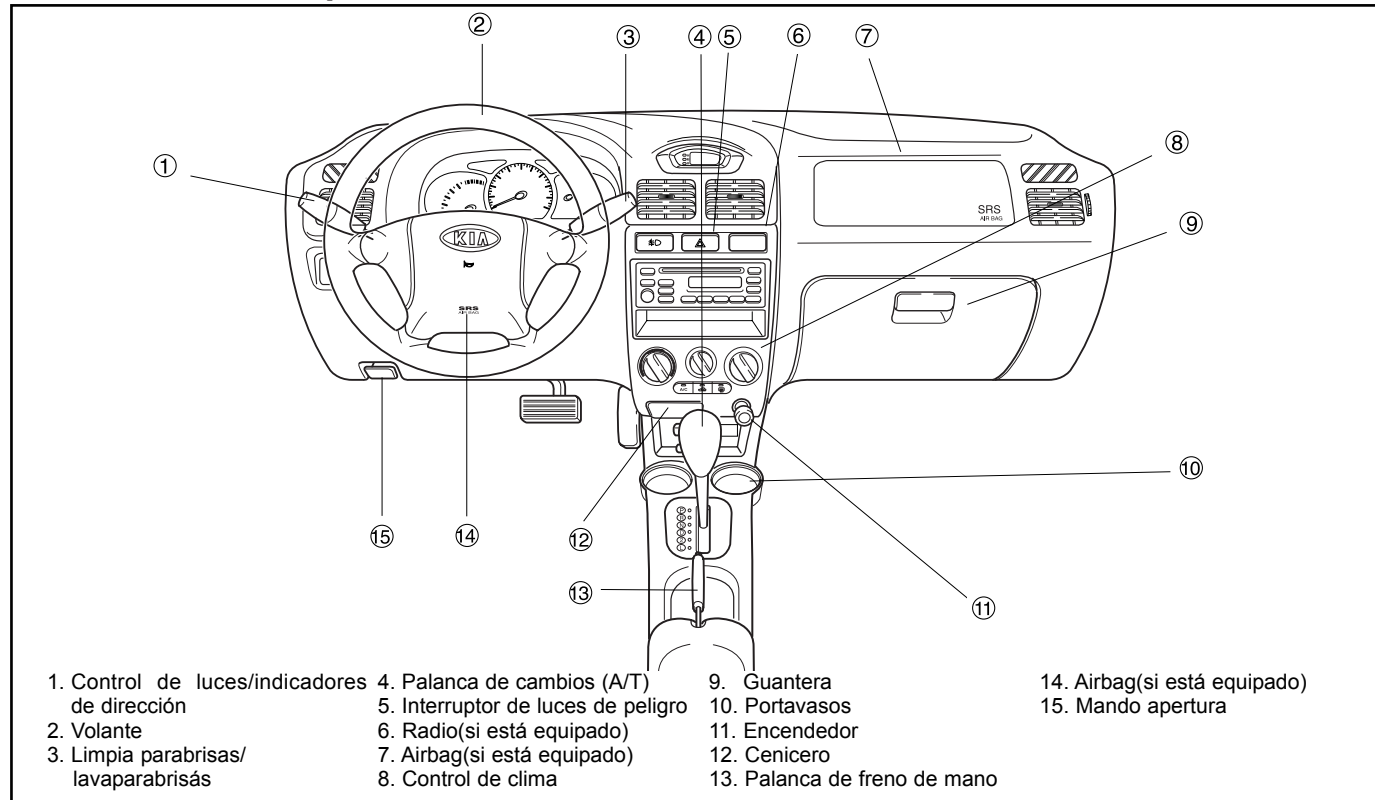
- 5. Limpiaparabrisas trasero (si está equipado)
- 6. Luces
- 7. Tapa de la boca de llenado de combustible

- 8. Seguro para niños en puerta trasera
- 9. Interruptores para las ventanas eléctricas (si está equipado)
- 10. Puerta

1B31020011

## Un vistazo a su vehículo

### Vista General del panel de Instrumentos



1B3102002E

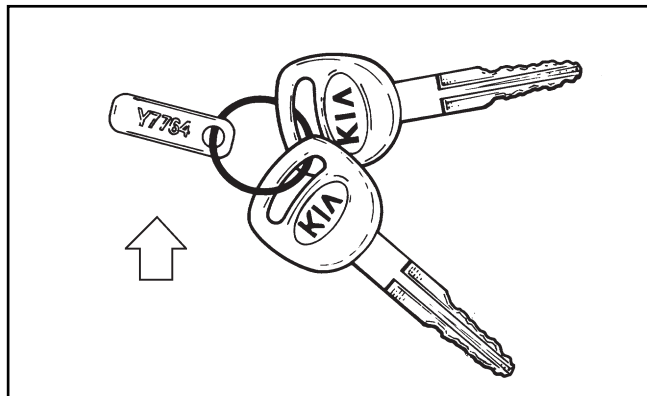
---

## Conozca su Vehículo

|                                              |      |
|----------------------------------------------|------|
| Llaves.....                                  | 3-2  |
| Sistema para entrar sin llave.....           | 3-3  |
| Cierre de las puertas .....                  | 3-4  |
| Sistema inmovilizador .....                  | 3-7  |
| Ventanas.....                                | 3-8  |
| Asientos .....                               | 3-12 |
| Cinturones de seguridad .....                | 3-20 |
| Air Bag .....                                | 3-46 |
| Portalón trasero (Modelo de 5 puertas).....  | 3-55 |
| Tapa del maletero (Modelo de 4 puertas)..... | 3-56 |
| Capó.....                                    | 3-58 |
| Tapa de llenado de combustible .....         | 3-60 |
| Volante .....                                | 3-62 |
| Espejos.....                                 | 3-63 |
| Luces interiores.....                        | 3-67 |
| Características interiores.....              | 3-69 |
| Red de equipaje .....                        | 3-76 |
| Antena.....                                  | 3-77 |
| Techo solar.....                             | 3-78 |
| Porta anteojos de sol.....                   | 3-81 |
| Barras portaequipajes .....                  | 3-82 |

## Conozca su Vehículo

### Llaves



AS2B03001

El número del código de la llave está estampado en la placa unida al conjunto de llaves. Si perdiera las llaves, este número permite que un Concesionario Autorizado de Kia le haga fácilmente un duplicado. Saque la placa y guárdela en lugar seguro. Además registre el número del código y guárdelo en un lugar seguro y a la mano pero no en el vehículo.

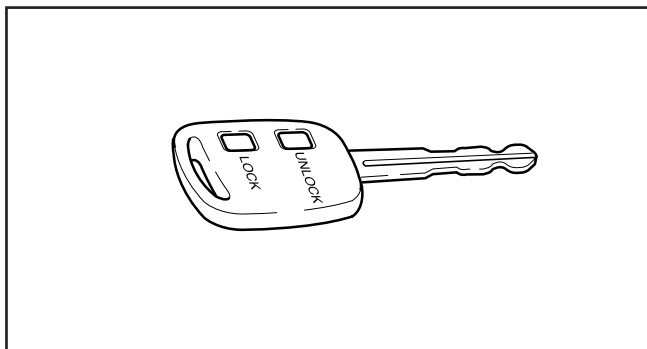
### **⚠ ADVERTENCIA – Llave de contacto**

Dejar niños solos en un vehículo con la llave de contacto puesta es peligroso aunque la llave no esté con contacto. Los niños imitan a los adultos y pueden girar la llave dando contacto. La llave de contacto permitiría a los niños operar las ventanas eléctricas u otros controles, o incluso hacer mover el vehículo lo cual podría tener como resultado graves lesiones corporales o incluso la muerte. Nunca deje puestas las llaves del vehículo si hay niños solos.

### **⚡ PRECAUCIÓN**

*Utilice solamente llaves de contacto originales Kia en su vehículo. Si se utilizara una llave diferente, el conmutador de contacto podría no retornar a ON después de START. Si ello sucediera, el motor de arranque seguiría operando, con su consiguiente avería y posible incendio debido a circular una corriente excesiva a través de su cableado.*

## Sistema para Entrar Sin Llave (Si está equipado)



1V2B03006B

Este sistema pone y libera el seguro de las puertas.

- |        |                                             |
|--------|---------------------------------------------|
| LOCK   | - Para poner seguro a todas las puertas     |
| UNLOCK | - Para sacar el seguro de todas las puertas |

### **PRECAUCIÓN**

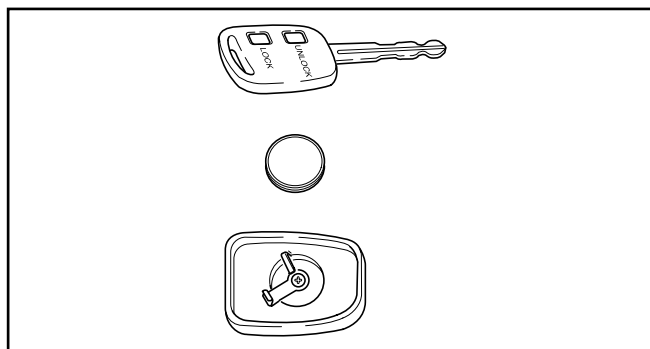
*Para evitar daño al transmisor, no lo deje caer ni lo exponga al calor o a la luz del sol.*

### **\* AVISO**

- El sistema de entrada sin llave está diseñado para operar hasta a 5 metros de distancia del vehículo, pero esto puede variar según las condiciones locales.
- El sistema no funciona con la llave de encendido puesta en el interruptor de encendido.

## Conozca su Vehículo

### *Cambio de Bateria*



1V2B03006

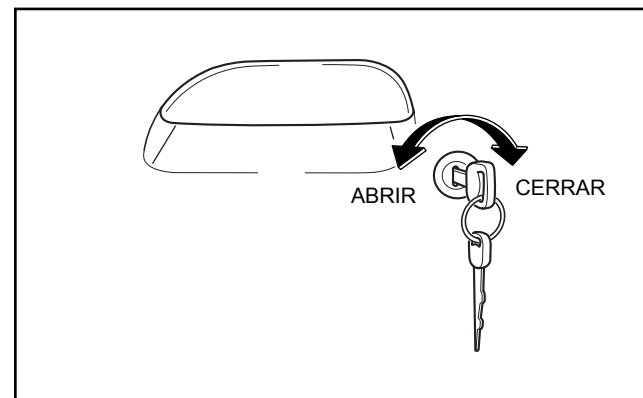
Si no funciona el transmisor, revise la batería.

1. Saque el tornillo usando un destornillador tipo Phillips e inserte una moneda en la ranura y abra suavemente el transmisor.
2. Saque y cambie la batería con el (+) mirando hacia abajo.
3. Vuelva a montar el transmisor.
4. Verifique el funcionamiento del transmisor.

### **Cierre de las Puertas**

#### *Cierres Manuales de las Puertas*

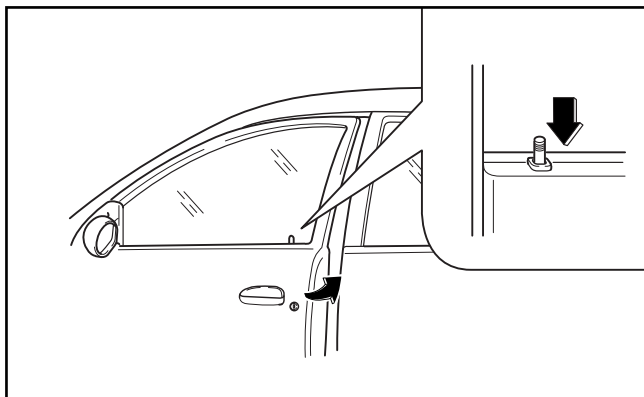
#### **Operación de los Cierres de las Puertas - Con Llave**



1B3104001

- Las dos puertas delanteras se pueden abrir y cerrar con la llave.
- Gire la llave hacia la izquierda para abrir y hacia la derecha para cerrar la puerta.
- Una vez que le sacó el seguro a la puerta, se puede abrir levantando la manilla de la puerta.

### Operación de los cierres de las Puertas - Sin Llave



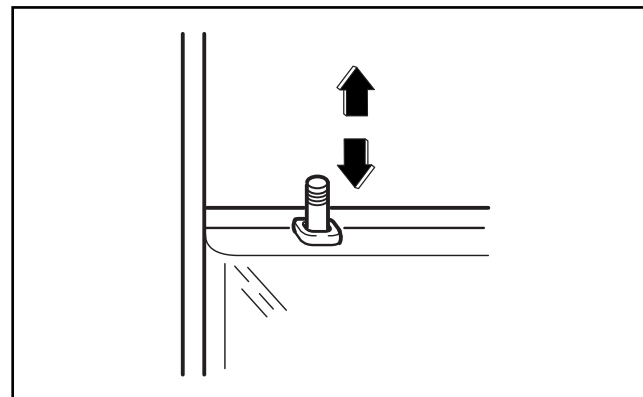
1B3104002B

Para poner seguro a la puerta sin la llave, baje el boton interior del seguro y cierre la puerta.

#### \* AVISO

Siempre saque la llave de contacto, ponga el freno de mano, cierre todas las ventanas y ponga cierre a todas las puertas al dejar su vehículo solo.

### Desde Dentro



1B3104002C

- Para poner seguro a una puerta, baje el pestillo del seguro.
- Para desbloquear una puerta, tire hacia arriba del boton del seguro.
- Para abrir una puerta, tire de manilla del pestillo hacia el centro de su vehiculo.

*La luz de advertencia de puerta entreabierta se iluminará si una puerta no está bien cerrada. Cierre bien la puerta y se apagará la luz.*

## Conozca su Vehículo

### **⚠️ ADVERTENCIA**

**Nunca deje niños ni animales solos en el vehículo. Un vehículo cerrado se puede convertir en extremadamente peligroso, pudiendo causar hasta la muerte o daños severos a niños o animales que no puedan escapar del vehículo.**

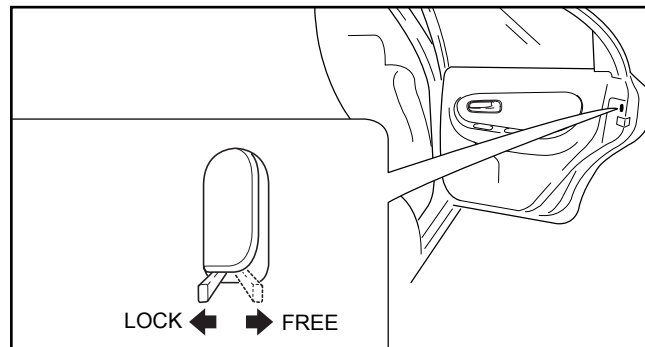
### **⚠️ PRECAUCIÓN**

*Las puertas deben dejarse siempre bien cerradas y con el seguro puesto mientras el vehículo está en movimiento para evitar que las puertas se abran por accidente. Las puertas con el seguro puesto apartarán a los intrusos potenciales cuando el vehículo se detiene o disminuye velocidad.*

### ***Cierre Automático de las Puertas (si está equipado)***

Cuando a la puerta del conductor se le echa o se le saca el seguro con la llave o con el pestillo del seguro de la puerta, todas las demás puertas se bloquearán o desbloquearán automáticamente.

### ***Cierre de Seguridad de la puerta Trasera para Niños***



OMSA2010A

---

El cierre de seguridad para niños se proporciona para evitar que los niños abran accidentalmente las puertas traseras desde dentro del vehículo.

- Para trabar una puerta trasera de modo que no se pueda abrir desde adentro, empuje el cierre de seguridad para niños ubicado en el extremo trasero de la puerta a la posición "LOCK" (hacia la parte delantera del vehículo) antes de cerrar la puerta.
- Para abrir la puerta trasera estando puesto el seguro para niños, levante la manilla exterior de la puerta.



#### **ADVERTENCIA - Seguros de la Puerta Trasera**

**Si los niños abren accidentalmente las puertas traseras mientras el vehículo está en movimiento, podrían caerse y herirse gravemente o fatalmente. Para evitar que los niños abran las puertas traseras desde adentro, se deben usar los cierres de seguridad siempre que haya niños en el vehículo.**

### **Sistema Inmovilizador (Si está equipado)**

Su vehículo está equipado con un sistema electrónico inmovilizador del motor para disminuir en gran medida el riesgo de robo. Su sistema inmovilizador comprende un transpondedor en la llave de contacto, un espiral antena puesto en el cilindro de la llave y la Unidad de Control del Motor (ECU) [Engine Control Unit]. Si se inserta la llave de contacto en el cilindro de la llave y la gira a la posición ON la espiral antena recibe las señales desde el transpondedor y envía la señal a la ECU. La ECU verifica si la señal es verdadera o no. En caso que sea verdadera, arrancará el motor, en caso de ser falsa, el motor no arrancará.

#### ***Para desactivar el sistema inmovilizador:***

Inserte la llave de contacto en el cilindro de la llave y gírelo a la posición ON.

#### ***Para activar el sistema inmovilizador:***

Gire la llave de contacto a la posición OFF. En esta condición, si alguien trata de forzar el auto para conducirlo sin la llave de contacto, se activará el sonido de advertencia y al mismo tiempo se encenderán los intermitentes.

## Conozca su Vehículo

---

### **\* AVISO**

Al arrancar el motor, no utilice la llave con otras llaves inmovilizadoras. De otro modo, el motor podría no arrancar o detenerse poco después de haber arrancado. Guarde las llaves separadas para sufrir ninguna avería después de recibir el vehículo nuevo.

### **PRECAUCIÓN**

*Es muy importante que haya transpondedor en su llave de contacto para desactivar el sistema inmovilizador. Por eso no debe darle ningún golpe. Podría causar un fallo en su sistema inmovilizador y en el arranque de su vehículo.*

### **PRECAUCIÓN**

*Si no puede poner en marcha el motor pese a la anulación, hay que hacer remolcar el vehículo por un representante autorizado de Kia para que lo revisen y hagan las reparaciones necesarias.*

## **Ventanas**

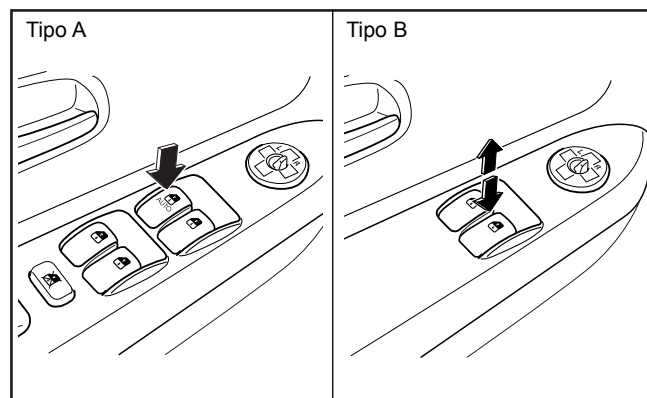
### ***Ventanas Electricas (Si está equipado)***

El interruptor de encendido debe estar en posición ON para que funcionen las ventanas eléctricas. Cada puerta tiene un interruptor para la ventana electrica que controla la ventana de esa puerta.

### **\* AVISO**

Para evitar que el fusible de la ventana eléctrica falle y el sistema de la ventana eléctrica se dañe, no abra ni cierre más de dos ventanas al mismo tiempo.

### **Control de la Ventana Eléctrica del Conductor**



AS2B03008D/2FDB303

La ventana delantera se puede abrir o cerrar usando el control maestro que está en la puerta del conductor. Para abrir una ventana, presione el interruptor de la ventana eléctrica correspondiente. Para cerrar la ventana, tire hacia arriba el interruptor de la ventana eléctrica correspondiente.

### **Interruptor de Bajada Automática de la Ventana del Conductor (Tipo A)**

La ventana del conductor tiene una característica de “Bajada Automática”. Para activar esta característica de bajada expreso, presione momentáneamente la parte delantera del interruptor a la segunda posición de detención. Para cancelar esta función, tire hacia arriba la parte delantera del interruptor y en seguida suéltelo.

### **Interruptor de la Ventana Eléctrica del Conductor (Tipo A)**

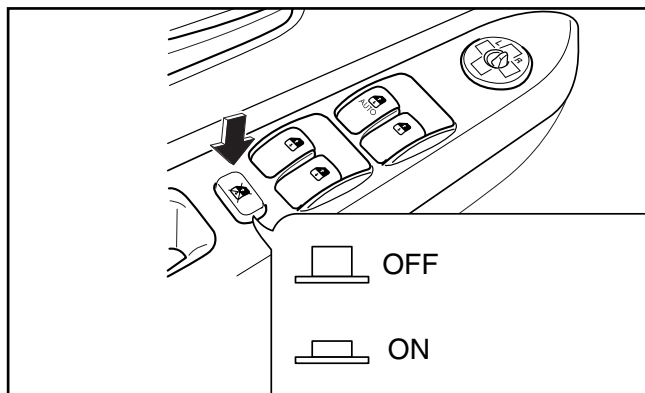
El interruptor de la ventana eléctrica del conductor proporciona dos (2) funciones separadas de bajada de la ventana.

- Presionando a fondo el interruptor de la ventana eléctrica, baja automáticamente (Automatic-Down) la ventana del conductor. Para cancelar esta función, tire hacia arriba la parte de adelante del interruptor y suéltelo.
- Presionar parcialmente el interruptor de la ventana eléctrica (hasta la primera detención) proporciona un control preciso de la posición de la ventana abajo.

Para subir/cerrar la ventana del conductor, tire hacia arriba el interruptor de la ventana eléctrica.

## Conozca su Vehículo

### *Interruptor de Bloqueo para las Ventanas Eléctricas (Tipo A)*



1FJB2011C

El conductor puede inhabilitar los interruptores de las ventanas eléctricas de todas las puertas de los pasajeros presionando el interruptor de bloqueo para las ventanas eléctricas al ponerlo en ON. Cuando el interruptor de bloqueo de las ventanas automáticas está en ON, sólo el control maestro del conductor puede operar la ventana.

*Todos los interruptores de las ventanas eléctricas se iluminan cuando las luces están ON.*

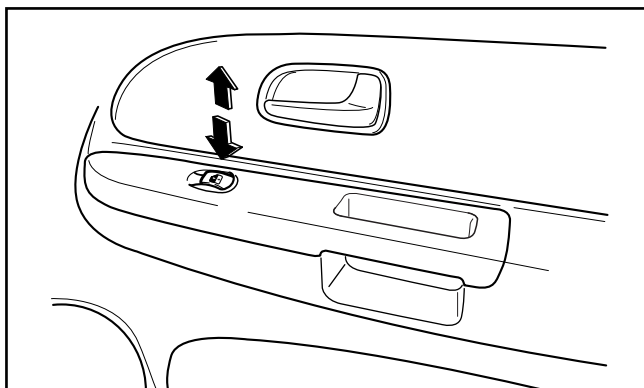
### **⚠ ADVERTENCIA**

- Mantenga el interruptor del seguro de las ventanas eléctricas de la puerta del conductor en la posición ON (hundido), excepto cuando alguien está utilizando una ventana de pasajero. Se pueden producir heridas graves, especialmente a los niños, como resultado de operar las ventanas sin intención.
- Verifique dos veces para asegurarse que brazos, manos y otras obstrucciones están a salvo lejos de las ventanas antes de cerrar alguna.

### **\* AVISO**

Si experimenta golpeteo y latidos (“wind shock”) con las ventanas de ambos lados abiertas, debe abrir levemente la ventana opuesta para reducir esa condición.

### **Controles de las Ventanas Eléctricas de las Puertas de los Pasajeros**



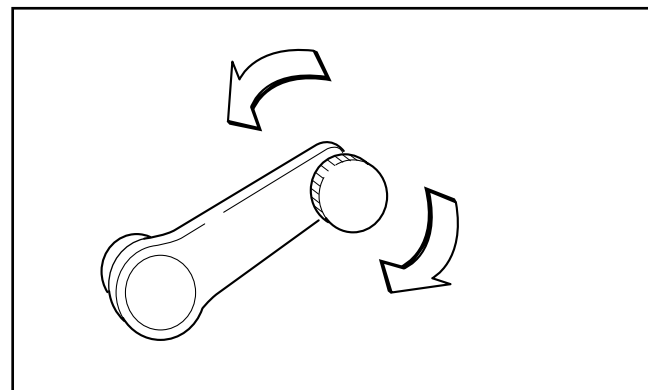
1B3104006A

Para abrir una ventana, presione hacia abajo la parte delantera del interruptor. Para cerrar una ventana, tire hacia arriba la parte delantera del interruptor.

### **⚠ ADVERTENCIA - Pasajeros**

No deje que los niños jueguen con las ventanas eléctricas. Pueden herirse seriamente o herir a otros.

### **Ventanas Manuales (Si está equipado)**



1S2106002

Se debe usar la manivela de la ventana para abrir y cerrar cada ventana.

## Conozca su Vehículo

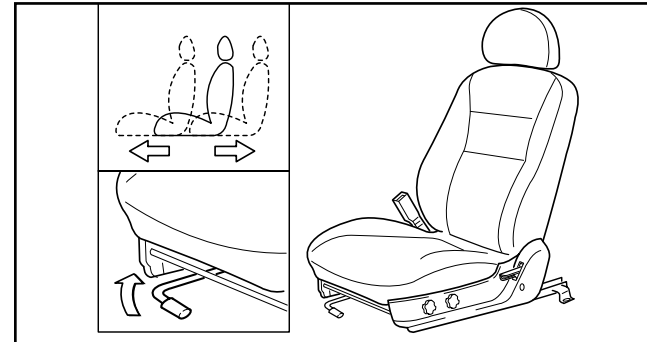
### Asientos

#### **⚠ ADVERTENCIA - Conductores**

- Jamás ajuste el asiento o el respaldo del asiento cuando el vehículo está en movimiento. El hacerlo podría provocar pérdida del control y daño personal grave o incluso muerte.
- No permita que paquetes u otros objetos interfieran con la posición normal del respaldo del asiento. Estos objetos pueden evitar que el respaldo se asegure en su lugar, lo cual podría tener como resultado heridas graves o muerte en caso de una detención brusca o colisión.
- Conduzca el vehículo siempre con el respaldo del asiento vertical y la parte de la falda del cinturón de seguridad ajustada y baja en las caderas.
- Si un niño va en el asiento delantero, debe ir siempre con el respaldo en posición totalmente vertical.

#### **Asiento Delantero**

Moviendo el Asiento Delantero hacia adelante y hacia atrás.



AS2B04011

Para mover el asiento hacia adelante o hacia atrás:

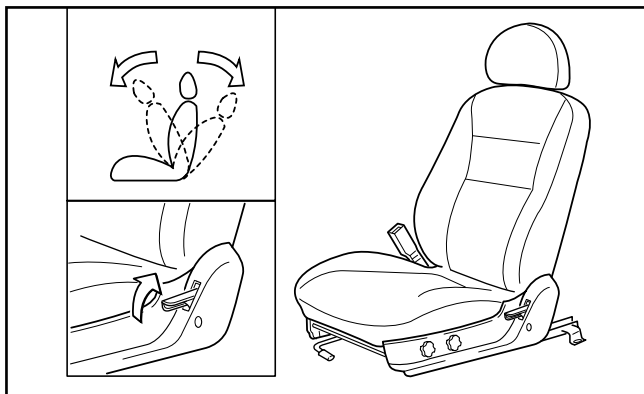
1. Tire hacia arriba de la palanca de ajuste deslizante del asiento que está debajo del borde delantero del cojín del asiento y sujétela.
2. Deslice el asiento a la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese que el asiento esté trabado en su lugar.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

*No coloque nada debajo de los asientos delanteros.*

*Los objetos sueltos pueden interferir con el mecanismo deslizante del asiento o es posible que rueden más allá de debajo del asiento e interfieran con la operación del pedal del freno, del embrague o del acelerador.*

### **Ajuste del Respaldo del Asiento Delantero**



AS2B04012

Para reclinar el respaldo del asiento:

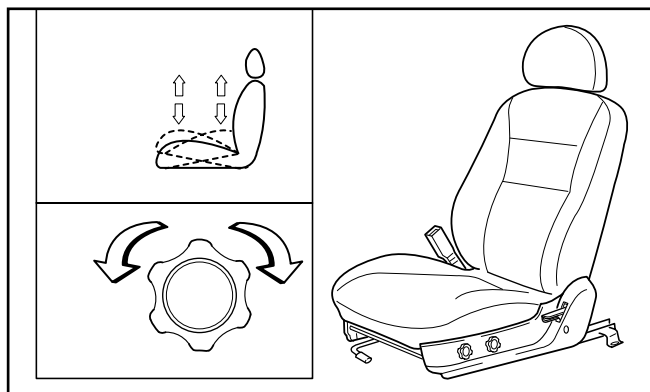
1. Inclínese levemente hacia adelante y levante la palanca para reclinar el respaldo del asiento, colocada en la parte externa del asiento, hacia atrás.
2. Apóyese en el asiento y ajuste el respaldo del asiento a la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese que el respaldo del asiento esté asegurado en su lugar. (Para que el respaldo se asegure en su lugar, la palanca DEBE volver a su posición original.)

### **⚠ ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de deslizarse por debajo de la porción del cinturón de tres puntos y de sufrir potenciales graves daños personales o incluso muerte en caso de colisión, no use el respaldo del asiento delantero en posición reclinada mientras el vehículo esté en movimiento. Si un asiento está reclinado, las caderas del ocupante pueden resbalar y salirse de la parte inferior del cinturón de tres puntos en un choque. Si eso ocurre, el cinturón de seguridad ya no puede sujetar adecuadamente al ocupante, pudiendo aplicar fuerzas restrictivas al abdomen teniendo como resultado grave daño personal o la muerte. Por lo tanto, mantenga los respaldos de los asientos en cómoda posición vertical siempre que el vehículo esté en movimiento.

## Conozca su Vehículo

### *Ajuste de la altura del cojín del Asiento del Conductor (si está equipado)*

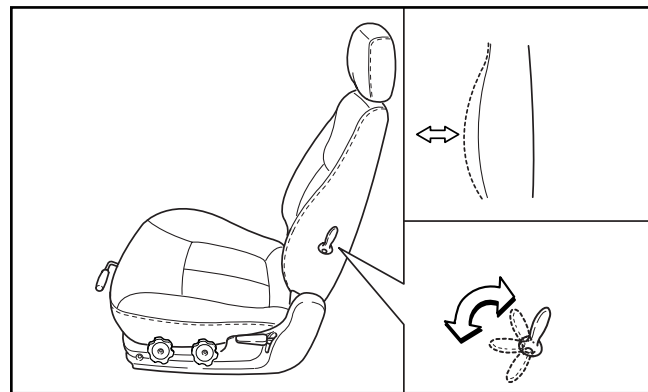


AS2B04013A

Para cambiar la altura (parte delantera) del cojín del asiento, haga girar la rueda ubicada en la parte externa del cojín del asiento.

- Para bajar el cojín del asiento, haga girar la rueda hacia la parte delantera del vehículo.
- Para elevar el cojín del asiento, haga girar la rueda hacia la parte trasera del vehículo.

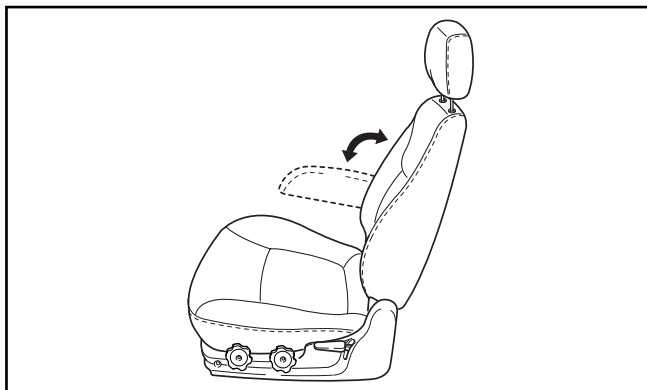
### *Soporte lumbar (Si está equipado)*



1S4104009B

Se puede ajustar el soporte lumbar moviendo la perilla que está al costado del respaldo del asiento del conductor. Al girar la perilla hacia adelante del vehículo se aumenta el soporte lumbar. Al girar la perilla hacia atrás del vehículo disminuye el soporte lumbar.

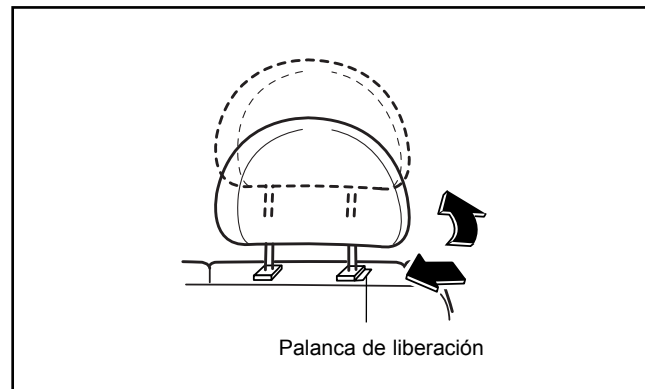
### ***Apoyabrazos (Si está equipado)***



1B3104009

Para usar el apoyabrazos, muévelo hacia delante desde su ubicación en el respaldo del asiento.

### ***Apoya-Cabeza Ajustable***



1RS104011A

Para levantar el apoya-cabeza, sencillamente tíre hasta la posición deseada. Para bajar el apoya-cabeza, presione la palanca de liberación en el ojal izquierdo, mientras empuja hacia abajo el apoya-cabeza hasta la posición deseada. Para sacar el apoya-cabeza, levántelo lo más posible, en seguida presione la palanca de liberación a la vez que tira hacia arriba.

## Conozca su Vehículo

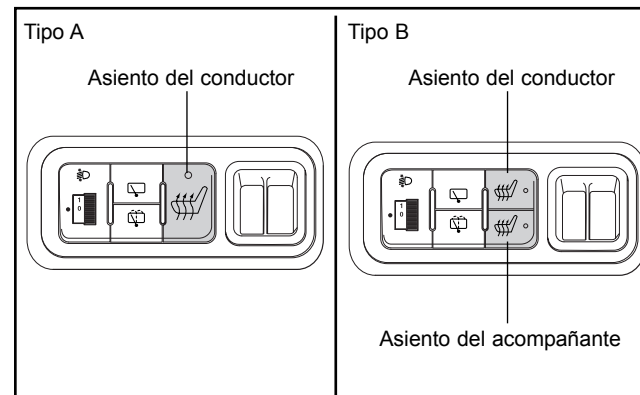
### **⚠ ADVERTENCIA**

- Para reducir el riesgo de daños a la cabeza y cuello, no conduzca el vehículo sin el apoya-cabezas o mal puesto.
- No intente ajustar el apoya-cabeza mientras maneja.
- Ajuste la parte superior del apoya-cabeza de modo que quede parejo con la parte superior de sus orejas con el objeto de reducir las posibilidades de daño en caso de colisión.

### **⚠ ADVERTENCIA**

Para conducir adecuadamente, ajuste el asiento del conductor y el apoya-cabeza antes de partir. Después de hacerlo, debe ajustar el espejo retrovisor día/noche y los espejos retrovisores externos.

### **Calentador del Asiento (Si está equipado)**



2FDB301/2FDB304

El calentador del asiento proporciona calor al asiento delantero. Con la llave de contacto en la posición “ON”, presione el interruptor correspondiente.

Para desactivar el sistema de calefacción de asientos delanteros, presione el interruptor correspondiente de nuevo.

**⚠ ADVERTENCIA - Respaldo del Asiento trasero**

- El respaldo del asiento trasero debe quedar firmemente enganchado. Si no es así, los pasajeros y objetos pueden ser lanzados hacia adelante y sufrir graves lesiones o la muerte en caso de una detención súbita o un choque.
- El equipaje y demás cargas se deben dejar extendidos en el área de carga. Si los objetos son grandes, pesados o se deben apilar, deben sujetarse. Bajo ninguna circunstancia se debe apilar carga más arriba de los respaldos. Si no se observan estas advertencias, puede tener como resultado graves lesiones o la muerte en caso de una detención súbita, choque o volcamiento.

*(Continúa)*

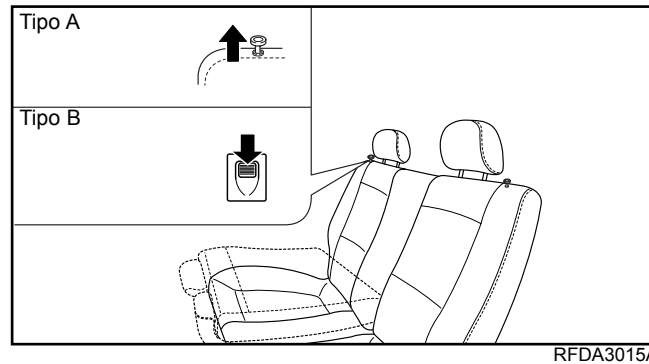
*(Continuación)*

- Los pasajeros no deben viajar en el área de carga, ni sentarse o reclinarse sobre los respaldos plegados de los asientos mientras el vehículo está en movimiento.
- Al devolver el respaldo de un asiento a su posición erguida, compruebe que queda firmemente enganchado, empujándolo hacia adelante y hacia atrás.
- Para evitar la posibilidad de quemaduras, no saque la alfombra del área de carga. Los controles de emisiones que existen debajo de este piso generan altas temperaturas de escape.

## Conozca su Vehículo

---

### *Asiento trasero abatible dividido en secciones (Si está equipado)*



Los respaldos de los asientos traseros se pliegan hacia adelante para proporcionar espacio adicional de carga y para brindar un acceso al área del portamaletas desde el habitáculo.

- Para plegar el(los) respaldo(s) trasero(s), tirar de los tiradores liberadores ubicados en la parte superior de los respaldos, luego plegar el respaldo hacia adelante y abajo.

- Para levantar el respaldo, llevarlo hacia arriba y presionarlo firmemente hasta que se escuche un clic.
- Cuando el respaldo vuelve a su posición original, colocar los cinturones de seguridad de tal manera que puedan ser utilizados por los pasajeros de los asientos traseros.

### **⚠️ ADVERTENCIA -Carga**

Siempre debe asegurarse la carga para evitar que se cambie de lugar y haga daño a los ocupantes del vehículo.

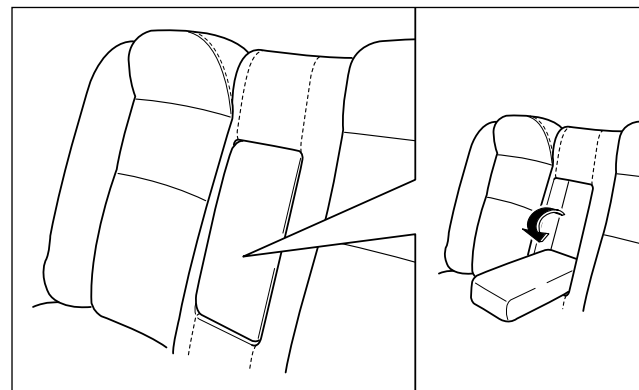
### **⚡ PRECAUCIÓN**

*No saque la alfombra del suelo de su vehículo. Los sistemas de emisiones provocan altas temperaturas del escape bajo el piso.*

### **\* AVISO**

Al devolver los respaldos traseros a la posición vertical, recuerde retornar los cinturones de seguridad a su posición correcta. Siguiendo la ruta de las cinchas de los cinturones de seguridad a través de las guías de los cinturones de seguridad traseros ayudará a evitar que los cinturones queden atrapados detrás o debajo de los asientos.

### ***Apoyabrazos del asiento trasero (Si está equipado)***



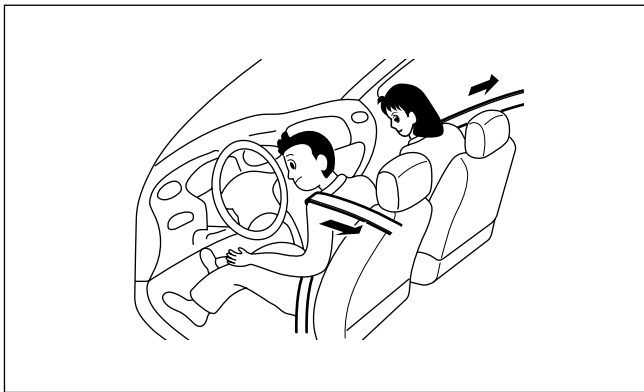
1BC102002

El reposabrazos está localizado en el centro del respaldo del asiento trasero. Para usar el reposabrazos, tirar de él hacia abajo desde el respaldo del asiento trasero.

## Conozca su Vehículo

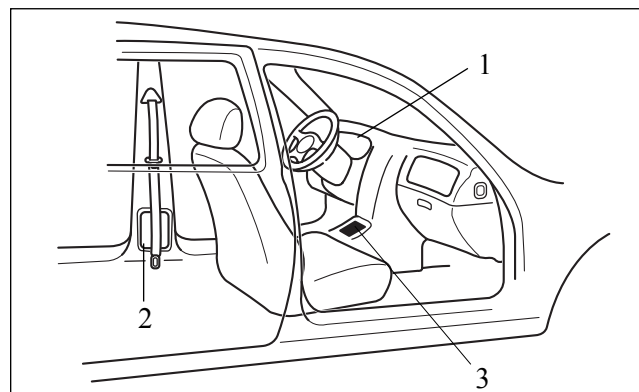
### Cinturones de Seguridad

*Pretensor cinturones (Si está equipado)*



EMSA3080

Su vehículo está equipado con cinturones de seguridad con pretensionadores para el conductor y para el pasajero del asiento delantero. El propósito del pretensionador es asegurarse que los cinturones de seguridad se ajusten bien contra el cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales. Los pretensores de los cinturones pueden activarse juntamente con los airbags, si la colisión frontal es de la suficiente magnitud.



AS2B030015B

El cinturón pretensionador funciona del mismo modo que un cinturón de seguridad con Retractor de Cierre de Emergencia(ELR). Cuando el interruptor del contacto está en posición “ON”, si el vehículo se detiene bruscamente, ó si el pasajero intenta inclinarse hacia delante demasiado rápido, el retractor del cinturón se bloqueará en su posición. Sin embargo, en ciertas colisiones frontales, se activará el pretensionador y tirará el cinturón de seguridad apretando el cuerpo del ocupante más estrechamente contra el asiento.

El sistema de pretensionador del cinturón de seguridad consiste principalmente de los siguientes componentes:

Su ubicación se presenta en la ilustración

1. Luz de advertencia del airbag SRS
2. Conjunto del pretensionador del cinturón de seguridad
3. Módulo de control SRS.

### **ADVERTENCIA**

**Para obtener el máximo beneficio de un cinturón de seguridad con pretensionador:**

1. Se debe usar correctamente el cinturón de seguridad.
2. Se debe ajustar el cinturón de seguridad a la posición correcta.

### **\* AVISO**

- Tanto el cinturón de seguridad con pretensionador del conductor como el del pasajero delantero se activarán en ciertas colisiones delanteras. El pretensor de cinturones puede activarse si la colisión frontal es lo suficientemente severa, junto con el airbag. Los pretensores se activarán bajo estas condiciones incluso cuando nadie ocupa el asiento en el momento de la colisión.
- Cuando se activan los cinturones de seguridad con pretensionador se puede oír un fuerte ruido y puede aparecer un fino polvo como humo, el cual puede ser visible en el compartimento de los pasajeros. Estas son condiciones de operación normales y no son peligrosas.
- Aunque sea inofensivo, el polvo fino puede provocar irritación de la piel y no se debe aspirar por períodos prolongados. Lávese bien las manos y la cara después de un accidente en que se hayan activado los cinturones de seguridad pretensionadores.

## Conozca su Vehículo

### PRECAUCIÓN

- El sensor que activa el sistema SRS airbag también activa los pre-tensores. El testigo luminoso del sistema SRS airbag (  ) del panel de instrumentos se iluminará durante aproximadamente 6 segundos tras colocar la llave de contacto en posición “ON”, y luego deberá apagarse.
- Si el cinturón de seguridad pretensionador no está funcionando como es debido, se iluminará esta luz de advertencia aunque no haya defecto del sistema de airbag SRS. Si el testigo luminoso del sistema SRS airbag no se ilumina cuando la llave de contacto está en posición “ON”, ó si éste permanece iluminado constantemente, ó si se ilumina durante la conducción del vehículo, se deberá acudir a la mayor brevedad a un Servicio Oficial KIA para inspeccionar los cinturones con pretensor ó sistema SRS airbag.

### ADVERTENCIA

- Los pretensionadores están diseñados para funcionar una sola vez. Después de la activación, los cinturones de seguridad pretensionadores deben cambiarse. Todos los asientos de seguridad, de cualquier tipo, se deben cambiar después de haberse usado durante un choque.
- Los mecanismos del conjunto de cinturón de seguridad pretensionador se calientan cuando son activados. No toque los conjuntos del cinturón de seguridad pretensionador cuando hayan sido activados por varios minutos.
- No intente revisar o cambiar los cinturones de seguridad pretensionadores por sí mismo. Esto lo debe hacer un agente autorizado de Kia.
- No golpee los conjuntos de los cinturones de seguridad pretensionadores.
- No intente hacer servicio o reparar el sistema del cinturón de seguridad pretensionador de modo alguno.

(Continúa)

*(Continuación)*

- El manejo inadecuado de los conjuntos de cinturones de seguridad pretensionadores y no atender las advertencias de no golpear, modificar, revisar, cambiar, hacer servicio o reparar los conjuntos de los cinturones de seguridad pretensionadores puede llevar a operación inadecuada o a activación inadvertida y a grave lesión.  
**Póngase siempre los cinturones de seguridad al conducir o ir de pasajero en un vehículo motorizado.**

### *Sistema de Sujeción por el Cinturón de Seguridad*

#### **ADVERTENCIA**

**El conductor y todos los pasajeros deben usar siempre los cinturones de seguridad para minimizar el riesgo de serio daño corporal.**

Recomendamos encarecidamente que el conductor y todos los pasajeros estén bien sujetos en todo momento usando los cinturones de seguridad suministrados con el vehículo. El uso adecuado de los cinturones de seguridad disminuye el riesgo de heridas graves o muerte en accidentes o detenciones bruscas. En la mayoría de países, la ley exige su uso.

Los cinturones de seguridad sujetan mejor cuando:

- el respaldo del asiento está derecho
- el ocupante está sentado derecho (no recostado)
- la parte de la falda del cinturón de seguridad está ajustada y baja en las caderas
- la parte del cinturón que afirma el hombro está ajustada contra el pecho
- las rodillas están rectas hacia adelante.

## Conozca su Vehículo

---

Para ayudarles a recordar a ajustar los cinturones de seguridad, puede encenderse una luz y sonar un timbre. Ver advertencia sobre el cinturón de seguridad en la página 4-27.

Todos los asientos, excepto el asiento posterior central, tienen cinturón de puntos. El asiento trasero central tiene cinturón de dos puntas.

Los seguros por inercia en los retractores de los cinturones de seguridad permiten que todos los cinturones de seguridad permanezcan destrabados durante la operación normal del vehículo. Esto permite a los ocupantes alguna libertad de movimientos y mayor comodidad mientras usan los cinturones de seguridad. Si se aplica una fuerza al vehículo, como una detención fuerte, un viraje brusco o una colisión, los retractores de los cinturones de seguridad bloquearán automáticamente los cinturones de seguridad.

Puesto que los seguros por inercia no requieren una colisión para bloquearse, se pueden bloquear los cinturones al frenar o dar la vuelta a esquinas cerradas.

El cinturón de seguridad del asiento trasero central no tiene cierre por inercia de modo que está siempre en condición bloqueada. Siempre que sea posible, use la posición del asiento trasero central para instalar la sujeción para su niño. El asiento trasero central es la mejor posición para instalar la sujeción de su niño. Sin embargo, si el asiento central no está disponible, se puede instalar la sujeción para niños en los asientos traseros exteriores usando la característica especial con modo de bloqueo automático suministrada con esos cinturones de seguridad.

Los cinturones de seguridad traseros exteriores se han diseñado para permitir que se use en estas posiciones la silla para bebé sin un clip de bloqueo adicional. Estos cinturones de seguridad normalmente se bloquean solamente bajo condiciones extremas o de emergencia (este es el modo bloqueo de emergencia que usa el retractor de bloqueo). Sin embargo, pueden ajustarse de modo que permanezcan fijos y cerrados cuando la silla para bebé está colocada en esas posiciones (este modo de bloqueo automático se debe usar sólo para asegurar la sujeción de un niño).

**⚠ ADVERTENCIA - Cinturones de Seguridad Retorcidos**

**Jamás conduzca o vaya con el cinturón de seguridad torcido o atascado. Si no puede desenrollar o desatascar su cinturón de seguridad, vea a su distribuidor Kia o el técnico cualificado más cercano.**

**⚠ ADVERTENCIA - Uso del Cinturón de Seguridad**

**Cada asiento en su vehículo tiene un conjunto específico de cinturón de seguridad que incluye hebilla y lengüeta diseñadas para usarse juntas.**

- 1) Use el cinturón del hombro sólo en el hombro externo. Nunca use la parte del hombro debajo del brazo.**
- 2) Nunca balancee el cinturón de seguridad alrededor del cuello para ponérselo en el hombro interno.**
- 3) Nunca use un solo cinturón para más de una persona.**

## Conozca su Vehículo

---

### **ADVERTENCIA - Después de una Colisión**

Los cinturones de tres puntos pueden estirarse o dañarse cuando se someten a la tensión y fuerzas de una colisión.

Después de un choque se debe inspeccionar el sistema de sujeción completo. Todos los cinturones, retractores, anclajes dañados en un choque se deben cambiar antes de hacer funcionar el vehículo de nuevo.

### **ADVERTENCIA - Cuidado de los Cinturones de Seguridad**

Se deben inspeccionar periódicamente los cinturones de seguridad para ver si hay desgaste excesivo o daño. Tire hacia afuera totalmente cada cinturón y revise si tiene roce excesivo, cortes, quemaduras u otros daños. Asegúrese de que los cinturones de tres puntas vuelvan suave y fácilmente a su retractor. Revise los pasadores para asegurarse que se cierran y se sueltan sin interferencia ni demora. Se debe reemplazar prontamente cualquier cinturón que no esté en buenas condiciones o que no esté funcionando bien.

### **PRECAUCIÓN - Daño a los Cinturones de Seguridad**

*Jamás cierre las puertas en alguna parte del cinturón de la falda u hombro. Puede dañar el cinturón de seguridad o la hebilla lo que aumentaría el riesgo de lesión en caso de accidente.*

---

### ***Sujeción para Mujeres Embarazadas***

Las mujeres embarazadas deben usar el cinturón de tres puntos siempre que sea posible de acuerdo a recomendaciones específicas de su doctor. La parte de la falda del cinturón se debe usar LO MAS COMODO Y BAJO POSIBLE.

#### **ADVERTENCIA - Para Mujeres Embarazadas**

Las mujeres embarazadas no deben poner jamás la parte de la falda del cinturón de seguridad sobre el área del abdomen donde está el feto ni sobre el abdomen.

### ***Sujeción para Bebes y Niños Pequeños***

Se debe sujetar a los infantes y niños pequeños por medio de un sistema aprobado de silla especial para bebé para ayudar a protegerlos mientras van en el vehículo.

No permita que los niños pongan de pie ni arrodillen sobre el asiento de un vehículo en movimiento. No permita que se ponga el cinturón de seguridad alrededor de un niño y un adulto o alrededor de dos niños al mismo tiempo.

#### **ADVERTENCIA - Niños sobre la falda**

Jamás lleve un niño sobre la falda o en brazos en un vehículo en movimiento. Incluso una persona muy fuerte no puede sujetar a un niño en caso de una colisión, aunque sea menor.

## Conozca su Vehículo

---

Muchas empresas fabrican sistemas para sujetar a los niños (con frecuencia llamados asientos para niños). Un sistema de silla para bebé aceptable debe satisfacer siempre las normas de seguridad vigentes. Asegúrese que cualquier sistema de silla para bebé que use en su vehículo tenga la etiqueta indicando que cumple con esas normas de seguridad.

El sistema de sujeción para niños se debe elegir de modo que se ajuste tanto al tamaño del niño como al tamaño del asiento del vehículo. Asegúrese de seguir todas las instrucciones proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños cuando instale la silla para niños.

### **PRECAUCIÓN - Partes Metálicas Calientes**

*Los cinturones de seguridad y los asientos se pueden calentar en un vehículo que ha estado cerrado en clima templado/caluroso; podrían quemar a un niño. Revise las cubiertas de los asientos y hebillas antes de colocar a un niño cerca de ellos.*

### ***Sujeción de Niños Mayores***

A medida que los niños crecen, puede ser necesario usar nuevos sistemas de sujeción para niños, incluidos asientos más grandes o asientos auxiliares, que sean apropiados para su mayor tamaño.

Un niño que haya sobrepasado los sistemas de sujeción para niños disponibles debe usar los cinturones que vienen en el vehículo. Al estar sentado en los asientos traseros exteriores, se debe sujetar al niño por medio del cinturón de tres puntas.

Si la parte del cinturón toca levemente el cuello o cara del niño, trate de colocar al niño más cerca de la parte central del vehículo. Si la parte del hombro del cinturón aun le toca el cuello o la cara pueda que sea necesario volver al sistema de silla para bebé. Además, hay dispositivos en el mercado de fabricantes independientes que ayudan a tirar hacia abajo la parte del hombro del cinturón y lo alejan de la cara o cuello del niño.

---

**⚠️ ADVERTENCIA - Cinturones para el Hombro en Niños Pequeños**

- Nunca permita que un cinturón para el hombro quede en contacto con el cuello o cara del niño mientras el vehículo esté en movimiento.
- Si no se usan ni se ajustan bien los cinturones de seguridad, el riesgo de muerte o grave lesión para ese niño es alto.

***Sillas para bebés (si está equipado)***

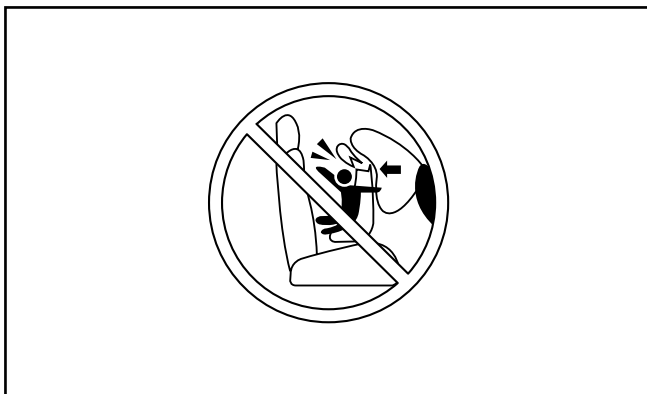
Cuando haya niños pequeños o bebés que viajen en el vehículo, es muy recomendable el uso de sillas especiales para niños. Estas sillas, ya sean para bebés o para niños, deberán tener el tamaño apropiado y deben ser instaladas siguiendo las recomendaciones del fabricante. También es recomendable montarlas en los asientos traseros, donde los niños viajarán más seguros.

Los niños que viajen en un vehículo, lo deben hacer sentados en los asientos traseros, y deben estar debidamente sujetos para minimizar los posibles daños en caso de sufrir un accidente, una maniobra brusca o en una parada imprevista. Según estadísticas, los niños viajarán más seguros sentados en los asientos traseros que en los delanteros. Los niños mayores, deberían usar los cinturones de seguridad que equipa el propio automóvil.

La legislación vigente exige que se usen sujeciones de seguridad para los niños. Si, además los niños son pequeños, se deben usar sistemas especiales de sujeción (sillas especiales para niños).

## Conozca su Vehículo

Los niños pueden sufrir serios daños o incluso la muerte en un accidente si no están debidamente sujetos. Para niños pequeños y bebés, se deben usar, además sillas especiales. Antes de adquirir cualquier sistema de sujeción para niños, debe comprobar que se ajustan a los asientos del vehículo, además de poderse sujetar convenientemente usando los cinturones de seguridad que equipa el vehículo. Siga todas las instrucciones del fabricante cuando monte cualquier sistema de retención para niños.



1BLA204

### **⚠ ADVERTENCIA**

- Las sillas para bebés se deben montar en los asientos traseros. Nunca instalar dichas sillas en los asientos delanteros. En caso de accidente, si se inflase el airbag, puede herir gravemente al niño o bebé.
- La silla puede estar demasiado caliente, si se deja el vehículo cerrado, por favor compruebe la temperatura antes de montar al bebé o al niño.
- Cuando no se use la silla, compruebe que está debidamente sujeta, o de lo contrario use los cinturones de seguridad para sujetarla y evitar, así posibles desplazamientos inesperados de la silla que puedan causar daños, en caso de accidente o de maniobras bruscas.
- Los niños mayores deben sentarse en los asientos traseros y usar los cinturones de seguridad equipados en el vehículo.

- Asegúrese que la parte del cinturón de seguridad que pasa por el hombro no esté muy cerca del cuello ni por detrás de la espalda. La parte del cinturón que pasa por la cintura, debe estar lo más cerca posible de ésta, la hebilla cerca de la cadera y ajustar el cinturón lo máximo posible.
- En el caso de que el cinturón no se ajuste adecuadamente debido al tamaño del niño, se deben usar alzadores para colocar al niño a la altura adecuada para evitar que el cinturón de seguridad produzca heridas en el niño.
- Nunca permita que el niño se ponga de pie o de rodillas en el asiento.
- No utilice un sistema que se abroche sobre el asiento, ya que nunca proporcionará la sujeción adecuada en caso de accidente.
- No permita que se lleve a un niño en brazos durante la conducción del vehículo, ya que nunca ofrecerá la protección necesaria al niño en caso de accidente, incluso aunque la persona que lleve al niño en brazos lleve el cinturón de seguridad puesto.

#### Montaje en los asientos traseros

##### **\* AVISO**

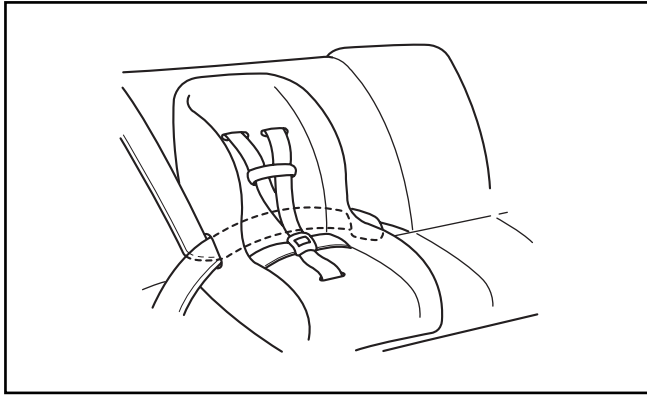
- Antes de montar cualquier tipo de silla o asiento para niños, leer atentamente las instrucciones suministradas por el fabricante.
- Si el cinturón de seguridad no funciona como se ha descrito, por favor, haga que lo comprueben inmediatamente por un concesionario autorizado KIA.

##### **⚠ ADVERTENCIA**

- No monte ninguna silla o asiento para niños en los asientos delanteros. En caso de accidente podrían activarse los airbag y causar graves heridas, incluso la muerte, al niño o al bebé que ocupe la silla. Por lo tanto, use la silla o asiento sólo en las plazas traseras.
- Si la silla o el asiento no se puede sujetar correctamente, el riesgo de lesiones en caso de accidente aumenta considerablemente.

## Conozca su Vehículo

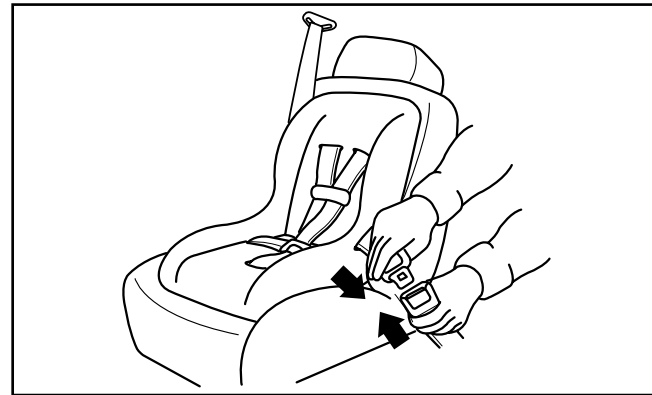
**Montaje de una silla de niños utilizando un cinturón con tres puntos de anclaje (en los asientos laterales traseros).**



2MS103005

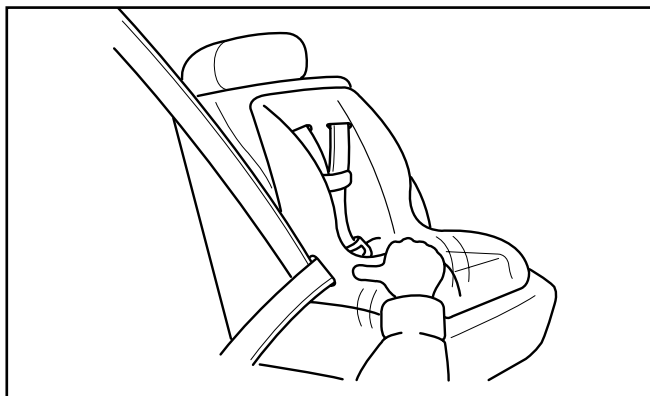
Para montar una silla de niños en los asientos laterales traseros, haga lo siguiente:

1. Coloque la silla en la posición deseada.
2. Extender el cinturón, tirando de él suavemente.



2BLD345

3. Pase el cinturón por la silla según las instrucciones del fabricante.



2BLD346

4. Abroche el cinturón de manera que no quede suelta ninguna parte del cinturón. Después, trate de moverlo en todas las direcciones para comprobar su firmeza.

Si necesita ajustar el cinturón, tire de él en dirección a la parte enrollable.

### Montaje de una silla de niños utilizando un cinturón de dos puntos de anclaje (en el asiento central trasero) (si está equipado)



2BLD347

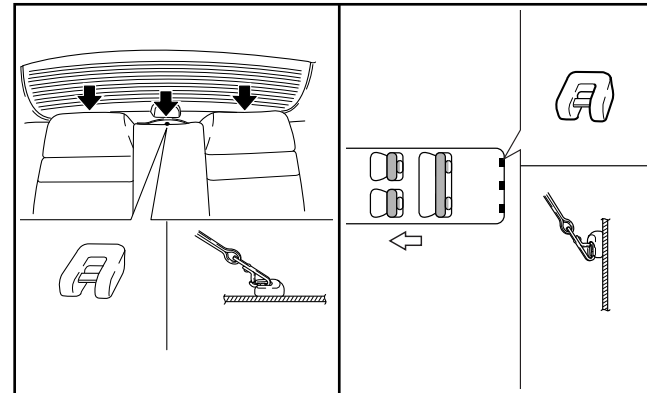
Para montar una silla de niños en el asiento central trasero, haga lo siguiente:

1. Coloque la silla en el asiento central trasero.
2. Extienda el cinturón tirando de la trabilla.

## Conozca su Vehículo

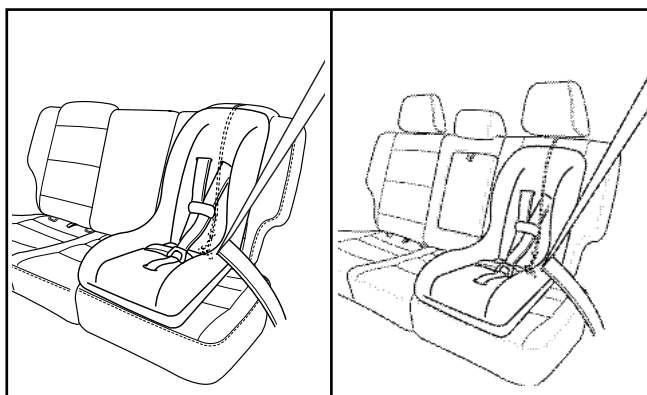
3. Pase el cinturón a través de la silla siguiendo las instrucciones del fabricante.
4. Abroche el cinturón y ajuste la silla tirando del extremo final del cinturón. Compruebe la firmeza tratando de mover la silla en todas las direcciones.

### Fijación de la silla para niños a las anillas de fijación (si está equipado)



2FDA304/2FDA305

Las anillas de fijación están colocadas en la bandeja posterior o dentro de la tapa del maletero detrás de los asientos traseros.



2S2D354/2BLD349

1. Quitar la bandeja (si está equipado)
2. Pasar la cinta de sujeción por encima del asiento. Si el vehículo lleva los reposacabezas traseros ajustables, pase la cinta por debajo del reposacabezas entre las guías.
3. Colocar el gancho de la cinta a la anilla de fijación y apriétela para fijar la silla.
4. Vuelva a colocar la bandeja (si está equipado)

### **Fijación de la silla para niños con las “anillas de fijación” y el sistema “ISOFIX”**

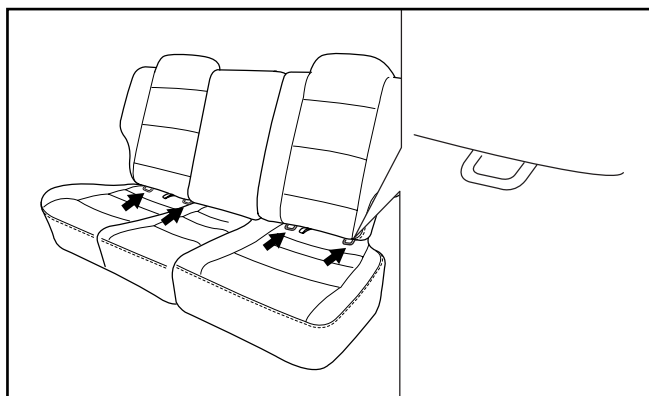
ISOFIX es un sistema estandarizado de fijación de las sillas para niños que elimina el uso de los cinturones de seguridad para sujetar las sillas. Esto posibilita una mayor seguridad y una mejor colocación con el beneficio de un montaje más fácil y rápido.

Sólo se pueden usar asientos ISOFIX si han pasado la aprobación específica según la normativa ECE-R44. Para su Kia, el “Kia ISOFIX GR1 / Kia Duo” y el “Römer Duo ISOFIX / Britax Duo ISOFIX” están aprobadas de acuerdo con la normativa ECE-R44. Estos asientos han sido comprobados exhaustivamente por Kia y están recomendados para su vehículo Kia.

### **\* AVISO**

Estos son los únicos asientos que existen actualmente. Si algún otro fabricante quiere suministrar este tipo de asientos, Kia evaluará detenidamente si cumple la normativa. Por favor, consulte con su concesionario a este respecto.

## Conozca su Vehículo



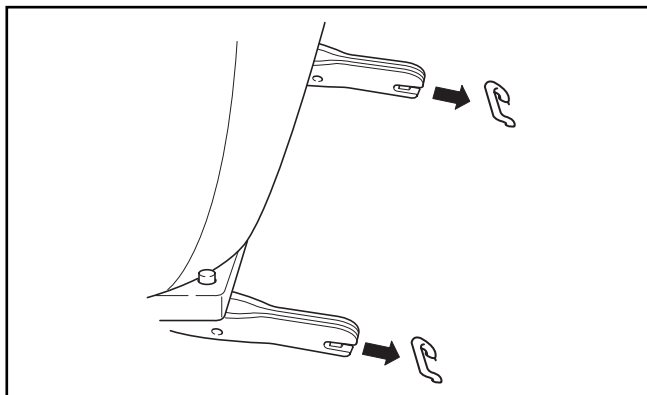
2S2E354

En los asientos laterales traseros, entre la banqueta y el respaldo, hay instalados un par de anclajes ISOFIX, junto con las anillas de fijación colocadas en la bandeja posterior o dentro de la cubierta del maletero, detrás de los asientos traseros. Durante el montaje, la silla tiene que engancharse a los anclajes hasta oír un clic (tirar para comprobar) y tiene que ser sujeta con la cinta en el pertinente punto de anclaje en la bandeja posterior o dentro de la cubierta del maletero, detrás de los asientos traseros. El montaje y uso de la silla para niños debe de hacerse de acuerdo con el manual de instalación y uso que se adjunta con la silla ISOFIX.

### \* AVISO

Una silla de niños ISOFIX, sólo puede ser montada en un vehículo que cumpla la normativa ECE-R44. Antes de usar la silla de niños ISOFIX, la cual puede haber sido comprada para otro coche, pregunte a su concesionario Kia si está aprobada y recomendada por Kia.

### Para asegurar la silla de niños



BGQ03102

1. Enganche el asiento a los anclajes ISOFIX. Asegúrese de escuchar un clic.
2. Acople el gancho del final de la cinta de la silla a la anilla de fijación y ténsela para fijar adecuadamente la silla. Ver “fijación de la silla para niños a las anillas de fijación” en la página 3-34.

### **⚠ ADVERTENCIA**

- No monte una silla para niños en el asiento central trasero usando anclajes ISOFIX. Los anclajes ISOFIX sólo se instalan en los asientos laterales traseros. No intente utilizar los anclajes ISOFIX de los asientos laterales para acoplar la silla en el asiento central. En caso de accidente, no se puede asegurar que sea la fijación suficiente como para retener adecuadamente la silla para niños, pudiendo acarrear graves lesiones, o incluso la muerte.
- No monte más de una silla por cada punto de anclaje, esto puede provocar roturas, y por lo tanto, en caso de accidente, graves lesiones, o incluso la muerte.
- Coloque el ISOFIX o silla para niños compatible ISOFIX en los lugares apropiados mostrados en el dibujo.
- Siga siempre las instrucciones de instalación y uso facilitadas por el fabricante de la silla para niños.

## Conozca su Vehículo

### Adecuación de la silla para niños según el asiento

Use sillas para niños que estén aprobadas oficialmente y que sean apropiadas para sus hijos. Cuando use sillas para niños, mire la tabla siguiente.

#### • 4 puertas

| Grupo de edad               | Posición sentado  |                  |                 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|-----------------|
|                             | Asiento delantero | Trasero exterior | Trasero Central |
| < 10 kg<br>(0 a 9 meses)    | X                 | U                | UF              |
| < 13 kg<br>(0 a 24 meses)   | X                 | U                | UF              |
| 9 a 18 kg<br>(9 a 48 meses) | X                 | U, L1            | UF              |
| 15 a 36 kg<br>(4 a 12 años) | X                 | UF               | UF              |

#### • 5 puertas

| Grupo de edad               | Posición sentado  |                  |                 |
|-----------------------------|-------------------|------------------|-----------------|
|                             | Asiento delantero | Trasero exterior | Trasero Central |
| < 10 kg<br>(0 a 9 meses)    | X                 | UF               | UF              |
| < 13 kg<br>(0 a 24 meses)   | X                 | UF               | UF              |
| 9 a 18 kg<br>(9 a 48 meses) | X                 | UF, L1           | UF              |
| 15 a 36 kg<br>(4 a 12 años) | X                 | UF               | UF              |

U: Indicado para sillas con categoría universal aprobadas para uso en serie.

UF: Indicado para sillas colocadas hacia delante para uso en serie.

L1: Indicadas para “Römer ISOFIX GR1” aprobadas para uso en serie.

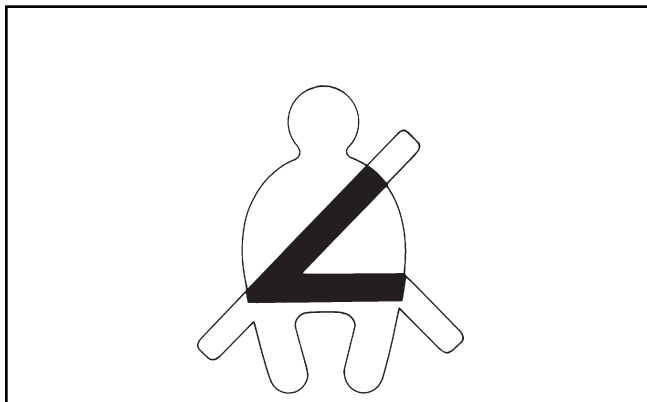
(Aprobación n°: E1 R44-03301133)

X: No adaptable para sillas de niños.

---

### ***Luz y Timbre de Advertencia del Cinturón de Seguridad***

Si no está abrochado el cinturón de seguridad de tres puntos del conductor al poner el contacto en ON, suena el timbre de advertencia del cinturón de seguridad por aproximadamente seis segundos y la luz de advertencia del cinturón de seguridad se ilumina durante aproximadamente sesenta segundos.



### ***Cinturón Delantero de Tres Puntas***

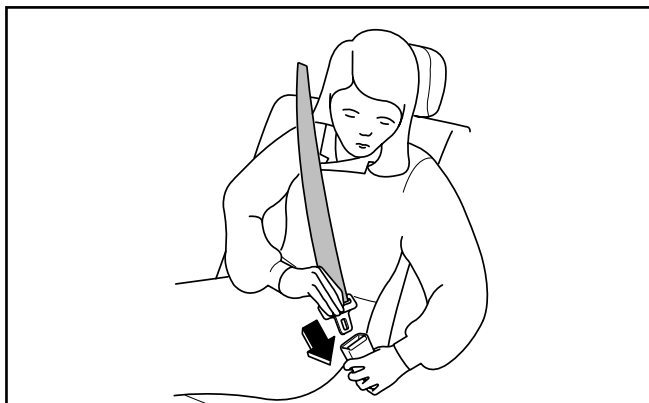
#### ***Para abrochar el cinturón de tres puntas:***

1. Tome la hebilla y la placa de la lengüeta.
2. Tire lentamente el cinturón de tres puntos fuera del retractor.

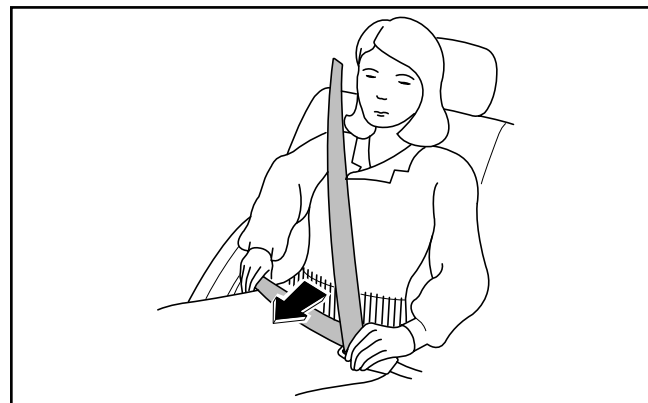


## Conozca su Vehículo

---

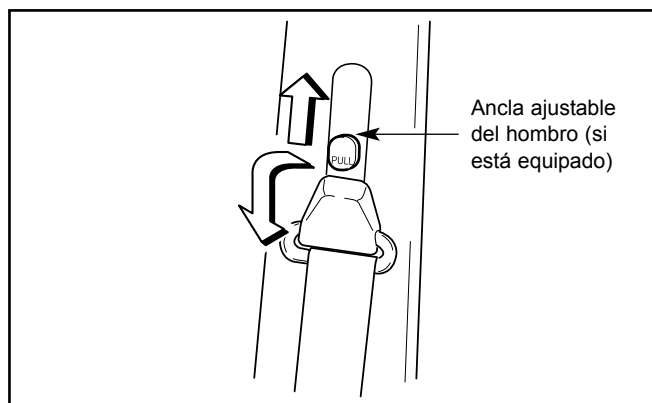


3. Inserte la placa de la lengüeta en el extremo abierto de la hebilla hasta que se oiga un "click" indicando que el cinturón está trabado en la hebilla.



4. Ponga la parte baja del cinturón cruzando su falda lo más **BAJO POSIBLE SOBRE LAS CADERAS** para reducir el riesgo de deslizarse bajo él durante un accidente. Ajuste el cinturón para que **AJUSTE BIEN** tirándolo de la parte del hombro del cinturón.

El retractor del cinturón aplica tensión al cinturón para retraer automáticamente la cincha sobrante y mantener la tensión del cinturón. Para seguridad máxima, no ponga al cinturón de seguridad en exceso suelto.



AS2B03026

5. Ajuste a su tamaño el anclaje del hombro. Para levantar la posición del hombro, tire la perilla y empuje el anclaje hacia arriba. Para bajar la posición del anclaje, tire la perilla y deslice el anclaje hacia abajo. Después del ajuste asegúrese de que el anclaje esté trabada en su posición.

### **⚠ ADVERTENCIA - Cinturones de Seguridad Delanteros**

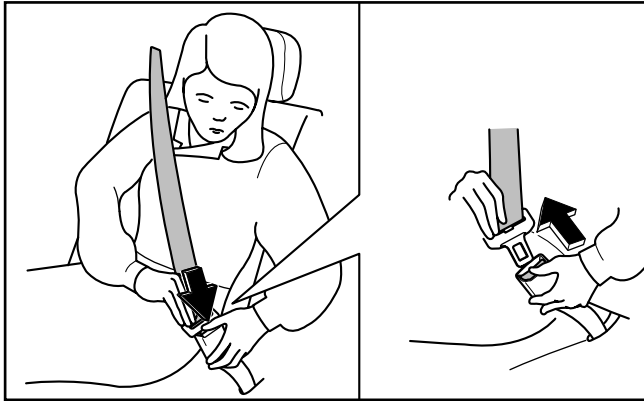
- Los respaldos de los asientos delanteros deben permanecer siempre en cómoda posición vertical mientras el vehículo está en movimiento. El sistema del cinturón de seguridad proporcionará mayor protección con los respaldos de los asientos en posición vertical.
- Jamás use la parte del hombro del cinturón de seguridad debajo del brazo externo o detrás de la espalda.
- Jamás use la parte del hombro del cinturón de seguridad a través del cuello o la cara.
- Use la parte de la falda del cinturón de seguridad lo más bajo que pueda sobre las caderas. Asegúrese que el cinturón de la falda calce ajustado alrededor de las caderas. Nunca se ponga el cinturón de la falda sobre la cintura.
- Jamás conduzca ni vaya con el cinturón de seguridad torcido o atascado. Si no puede desenredar o desatascar el cinturón de seguridad, vea inmediatamente a su representante Kia más cercano o técnico calificado.
- Nunca use un solo cinturón para sujetar a más de una persona a la vez.

Si deja de seguir estas advertencias aumentará el riesgo y gravedad de las lesiones en un accidente.

## Conozca su Vehículo

### Para Desabrochar el Cinturón de Tres puntos:

Presione el botón de liberación que hay en la hebilla.

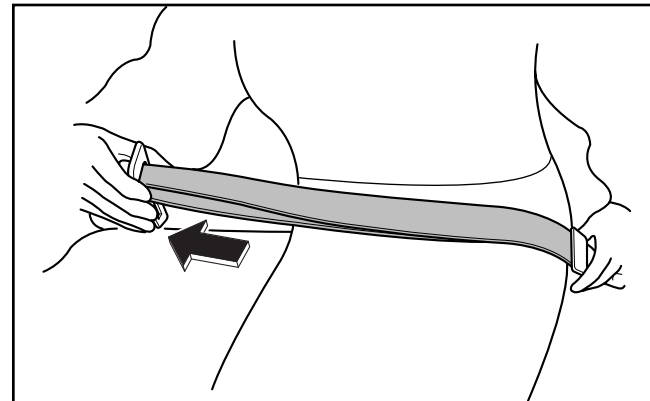


1GQA2088A

### *Sólo Cinturón para la Falda (Si está equipado) (Asiento Central Trasero)*

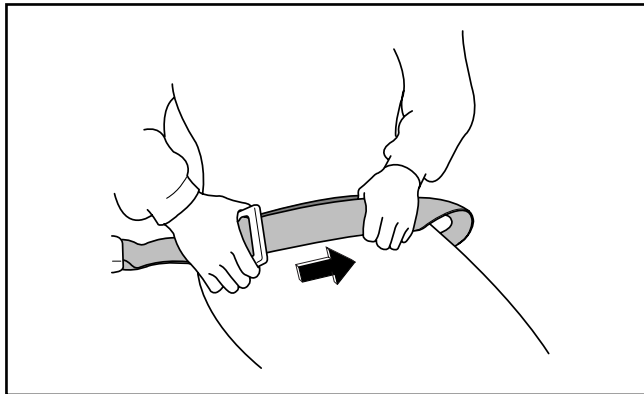
#### Para Abrochar el Cinturón para la Falda Trasero:

1. Tome el extremo de la hebilla y tírelo bajo sobre el abdomen.
2. Inserte la placa de la lengüeta en el extremo abierto de la hebilla hasta que se oiga claramente un "click", indicando que el pasador se cerró. Asegúrese de que el cinturón no esté torcido.



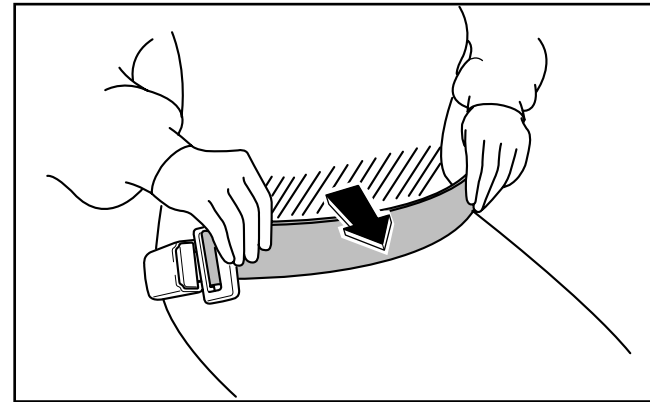
2BLA376

3. Para alargar el cinturón, sujete la lengüeta de la placa del pasador en ángulo recto con las cinchas del cinturón de seguridad y tire del extremo suelto del cinturón hasta que se alcance el largo deseado del cinturón.
4. Para acortar el cinturón, sujete la lengüeta de la placa del pasador en ángulo recto con las correas del cinturón de seguridad y tire del extremo suelto del cinturón hasta que se alcance la longitud deseada.



2BLA378

5. Tome la parte libre de las correas del cinturón y tire hasta que el cinturón quede ajustado sobre las caderas y lo más bajo posible debajo del abdomen.



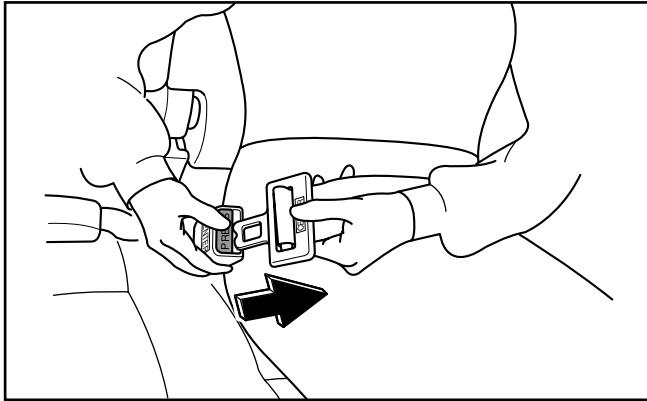
2BLA379

6. Asegúrese que el cinturón esté colocado **SOBRE LAS CADERAS LO MAS BAJO POSIBLE.**

## Conozca su Vehículo

---

Para desabrochar el Cinturón de Seguridad Trasero de Falda



2BLA375A

Presione el botón de liberación ubicado en la hebilla.

### **⚠ ADVERTENCIA - Cinturón Trasero Central de Falda**

Asegúrese de que el cinturón trasero central de falda esté ajustado alrededor de las caderas, y no sobre la cintura. El no colocarlo ajustado alrededor de las caderas y no en la cintura aumentará las posibilidades y gravedad de lesión en caso de colisión.

---

### ***Uso Adecuado y Cuidado del Sistema del Cinturón de Seguridad***

Para asegurarse de que los cinturones de seguridad proporcionen protección máxima, haga el favor de seguir las siguientes instrucciones:

- Use los cinturones en todo momento - incluso en viajes cortos.
- Si el cinturón de seguridad está torcido, estírelo antes de usarlo.
- Mantenga alejados de los cinturones los objetos punzantes y cortantes.
- Inspeccione periódicamente las correas, anclajes, hebillas y demás partes para ver si están desgastadas o dañadas.

Cambie inmediatamente las partes dañadas, excesivamente gastadas o de dudoso estado.

- Para limpiar las correas del cinturón, use una solución suave de jabón recomendada para tapices y alfombras. Siga las instrucciones proporcionadas con el jabón. No blanquee ni tiña las correas, porque esto puede debilitar las fibras de las correas y hacer que fallen con la carga de una colisión.
- No haga modificaciones ni añadidos a los cinturones de seguridad.
- Después de usar un cinturón de seguridad, asegúrese de que se retraiga totalmente a la posición de guardado. No permita que el cinturón se atrape en la puerta cuando la cierre.

## Conozca su Vehículo

---

### Air Bag - Sistema de Sujeción Suplementario (Si está equipado)

#### Lo que Hace su Sistema de Air Bag

Su vehículo está equipado con un Sistema de Sujeción Suplementario (SSS) [SRS] dual, que incluye un air bag para el conductor y otro para el pasajero del asiento delantero. Pero en caso de una región especial, puede que su vehículo esté equipado con un solo Sistema de Sujeción Suplementario, que sólo incluye un air bag para el conductor.

#### Lo que su Sistema de Air Bag No Hace

El sistema de air bag está diseñado para suplir o agregar protección a la ya proporcionada a los ocupantes con el CINTURON BIEN PUESTO en colisiones frontales de moderadas a severas. NO es sustituto para el cinturón de seguridad del conductor o del acompañante y no proporciona protección para la parte inferior del cuerpo.

#### ¿Por qué no Funcionó mi Air Bag en una Colisión?

Hay muchas formas de accidentes en las cuales no se esperaría que el air bag proporcionara protección adicional. Estas incluyen los impactos laterales o traseros, vuelcos y segundos o terceros impactos en accidentes de impactos múltiples, lo mismo que en impactos a baja velocidad. Recuerde: los airbags están diseñadas sólo para inflarse cuando el impacto lanzara al ocupante a los air bags-generalmente desde un poco a la izquierda hacia un poco a la derecha respecto la zona.

**3-46**

En otras palabras, sólo porque su vehículo está dañado, y aunque no se pueda usar en absoluto, no se sorprenda de que los air bag(s) no se inflara(n).

#### Importancia de Usar Cinturones de Seguridad

Hay cuatro razones muy importantes para usar cinturones de seguridad incluso con sistema de air bag:

- Ayudan a mantenerlo en la posición adecuada (lejos del airbag) cuando se infla.
- Reduce el riesgo de daños en un vuelco en colisiones de impacto lateral o trasero, debido a que air bag no está diseñado para inflarse en tales situaciones.
- Reduce el riesgo de daño en colisiones frontales que no son lo suficientemente graves como para activar el sistema de sujeción suplementario.
- Reduce el riesgo de ser lanzado fuera del vehículo.

### **ADVERTENCIA - Air Bags y Cinturones de Seguridad**

**Aún en vehículos con air bags, Ud. y sus pasajeros deben usar siempre los cinturones de seguridad para minimizar el riesgo y gravedad de las lesiones en caso de colisión o vuelco.**

*(Continúa)*

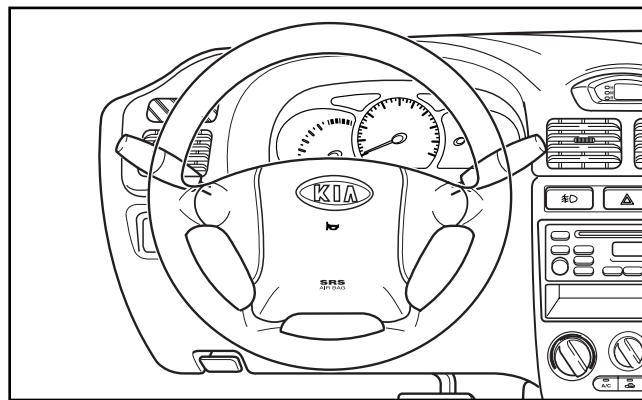
*(Continuación)*

- **Póngase siempre el cinturón de seguridad. Puede ayudarlo a mantenerlo alejado de los air bags durante una gran frenada exactamente antes de una colisión.**
- **Los air bags están diseñados para inflarse solamente en graves choques frontales y normalmente no proporcionarán protección en impactos laterales o traseros, vuelcos o colisiones frontales menos graves. Tampoco proporcionarán protección en últimos impactos en una colisión de impactos múltiples.**
- **Si su vehículo ha estado sometido a condiciones de inundación (es decir, alfombras empapadas/agua en el piso del vehículo, etc.) o si su vehículo de alguna forma se ha dañado por inundación, no intente hacer partir el vehículo ni ponga la llave en el contacto antes de desconectar la batería. Esto puede provocar el despliegue del air bag, lo que podría tener como resultado grave lesión personal o muerte. Lleve el vehículo a un representante autorizado de Kia para su inspección y reparación necesaria.**

### **Componentes del Air Bag**

Los principales componentes del SSS de su vehículo son:

- Un air bag en el volante para el conductor y otra (si está equipado) en el tablero para el pasajero delantero.
- Un sistema de diagnóstico que dirige continuamente la operación del sistema.
- Una luz indicadora para advertirle de un posible problema con el sistema.
- Energía de respaldo para emergencias en caso de que el sistema eléctrico se desconecte en un choque.



1B3102002E

## Conozca su Vehículo

---

Para indicar que su vehículo está equipado con air bags, las cubiertas de la air bag del volante y del tablero están marcadas con "SRS AIR BAG".

### ***Cómo Funciona el Sistema de Air Bags***

El air bag del conductor está en el centro del volante. El air bag del pasajero acompañante está almacenado en el panel de instrumentos delantero, sobre la guantera.

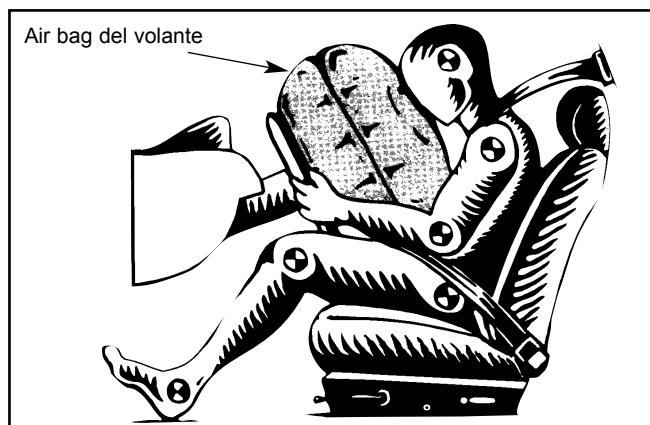
Si alguna vez tiene una grave colisión frontal, sus air bags se inflarán instantáneamente para ayudar a protegerlo de graves lesiones físicas.

No hay una sola velocidad del vehículo a la cual los air bags se inflen. Generalmente, los air bags están diseñados para inflarse en colisiones frontales graves. El Sistema Suplementario de Sujeción reacciona ante la gravedad de un choque y su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían un despliegue electrónico o señal de inflación. Si los air bags se inflan depende de una cantidad de factores, incluida la velocidad del vehículo, ángulo del impacto y densidad y rigidez de los vehículos u objetos que golpee su vehículo en la colisión.

**Las air bags se inflarán y desinflarán en menos de 1/10 de segundo.** La velocidad de inflación y deflación protege la capacidad de operar el vehículo del conductor. Esto es importante en choques en que el vehículo se sigue moviendo después del impacto y el conductor todavía tiene algún control de la dirección, frenos, aceleración y/o sistemas de transmisión.

**Es virtualmente imposible que se vean inflarse las air bags durante un accidente.** Es mucho más probable que se vean sencillamente los air bags desinflados después de la colisión colgando desde sus compartimientos donde se guardan.

Para ayudar a proporcionar protección en una colisión grave, los air bags se deben inflar rápidamente. Sin embargo, esa velocidad también hace que el air bag se expanda con gran cantidad de fuerza. La velocidad de este inflado ha sido determinada por la ley para reducir la probabilidad de lesiones graves o que amenacen la vida y es de este modo una parte obligada en el diseño del la air bag.



AS2B03033

De este modo, el inflado de la air bag pudiera además causar lesiones que normalmente pueden incluir abrasión facial, magulladuras y huesos rotos. **Sin embargo, hay incluso circunstancias bajo las cuales el contacto con el air bag del volante puede provocar lesiones fatales, especialmente si el ocupante está ubicado excesivamente cerca del volante.**

**SIEMPRE DEBE SENTARSE LO MAS LEJOS POSIBLE DEL AIR BAG DEL VOLANTE, MANTENIENDO A LA VEZ UNA POSTURA COMODA PARA BUEN CONTROL DEL VEHICULO, PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESION O MUERTE EN UNA COLISION.**

#### **⚠ ADVERTENCIA - Lesiones por el Air Bag**

- Siéntese lo más lejos posible del volante sin interferir con su control del vehículo. Ponerse demasiado cerca del volante puede tener como resultado lesiones graves e incluso fatales si el air bag se despliega.
- Jamás coloque objetos sobre los compartimientos que almacenan el air bag ni entre el air bag y Ud. Debido a la velocidad y fuerza del inflado del air bag, dichos objetos podrían golpearle el cuerpo a alta velocidad y provocar graves lesiones corporales e incluso la muerte.

## Conozca su Vehículo

### *Ruido y Humo*

Cuando los air bags se inflan, producen un fuerte ruido y dejan humo y polvo en el aire dentro del vehículo. Esto es normal y es resultado de la ignición del inflador de la air bag.

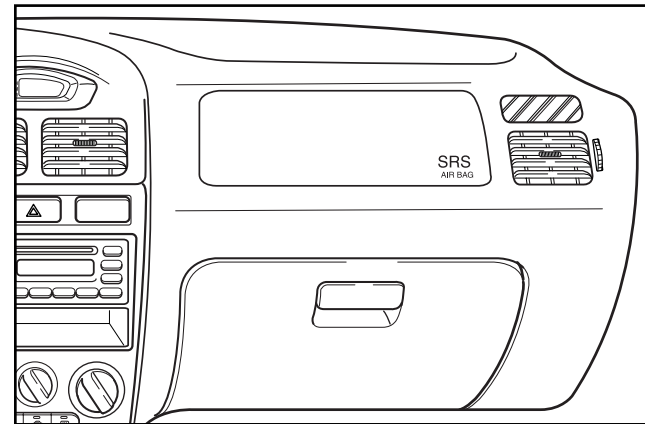
Después de que se inflan los air bags, se puede sentir una sustancial incomodidad al respirar debido tanto al contacto del pecho con el cinturón de seguridad y al air bag como al respirar el humo y el polvo.

**LE RECOMENDAMOS QUE ABRA LAS PUERTAS Y/O LAS VENTANAS LO MAS PRONTO POSIBLE DESPUES DEL IMPACTO PARA REDUCIR LA INCOMODIDAD Y EVITAR LA PROLONGADA EXPOSICION AL HUMO Y AL POLVO.**

### **⚠ ADVERTENCIA - Piezas Metálicas Calientes**

- **Cuando los air bags se despliegan, los infladores del air bag del volante y/o del tablero están muy calientes. Para evitar lesiones, no toque el área de almacenamiento de los componentes internos inmediatamente después que se ha inflado un air bag.**

### *Importancia de que el Pasajero Esté Sentado Como Es debido*



1B3102002E

El air bag del pasajero delantero es mucho más grande que el del conductor y se infla con considerable mayor fuerza. Puede herir gravemente o matar a un pasajero que no esté en la posición correcta y usando el cinturón de seguridad adecuadamente. El pasajero delantero debe siempre mover el asiento lo más atrás que se pueda y sentarse bien atrás en el asiento. Es esencial que el pasajero de adelante se ponga siempre el cinturón de seguridad, aún al montar en un estacionamiento o en un sendero para entrar a un garaje.

La razón para esto es que en la mayoría de los impactos frontales hay una deceleración preimpacto que tiende a lanzar a los ocupantes hacia adelante. Si su pasajero delantero derecho no está usando su cinturón de seguridad, estará directamente frente a o incluso tocando el compartimiento de la air bag cuando se produce la inflación. En esa situación, es posible la muerte o lesión grave.

** ADVERTENCIA -Asiento  
Delantero Derecho**

Fa deceleración preimpacto podría lanzar al pasajero sin cinturón hacia o al compartimiento de almacenamiento del air bag. Con el impacto de una colisión, el air bag se inflaría rápidamente y posiblemente lesionaría gravemente o mataría al ocupante que dejó de ponerse el cinturón de seguridad.

Debido al air bag, NO SE DEBE INSTALAR JAMAS UN SISTEMA DE SUJECION INFANTIL EN EL ASIENTO DEL PASAJERO DE ADELANTE. Hay un riesgo muy significativo de lesiones graves o fatales para un niño que esté en silla infantil de sujeción si se infla el air bag del pasajero delantero de la derecha.

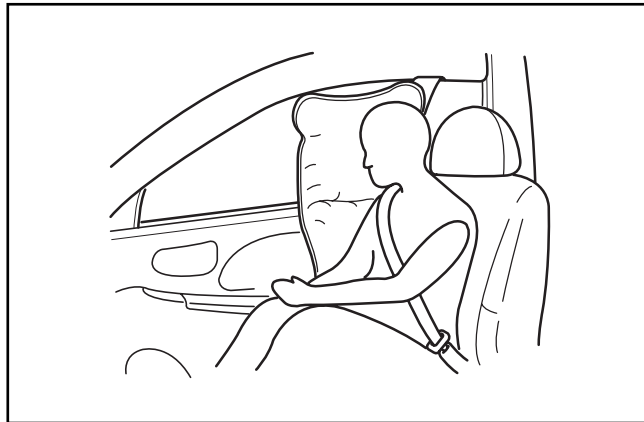
Si el air bag del pasajero se infla, podría herir gravemente o aún matar a un niño que no esté en la posición correcta o adecuadamente sujeto.

** ADVERTENCIA - Pasajeros  
delanteros**

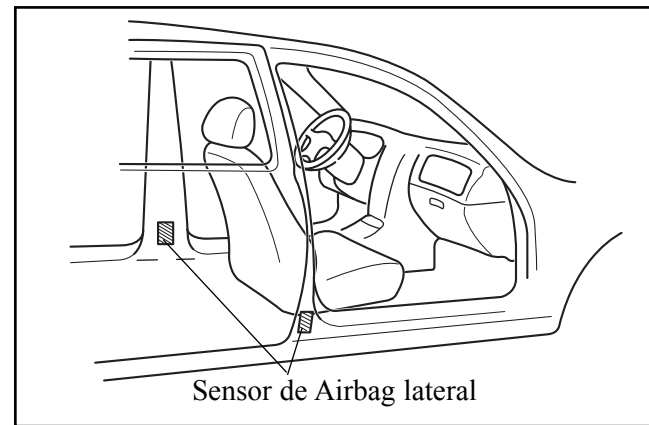
- NUNCA use una silla infantil en el asiento delantero. En el asiento delantero, una silla de sujeción infantil estaría ubicada demasiado cerca a donde están guardadas los air bags en caso que se desplegara un air bag, el air bag impactaría la sujeción infantil y causaría lesiones graves o muerte.
- Si no se siguen estas instrucciones entregadas con el sistema de sujeción infantil se podría aumentar el riesgo y/o gravedad de lesiones en un accidente.

## Conozca su Vehículo

### *Airbag lateral (Si está equipado)*



Su Kia está equipado con un cojín de aire lateral en ambos asientos delanteros. El propósito de estos airbags es ofrecer mayor protección al conductor del vehículo y al pasajero delantero que con el cinturón de seguridad únicamente. Los airbags de impacto lateral se han diseñado para hincharse sólo durante ciertas colisiones laterales, dependiendo de la gravedad del impacto, del ángulo, de la velocidad, y del punto de impacto. Los airbags no se han diseñado para hincharse en todas las situaciones de impacto lateral.



2MS103017A

## **ADVERTENCIA**

- Para protegerse mejor del sistema de airbag lateral y para evitar ser lesionados cuando el airbag lateral se hinche, los ocupantes de ambos asientos delanteros deben sentarse en posición vertical con el cinturón de seguridad bien abrochado. Las manos del conductor deben situarse en el volante en las posiciones correspondientes a las nueve y a las tres. Los brazos y manos del pasajero deben estar sobre sus piernas.
- No use fundas accesorias para los asientos.
- El uso de fundas para los asientos podría reducir el efecto del sistema.
- No instale ningún accesorio al lado ni cerca del airbag lateral.
- No presione con excesiva fuerza en el lateral del asiento.
- No coloque objetos sobre el airbag o entre el airbag y usted.

*(Continúa)*

## *(Continuación)*

- No coloque objetos (un paraguas, bolso, etc.) entre la puerta delantera y el asiento delantero. Estos objetos pueden convertirse en proyectiles peligrosos y producir graves lesiones si se hincha el airbag lateral suplementario.
- Para evitar que el airbag lateral se hinche inesperadamente ocasionando lesiones personales, evite golpear el sensor del airbag lateral cuando la llave de contacto esté en la posición "on".
- Utilícense sólo piezas genuínas KIA para reparar ó reemplazar la tapicería dañada. Los usuarios ó talleres de reparación que hayan colocado fundas ó retapizado los asientos delanteros del vehículo con recambios no originales deben saber que circular en tales condiciones es peligroso.
- Cuando lleve su vehículo a un taller de reparación, informe de que éste incorpora airbags laterales en los asientos delanteros. Deje siempre en la guantera de su vehículo el manual de usuario del mismo.

## Conozca su Vehículo

---

### *Luz de Advertencia del la Air Bag*

El propósito de la luz de advertencia del air bag en su panel de instrumentos es alertarlo de un potencial problema con su Air Bag - Sistema Suplementario de Sujeción (SSS[SRS]).

Haga revisar el sistema si:

- La luz no se ilumina brevemente al poner el encendido en ON.
- La luz se queda en ON después de haber arrancado el motor.
- La luz se enciende (ON) o dstellea mientras está conduciendo.



A-BAG-W

### *Servicio del Sistema de Sujeción Suplementario*

Su sistema de Sujeción suplementario no necesita mantenimiento. No hay partes que se les pueda hacer servicio.

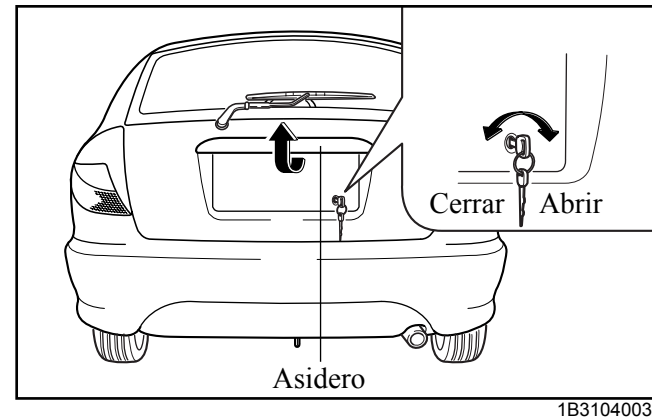
Se le debe hacer servicio al sistema bajo las siguientes circunstancias:

- Si alguna vez se infla el air bag, debe reemplazarlo. No trate de sacar ni eliminar el air bag Ud. mismo. Esto debe ser hecho por un representante autorizado de Kia o un técnico de servicio cualificado.
- Si la luz indicadora de advertencia del air bag lo alerta de un problema, haga revisar el sistema del air bag lo antes posible. De otro modo, el air bag podría no inflarse cuando lo necesite.

**⚠ ADVERTENCIA - Modificaciones al SRS (SSS)**

- No modifique el volante ni ninguna otra parte del Sistema de Sujeción Suplementaria. Las modificaciones podrían hacer inefectivo el sistema.
- No trabaje en los componentes del sistema ni en el cableado. Esto podría ser la causa de que los air bags se inflaran espontáneamente, posiblemente hiriendo gravemente a alguien. Trabajar en el sistema también podría incapacitar el sistema de modo que los air bags no se desplegarían en una colisión.

**Portalón Trasero (Modelo de 5 Puertas)**

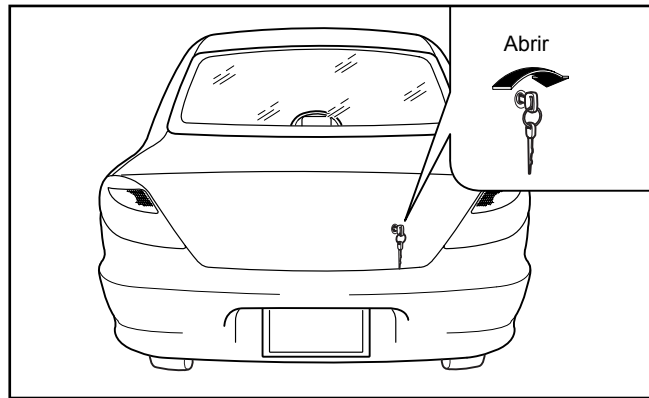


- El portón trasero puede ser bloqueado y desbloqueado con llave. Asimismo puede desbloquear el seguro del portón trasero con el sistema de cierre centralizado (si está equipado), pero éste no podrá ser abierto.
- Una vez que el portón trasero haya sido abierto, se puede levantar tirando del asidero hacia arriba.

*Asegúrese de que el portón trasero se cierra antes de circular con su vehículo. Los amortiguadores del portón y otros componentes afines pueden resultar dañados si el portón trasero no queda bien cerrado antes de la marcha.*

## Conozca su Vehículo

### Tapa del Maletero (Modelo de 4 Puertas)



- Para abrir el maletero, inserte la llave en la cerradura y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga claramente un "click".
- Para cerrar el maletero, use ambas manos para empujar la tapa del maletero hacia abajo hasta que la cerradura "dé un chasquido".
- No cierre de golpe la tapa del maletero.
- Tire hacia arriba la tapa del maletero para asegurarse que está bien cerrada.

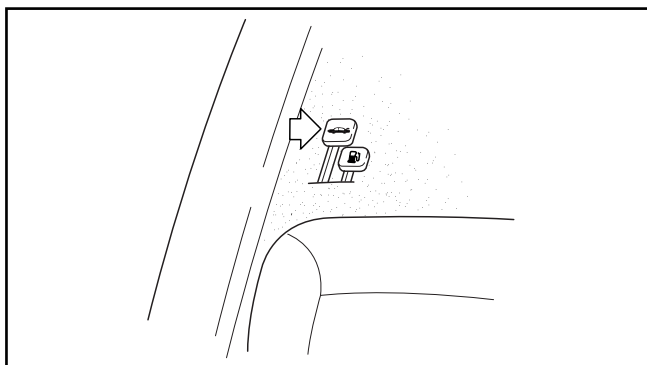
*Para evitar desgaste prematuro o daño a la tapa del maletero levante los cilindros y fierros de unión, la tapa del maletero debe estar totalmente cerrada antes de conducir el vehículo.*

#### **⚠ ADVERTENCIA - Gases de Escape**

**Si circula con el maletero abierto, ingresará emisiones nocivas de los gases de escape al interior de su vehículo.**

*Si debe circular con el maletero abierto, deje abiertas las toberas de entrada de aire del habitáculo de tal modo que entre aire del exterior.*

### ***Desenganche Remoto de el portón del maletero (Si está equipado)***



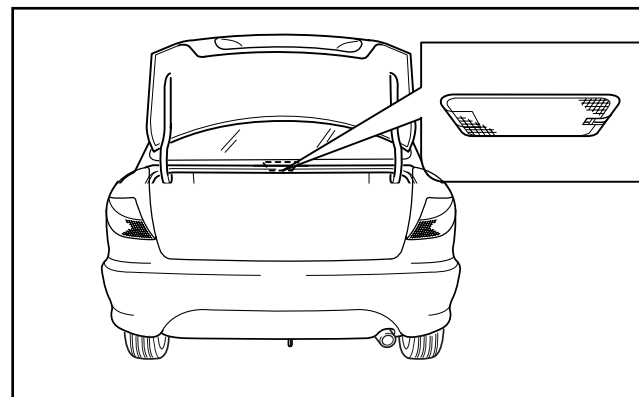
1B3104004G

El desenganche está ubicado en el suelo en el ángulo izquierdo delantero del conductor. Para abrir el maletero, tire de palanca.

*Si debe conducir con el portón del maletero abierta, mantenga abiertos los ventiladores de aire, de manera que entre aire adicional del exterior al vehículo.*

### ***Luz de cortesía del portamaletas***

Esta luz se enciende cuando el maletero está abierto; continúa encendida hasta que se cierra el portamaletas.



1S2106003A

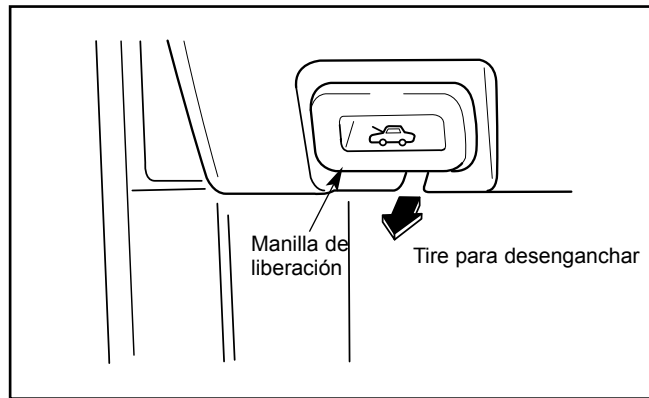
### **\* AVISO**

Cuando cierre el portamaletas, asegúrese de que esté completamente cerrado. Si no se cierra bien el portamaletas, la luz no se apaga y puede causar descarga de la batería.

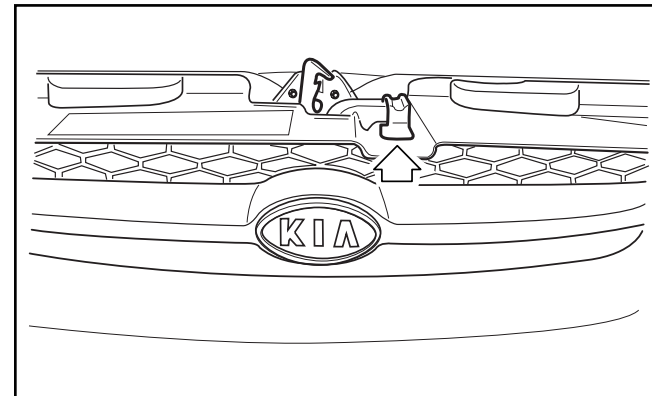
## Conozca su Vehículo

### Capó

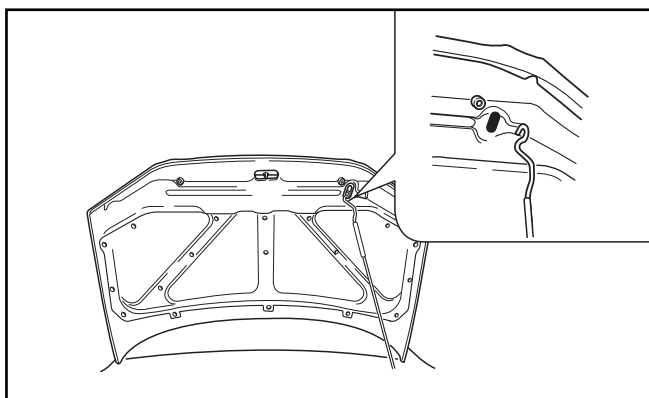
#### *Abrir el Capó*



1. Dentro del vehículo, tire la manilla de desenganche del capó ubicada en el ángulo inferior izquierdo del panel de instrumentos.



2. Vaya a la parte delantera del vehículo, levante el capó hasta el pestillo secundario pesque todo el cierre secundario (ubicado debajo del capó al centro del vehículo).



1RS104013A

3. Levante el capó y manténgalo abierto con la varilla de soporte insertando el extremo libre de la varilla en la ranura.



### ADVERTENCIA

Coja la barra de sujeción del capó por su asidero de goma de soporte. Si sujeta la barra por otro lugar cuando el motor del vehículo está caliente, puede quemarse.

### *Para Cerrar el Capó*

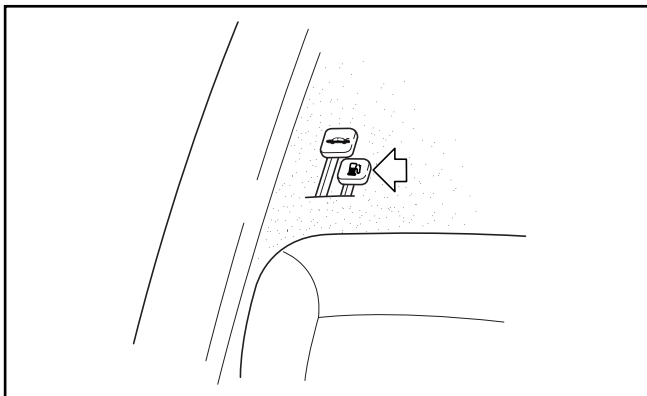
- Antes de cerrar el capó, asegúrese de que la varilla de soporte esté sujeta en su retenedor para evitar que haga ruido.
- Revise el área bajo el capó para asegurarse que todos los tapones de llenado están en su lugar y que todos los artículos sueltos se han retirado.
- Cierre firmemente el capó de modo que enganche bien en su pestillo. No lo golpee para cerrarlo.

### **PRECAUCIÓN**

*Antes de cerrar el capó, asegúrese de que todas las piezas y herramientas se hayan retirado del área del motor y que no haya nadie en el radio de apertura del capó.*

## Conozca su Vehículo

### Tapa de Llenado de Combustible



1B3104004F

#### *Apertura remota de la tapa de llenado de combustible (Tipo A)*

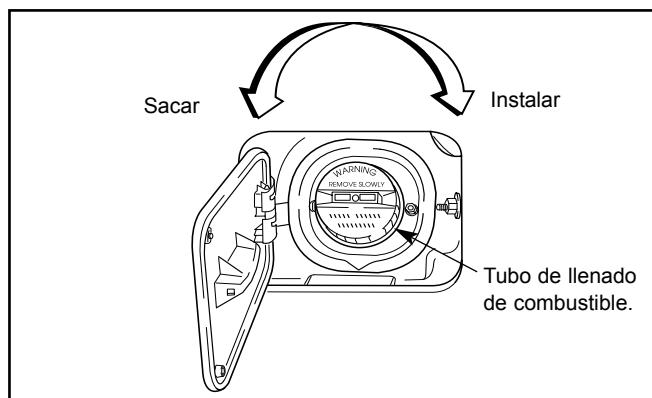
Tire de la palanca de desbloqueo en la esquina delantera izquierda del asiento del conductor para abrir la puerta de llenado.

#### *Desenganche manual de la tapa de llenado de combustible (Tipo B)*

Abrir a mano fuera del vehículo la puerta de llenado de combustible.

### **⚠ ADVERTENCIA - Llenado de Combustible**

- El combustible puede estar bajo presión. Siempre saque lenta y cuidadosamente la tapa del combustible. Si la tapa deja salir combustible o si se escucha un sonido silbante, espere que este acabe antes de continuar sacando la tapa. Si no se toman estas precauciones, se puede derramar el combustible y causar graves lesiones personales.
- El vapor de combustible es extremadamente peligroso y puede explotar. Al volver a cargar combustible, detenga siempre el motor y no deje que haya chispas ni llamas cerca del tubo de llenado. Antes de poner combustible apague cigarrillos y otros materiales de fumar.



AS2B03046

- Para sacar el tapa, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Para instalar el tapón, gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga "click". Esto indica que la tapa está bien apretada.

### \* AVISO

Una tapa suelta de llenado puede causar que se ilumine innecesariamente la Luz Indicadora de Malfuncionamiento OBD-II (  ) en el panel de instrumentos. Asegúrese siempre que la tapa de llenado esté bien apretada.

El tubo de llenado de combustible está diseñado para evitar llenar el tanque con algo que no sea combustible sin plomo.

### \* AVISO

Si es necesario cambiar el tapón de llenado de combustible, use solamente un tapón Kia original o equivalente especificada para su vehículo. Un tapón de llenado incorrecta puede tener como resultado un grave desperfecto del sistema de combustible o del sistema de control de emisiones. Los tapones correctas para reemplazo están disponibles en los Distribuidores Autorizados de Kia.

Si la tapa de la boca de llenado de combustible no se abre en tiempo frío porque la superficie a su alrededor está congelada, empújela o golpee levemente la tapa.

### \* AVISO

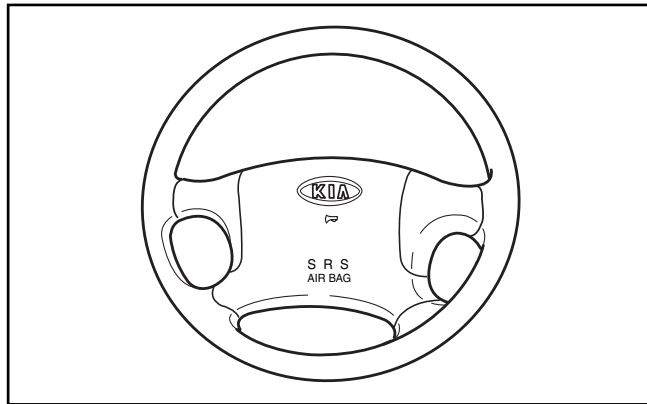
No salpique combustible sobre las superficies exteriores del vehículo. Cualquier tipo de combustible sobre las superficies pintadas puede dañar la pintura.

## Conozca su Vehículo

---

### Volante

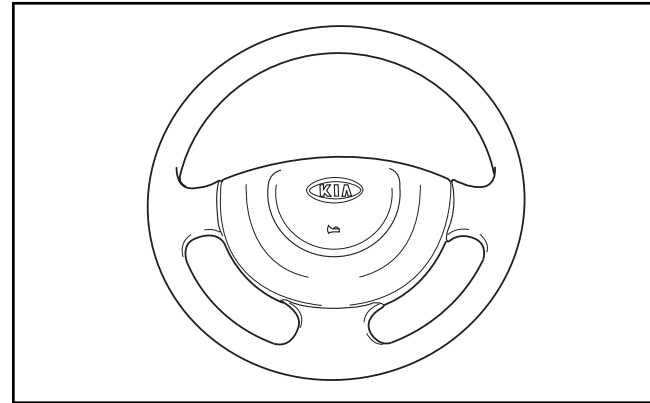
#### *Bocina (Con Air Bag)*



1RS104021C

Para tocar la bocina, presionar el simbolo de bocina en el volante. Revisar la bocina con regularidad, para asegurarse que funciona bien.

#### *Bocina (Sin Air Bag)*



1RS104021

Para tocar la bocina, presionar el simbolo de bocina en el volante.

---

## Espejos

### *Espejo Retrovisor Externo*

Su vehículo está equipado con espejos retrovisores externos tanto a la derecha como a la izquierda. Los espejos se pueden ajustar con palancas de control o interruptor remoto, según el tipo que tenga su vehículo. Los cabezales de los espejos se pueden doblar hacia atrás para evitar daño al usar lavado automático de auto.

### PRECAUCIÓN

- *El espejo retrovisor exterior derecho es convexo. Los objetos que se ven en el espejo están más cerca de lo que parecen.*
- *Al cambiar de pista, use su espejo retrovisor interior o la observación directa para determinar la distancia real de los vehículos que vienen inmediatamente después del suyo.*

### AVISO

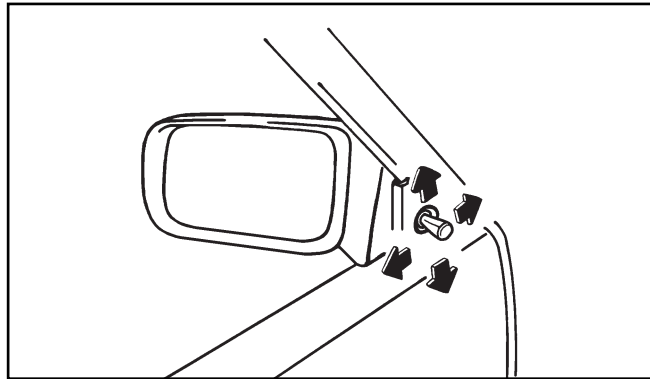
No raspe el hielo de la luna de su espejo; esto puede dañar la superficie del vidrio. Si el hielo restringe el movimiento del vidrio, no fuerce el espejo para ajustarlo.

Para sacar el hielo, use un "spray" descongelante, o esponja o paño suave con agua caliente.

## Conozca su Vehículo

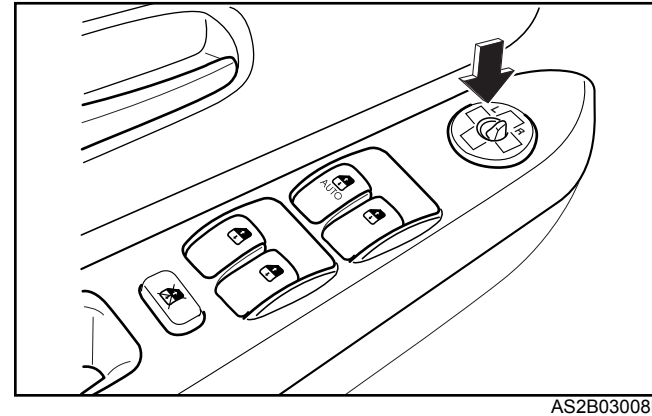
### *Espejo Retrovisor Exterior*

#### *Control Remoto Manual (Si está equipado)*



Para ajustar un espejo exterior, mueva la palanca de control ubicada hacia adelante en el área del marco de la ventana.

### *Control Remoto Eléctrico (Si está equipado)*



Este interruptor controla los ajustes de los espejos exteriores izquierdo y derecho. Para ajustar la posición de cualquiera de los espejos:

1. Mueva el interruptor selector a la derecha o a la izquierda para activar el mecanismo de ajuste para el espejo correspondiente.

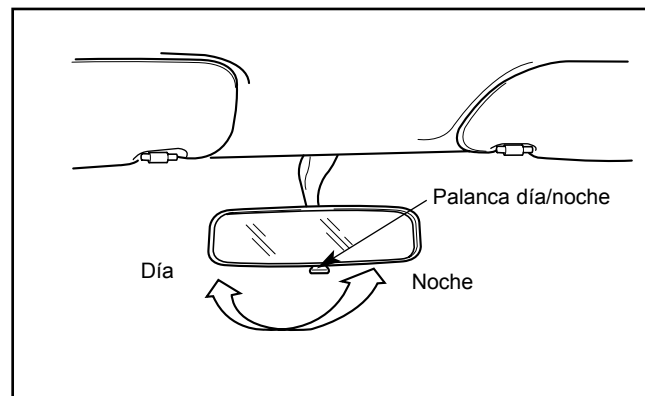
- 
2. Ajuste el ángulo del espejo presionando el interruptor del control de ajuste del espejo en la dirección deseada.

**\* AVISO**

Los espejos dejan de moverse cuando alcanzan sus ángulos máximos de ajuste, pero el motor sigue operando mientras está oprimido el interruptor. No presione el interruptor por más tiempo que lo necesario, porque se puede dañar el motor.

***Espejo Retrovisor para Día/Noche  
(Si está equipado)***

Ajuste el espejo retrovisor para centrar la visión a través de la ventana trasera. Haga este ajuste antes de empezar la marcha y con la palanca día/noche en la posición día.



AS2B03050

## Conozca su Vehículo

---

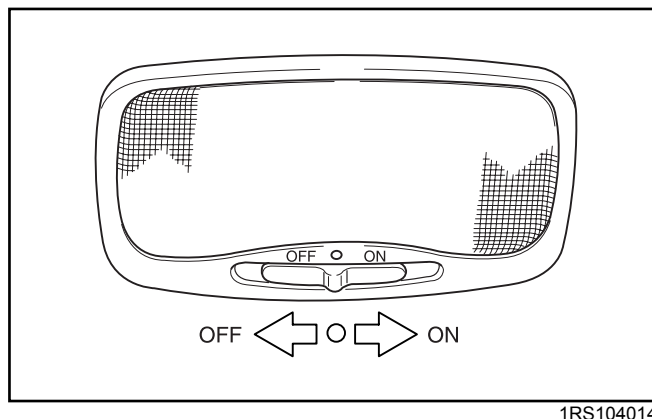
Al conducir de noche, tire hacia Ud. la palanca día/noche para reducir el resplandor de los focos de los vehículos detrás de Ud.

### PRECAUCIÓN

- *Recuerde que se pierde claridad de la visión hacia atrás en la posición nocturna.*
- *No permita que haya en el asiento trasero objetos que interfieran con su línea de visión a través de la ventana posterior.*

## Luces Interiores

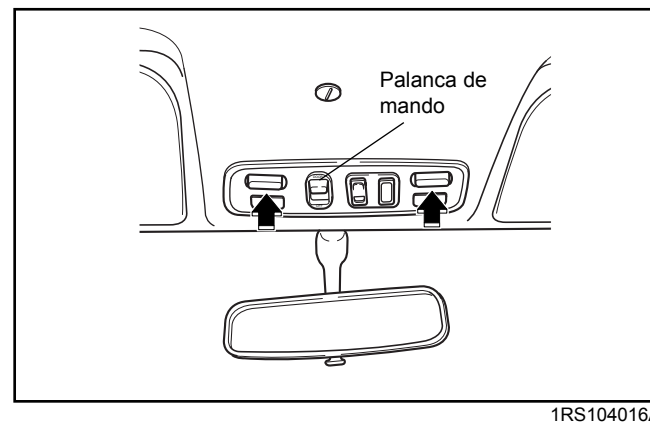
### Luz Interior (Si está equipado)



El interruptor de la luz interior, ubicado en el conjunto de la luz, tiene tres posiciones:

- OFF – La luz permanece apagada aunque esté abierta la puerta.
- – La luz se enciende o se apaga cuando se abre o se cierra una puerta.
- ON – La luz se enciende y permanece encendida aun cuando las puertas estén todas cerradas.

### Luz para el mapa (con techo solar)



Este interruptor de luz tiene dos posiciones:

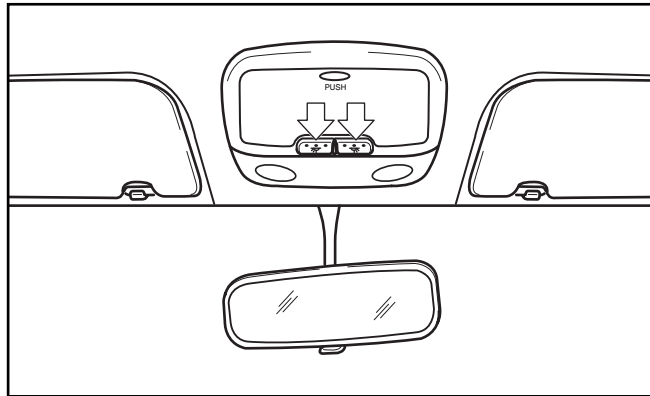
- OFF – La luz permanece apagada incluso cuando una puerta esta abierta.
- DOOR – La luz permanece apagada incluso cuando una puerta esta abierta.

Las luces se encienden (ON) o apagan (OFF) presionando los interruptores correspondientes.

## Conozca su Vehículo

---

### *Luz para el mapa (Si está equipado)*



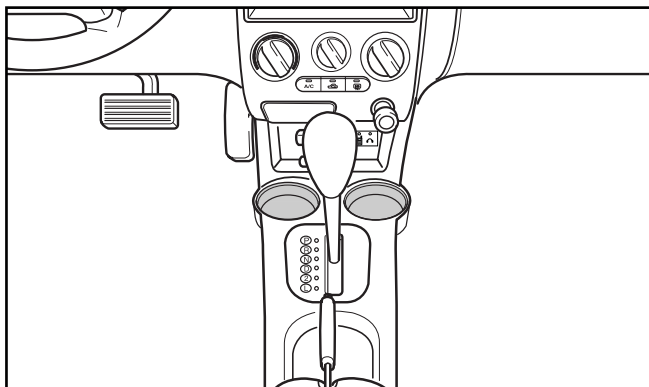
1BC102003D

Las luces se encienden (ON) o apagan (OFF) presionando los interruptores correspondientes.

---

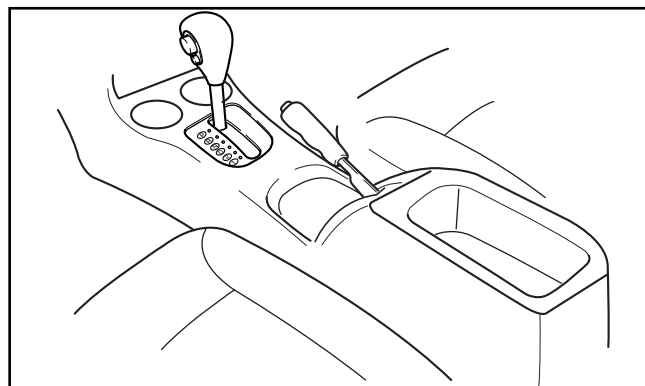
## Características Interiores

### *Posavasos*



1B3104017E

### *Consola central*



1B3105001H

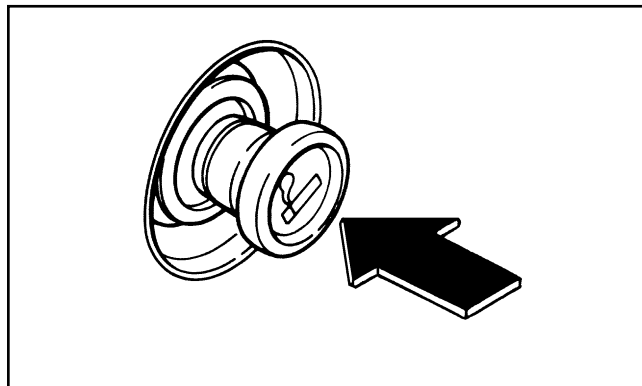
Usarlo para almacenar cosas pequeñas o posavasos.

## Conozca su Vehículo

### ADVERTENCIA

- No coloque tazas descubiertas ni líquido caliente en el portavasos con el vehículo en movimiento. Si se vierte líquido caliente, puede quemarse y perder control del vehículo.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales en caso de detención repentina o colisión, no coloque botellas, vasos, latas etc., en el portavasos mientras el vehículo esté en movimiento.

### Encendedor de cigarrillos



1S2107021

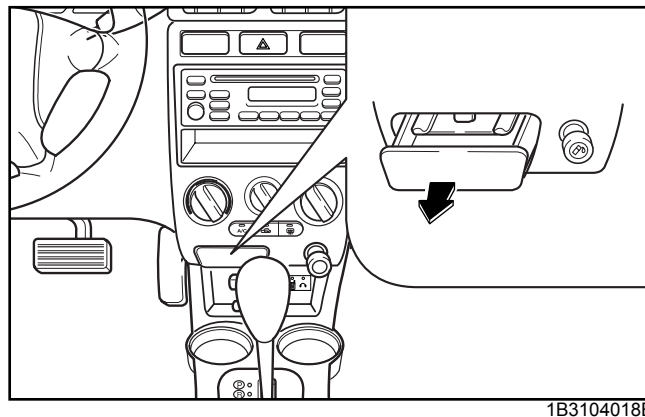
Para utilizar el encendedor de cigarrillos, presionarlo y soltarlo. Cuando esté caliente, automáticamente salta y está listo para usarse. Si el motor no está funcionando, el interruptor de encendido debe estar en la posición ACC para que funcione el encendedor.

*No se debe utilizar accesorios enchufables no originales. Esto puede causar daños en el tomacorriente o causar falla eléctrica.*

### **\* AVISO**

- No mantener presionado el encendedor, porque se sobrecalentará.
- Se debe usar sólo un encendedor genuino Kia o su equivalente en el tomacorriente del encendedor. El uso de accesorios enchufables (afeitadoras, aspiradoras manuales, cafeteras, por ejemplo) pueden dañar el tomacorriente o causar un fallo eléctrico.
- Si el encendedor no salta en 30 segundos, hay que sacarlo para prevenir sobrecalentamiento.

### **Cenicero**



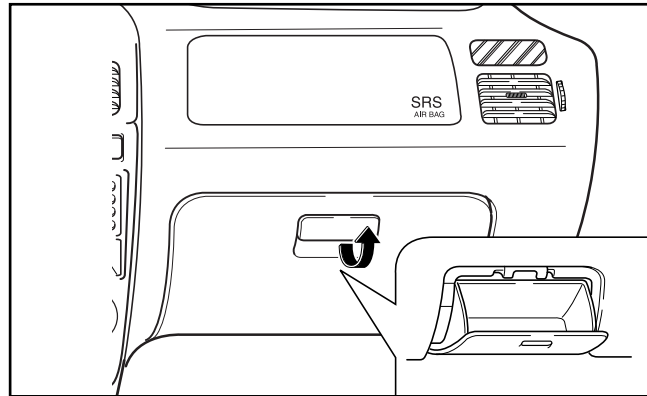
Para sacar el cenicero, tirarlo hacia afuera en su posición normal, presionar hacia abajo en la placa del resorte de bloqueo y tirar hacia afuera el cenicero.

### **⚠ ADVERTENCIA-Uso del cenicero**

- No use el cenicero del vehículo como basurero.
- Si se pone cigarrillos o fósforos encendidos en un cenicero con otros materiales combustibles se puede producir un incendio.

## Conozca su Vehículo

### Guantera



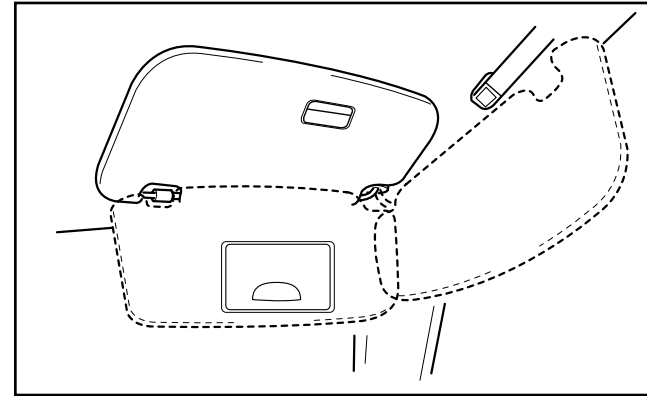
1B3104019B

Para abrir la tapa de la guantera, tire el seguro hacia usted.

#### **PRECAUCIÓN**

*Para reducir el riesgo de heridas en caso de accidente o de una detención repentina, mantenga siempre la tapa de la guantera cerrada mientras conduce.*

### Sombrilla para el sol

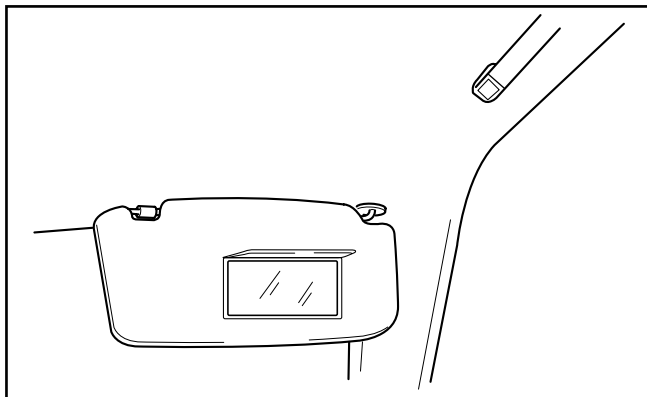


AS2B04033D

Para usar el parasol tire hacia abajo. Para usar un visor para el sol para una ventana del costado, tirelo hacia abajo, desabróchelo del soporte y gírelo hacia el costado.

---

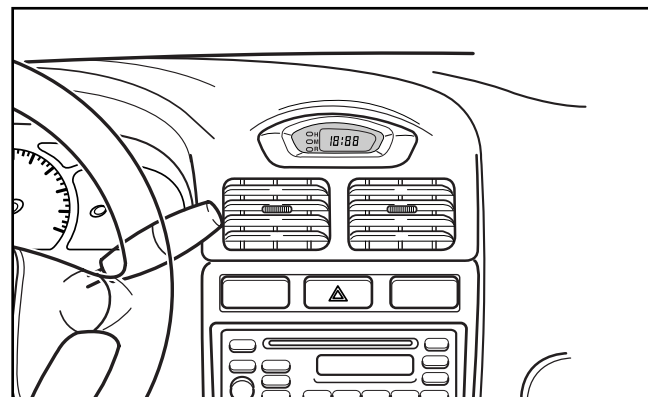
**Espejo Accesorio (Si está equipado)**



AS2B04034A

Para usar el espejo accesorio, gire hacia abajo el visor para el sol.

***Reloj digital (Si está equipado)***



1B3104013E

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC u ON, los botones del reloj funcionan de la siguiente manera.

## Conozca su Vehículo

### **HOUR(HORA):**

Al oprimir el botón “H” con un dedo, un lápiz o un objeto similar, la hora visualizada avanzará hora por hora.

### **MIN(MINUTOS):**

Al oprimir el botón “M” con un dedo, un lápiz o un objeto similar, la hora visualizada avanzará de a un minuto.

### **RESET(AJUSTE):**

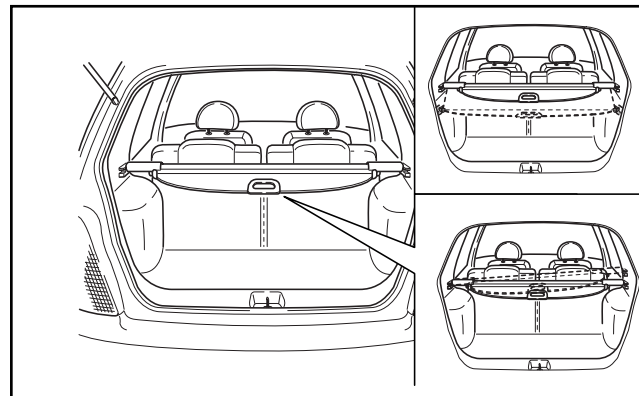
Para borrar los minutos, oprima el botón “R” con un dedo, un lápiz o un objeto similar. Cuando suelte el botón, el reloj quedará ajustado en forma precisa en la hora.

Por ejemplo, si se presiona el botón “R” mientras la hora está entre 9:01 y 9:29, la visualización será reiniciada a las 9:00

9:01 - 9:29 = 9:00

9:30 - 9:59 = 10:00

### ***Cubierta Secreta (Si está equipado)***



1B3104020

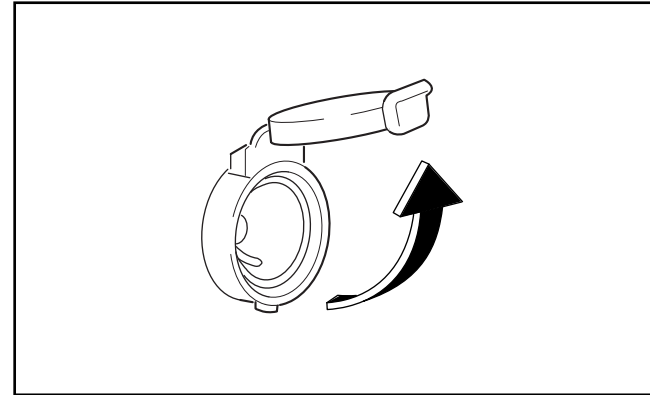
Utilícela para cubrir el equipaje de la zona de carga.

Para utilizar la bandeja extensible cubreequipajes, tirar del asidero hacia atrás e insertar los extremos sobre las ranuras de los resbalones.

### **PRECAUCIÓN**

- *No colocar objetos sobre el cubreequipajes. Tales objetos podrían ser desplazados violentamente en el habitáculo existiendo la posibilidad de herir a los ocupantes durante un accidente ó frenada brusca.*
- *Dado que el cubreequipajes puede dañarse ó deformarse, no coloque equipajes sobre él cuando éste se utilice.*
- *Para mejorar la economía de consumo, no transporte cargas innecesarias.*
- *Nunca permita que alguien viaje en la zona de equipajes, ya que ésta ha sido diseñada sólo para el transporte de objetos.*
- *Mantenga la carga repartida en todo momento, a fin de evitar desequilibrar el vehículo, y coloque la carga lo más adelantada posible.*

### **Enchufe de energía Eléctrica (Si está equipado)**



1V2105043A

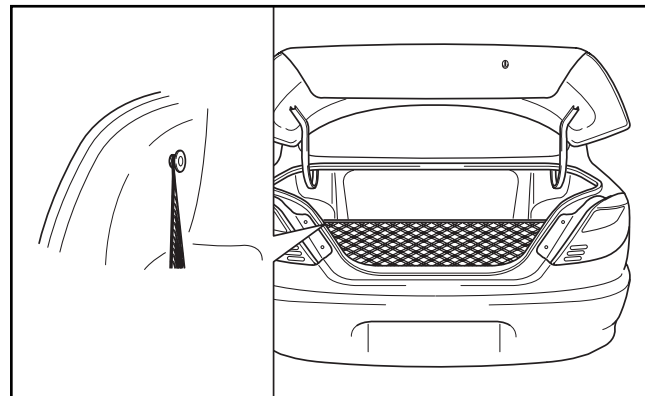
Abra la cubierta del enchufe de energía localizada en la tapicería del compartimento derecho trasero e inserte el conector de los utensilios eléctricos que se ajustan al enchufe hembra y que tienen una capacidad eléctrica menor a 12 V y 10 A después de la puesta en marcha del motor.

## Conozca su Vehículo

### \* AVISO

- Utilice este enchufe mientras el motor está en marcha y desenchufe el aparato que haya conectado a él cuando ya no lo necesite. El uso con el motor parado o la conexión permanente de un aparato eléctrico durante varias horas puede descargar la batería.
- Use sólo los utensilios eléctricos que tengan una capacidad eléctrica menor de 12 V y 10 A.
- Ajuste el acondicionador de aire o el calefactor a su nivel mínimo de funcionamiento; cuando tenga que usar el enchufe de energía con el acondicionador de aire o con el calefactor.
- Cierre la cubierta cuando no se esté usando.
- Algunos dispositivos electrónicos pueden provocar interferencias cuando se conectan a la toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos pueden inducir una acumulación excesiva de electricidad estática en el equipo de sonido y hacer que funcionen mal otros sistemas o circuitos electrónicos.

### Red de Equipajes (Si está equipado)



1BC102005

Utilice la red de sujeción de equipaje para afirmar paquetes sueltos. Sujetar la red a los ganchos del panel lateral.

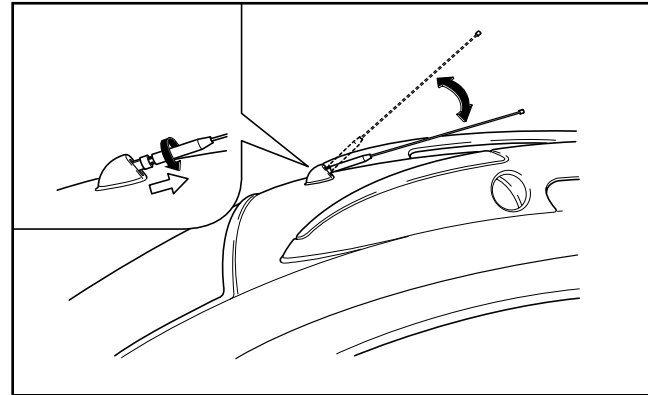
### **PRECAUCIÓN**

*No ponga muchas cosas ni cosas muy voluminosas en la red para carga. Podría dañarse. No permita que se rompan objetos en el área de carga en un vaivén mientras maneja.*

### **⚠️ ADVERTENCIA**

Evite daños en los ojos. **NO ESTIRE DEMASIADO.** Mantenga siempre la cara y el cuerpo fuera del alcance de la zona de retroceso. No use cuando la goma tenga signos de desgaste o daños.

### **Antena (Si está equipado)**



1B3104051

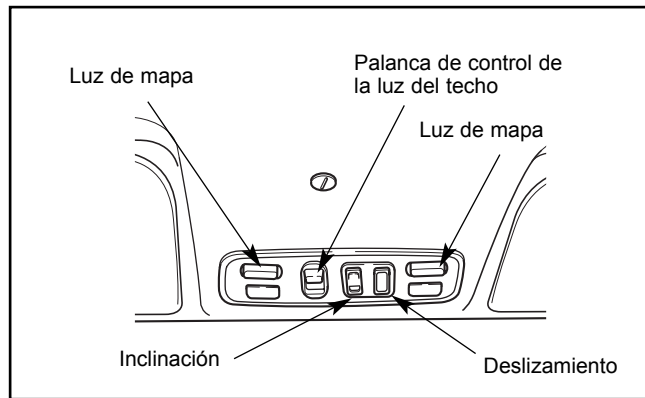
Si su vehículo tiene un sistema de sonido, la antena de amplificación viene con el vehículo. Esta antena se puede ajustar hacia arriba y hacia abajo o se puede sacar del vehículo durante el lavado.

### **⚠️ PRECAUCIÓN**

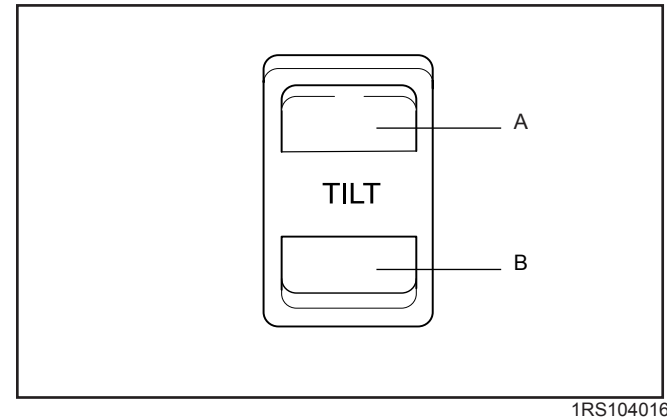
*Cuando lave el vehículo, asegúrese de separar la antena del vehículo para evitar cualquier daño a la antena.*

## Conozca su Vehículo

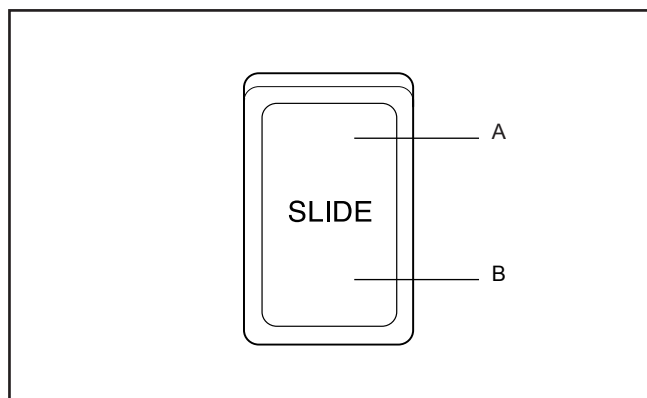
### Techo Solar (Si está equipado)



Su techo incluye un panel de vidrio deslizante y un parasol deslizante. El interruptor está ubicado entre la visera para el sol exactamente adelante del techo y funciona sólo con el contacto dado. Además, su techo se puede inclinar y correr presionando los interruptores correspondientes.



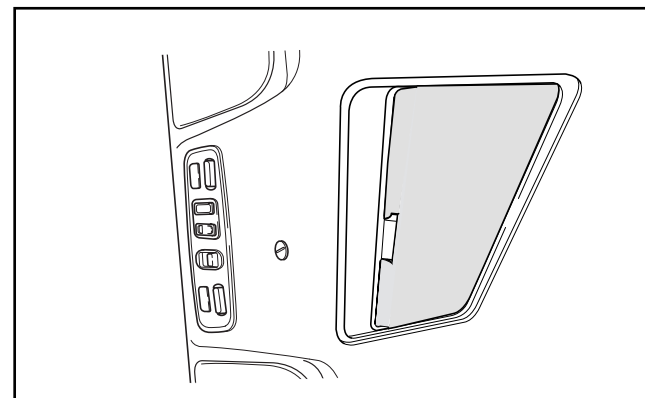
Para inclinar el Tacho solar, presionar el botón "TILT"(A) ubicado en el conjunto de la luz de mapa. Para cerrarlo, presionar de nuevo el botón "TILT"(B).



1RS104016

Para deslizar el techo solar, presionar el botón “SLIDE”(A) ubicado en el conjunto de las luces de mapa. El techo corredizo puede hacerse deslizar al presionar el botón “SLIDE”(A) con un toque. Para cerrar el techo, presionar el botón “SLIDE”(B) y mantenerlo presionado hasta que esté completamente cerrado. Si su techo está deslizado o inclinado, no puede inclinarlo o deslizarlo en esa condición. Para inclinar/deslizar el techo solar que está deslizado/inclinado, cerrar el techo solar presionando el interruptor correspondiente primero y luego abrir a su gusto.

### ***Parasol***



1RS105012A

El parasol se puede abrir automáticamente con el panel de vidrio cuando se desliza el panel de vidrio. Pero hay que cerrarlo a mano cuando lo quiera cerrar.

## Conozca su Vehículo

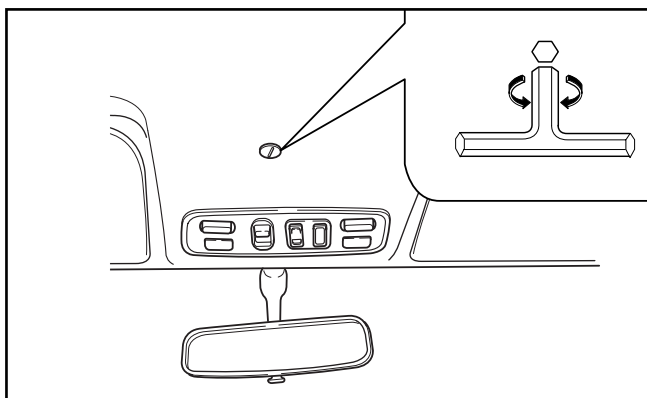
---

### **\* AVISO**

- El techo solar está diseñado para deslizarse junto con el parasol. Asegúrese que no esté cerrado el parasol al mantener abierto el techo.
- Suelte el botón del interruptor apenas el techo esté totalmente abierto o cerrado. Si se sostiene, se puede dañar el techo.
- Asegúrese de cerrar bien el techo cuando deje solo el vehículo.

### **\* AVISO**

- Saque periódicamente cualquier suciedad que se pueda haber acumulado en el riel guía.
- Si el techo deslizante funciona mal, se puede abrir o cerrar a mano con la llave de cabeza hexagonal que se entrega en la guantera. Para mayores detalles ver ilustración.



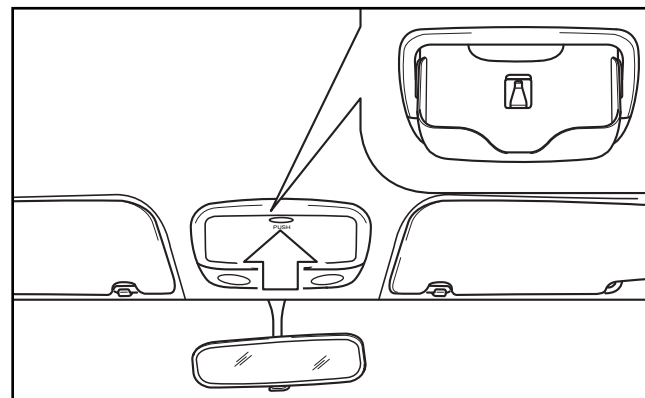
1RS105011A

Si tiene alteraciones en el sistema eléctrico deslizante del techo, se puede abrir y cerrar el sistema del techo usando la manilla de emergencia. La manilla de emergencia está en la guantera.

### **PRECAUCIÓN**

*Si trata de abrir el techo cuando la temperatura está bajo el punto de congelamiento o cuando el techo está cubierto de nieve o hielo, el vidrio o el motor del sunroof podrían dañarse.*

### **Porta Anteojos de Sol (Si está equipado)**



1BC102003A

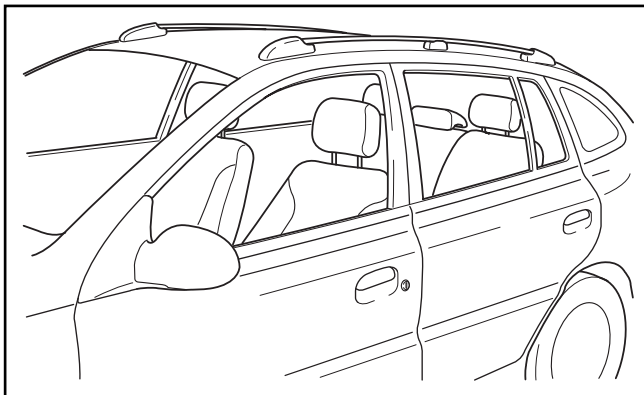
Se ha incluido un compartimento en la consola superior para estibar unas gafas. Para abrir el estuche, presionar la cubierta y éste se abrirá lentamente. Coloque sus gafas de sol en el compartimento con los cristales hacia fuera.

### **PRECAUCIÓN**

*Para reducir el riesgo de daños en caso de accidente o parada súbita, mantenga siempre cerrado el compartimento de almacenamiento de las gafas de sol durante la conducción.*

## Conozca su Vehículo

### Barras Portaequipajes (Si está equipado)



1BC102006

No exceder las siguientes especificaciones cuando cargue equipajes o mercancías:

|              |               |
|--------------|---------------|
| Barras techo | 50Kg (110lbs) |
|--------------|---------------|

### **PRECAUCIÓN**

- *Superar 50Kg (110 lbs) de equipaje sobre las barras del techo puede dañar el vehículo. Cuando transporte grandes objetos, nunca permita que sobresalgan de la parte trasera ó lateral del vehículo.*
- *Para prevenir daños ó pérdidas en el equipaje durante la marcha, comprobar ocasionalmente la correcta sujeción del mismo a las barras.*
- *Conduzca siempre y en todo momento su vehículo a velocidades moderadas.*

---

## Conducción de su vehículo

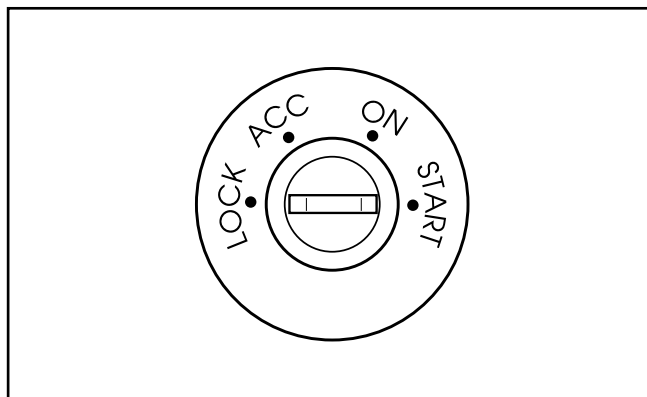
|                                                                  |      |
|------------------------------------------------------------------|------|
| Interruptor de encendido.....                                    | 4-2  |
| Arranque del motor.....                                          | 4-4  |
| Transmisión mecánica .....                                       | 4-6  |
| Transmisión automática.....                                      | 4-9  |
| Sistema de frenos.....                                           | 4-13 |
| Servodirección .....                                             | 4-19 |
| Volante regulable en altura .....                                | 4-20 |
| Grupo de instrumentos .....                                      | 4-21 |
| Medidores .....                                                  | 4-23 |
| Advertencias e indicadores.....                                  | 4-26 |
| Iluminación .....                                                | 4-31 |
| Dispositivo de nivelación de faros .....                         | 4-34 |
| Luces de operación diurna (DRL).....                             | 4-35 |
| Luces de niebla traseras.....                                    | 4-35 |
| Descongelador de la ventana trasera .....                        | 4-36 |
| Destellador de advertencia de riesgo.....                        | 4-37 |
| Limpiaparabrisas y lavaparabrisas .....                          | 4-38 |
| Sistema de control de temperatura .....                          | 4-41 |
| Descongelación y desempañador del parabrisas (Tipo manual) ..... | 4-50 |

## Conducción de su vehículo

---

### Interruptor de Encendido

*Interruptor encendido y seguro antirrobo de la columna de dirección*



#### **Posición del interruptor de encendido**

##### **LOCK (SEGURO)**

El volante se bloquea para proteger el automóvil contra robos. La llave de contacto se puede sacar sólo en la posición LOCK. Para vehículos equipados con una transmisión automática, también se bloquea la palanca de cambio en la posición P (Estacionamiento-park).

##### **ACC (ACCESORIO)**

Al girar el interruptor de encendido a esta posición se desbloquea el volante y permite el funcionamiento de algunos de los accesorios eléctricos de su vehículo, tales como la radio y los limpiaparabrisas con el motor apagado.

##### **ON (ENCENDIDO)**

Girar el interruptor de encendido a esta posición permite probar las luces de advertencia de su vehículo (a excepción de las luces de advertencia del sistema de frenos) para confirmar su funcionamiento antes de encender el motor. La llave de contacto retorna a la posición ON una vez que se arranca el motor y permanece en esta posición mientras el motor está funcionando.

*No deje el interruptor de encendido en la posición ON por períodos prolongados con el motor APAGADO, ya que se descargará la batería.*

---

### START (ARRANQUE)

Gire la llave de contacto a la posición START para arrancar el motor. El motor dará vueltas al cigüeñal hasta que Ud. suelte la llave, luego retorna a la posición ON. Además, el indicador de advertencia de freno se ilumina para revisar la bombilla en esta posición.

*Si al hacer girar la llave de contacto a la posición START encuentra alguna dificultad, esto puede ser el resultado de una presión en el interruptor desde la columna de dirección. Para permitir que la llave de contacto gire, mueva el volante a la derecha o la izquierda para liberar la tensión y luego haga girar la llave.*

#### ADVERTENCIA

- **Nunca cambie el interruptor de encendido a LOCK o ACC mientras el vehículo está en movimiento. Esto podría tener como resultado una pérdida de control direccional y de la función de frenado, lo que podría causar un accidente inmediato.**
- **Nunca manipule el interruptor de encendido o cualquier otro control a través del volante, mientras el vehículo está en movimiento. El no respetar esta advertencia puede tener como resultado la pérdida de la dirección del vehículo y el control de frenado, lo que puede provocar un accidente.**

### Transmisión automática

Al cambiar el interruptor de encendido a la posición LOCK, la palanca de cambio debe estar en la posición P (Estacionamiento).

### Transmisión mecánica

Al cambiar el interruptor de encendido a la posición LOCK, empuje la llave hacia adentro en la posición ACC y gire la llave a la posición LOCK.

## Conducción de su vehículo

### Arranque del Motor

1. Asegúrese que esté puesto el freno de mano.
2. **Transmisión mecánica** - Oprima el pedal de embrague hasta el fondo y cambie la transmisión a Punto muerto. Mantenga el pedal de embrague presionado mientras arranca el motor. El motor de arranque no funcionará si el pedal del embrague no está completamente presionado.

**Transmisión automática** - Ponga la palanca de cambio en P (Estacionamiento). Oprima el pedal de freno hasta el fondo.

*El motor también se puede arrancar si la palanca de cambio está en la posición N (Punto muerto).*

3. Gire el interruptor de encendido a START y manténgalo allí hasta que arranque el motor (un máximo de 10 segundos), luego suelte la llave.

En períodos de frío extremo, bajo menos 18°C (0°F) o después que el vehículo no haya sido puesto en marcha por varios días, déjelo calentar sin oprimir el acelerador.

*Ya sea con el motor frío o caliente, se debe arrancar sin oprimir el acelerador.*

### PRECAUCIÓN

*Si el motor se para mientras el vehículo está en movimiento, no intente mover la palanca de cambio a P (Estacionamiento). Si es seguro hacerlo, considerando las condiciones de tránsito y del camino, puede poner la palanca de cambio en la posición N (Neutro) aún en movimiento y cambiar el interruptor de encendido a la posición START en un intento de reencender el motor.*

Si el motor no enciende usando este procedimiento, intente lo siguiente.

**El motor no enciende cuando el motor está frío (temperatura del refrigerante del motor está bajo 0°C/32°F):**

El que no arranque puede ser debido a un motor inundado (con demasiado combustible en los cilindros). Si este es el caso, siga el siguiente procedimiento de puesta en marcha.

1. Asegúrese de que esté aplicado el freno de mano.

- 
2. **Transmisión mecánica** - Oprima el pedal de embrague hasta el fondo y cambie la transmisión a N (Punto muerto). Mantenga el pedal de embrague presionado mientras arranca el motor.

El motor de arranque no funcionará si el pedal de embrague no está presionado hasta el fondo.

**Transmisión automática** - Ponga la palanca de cambio en P (Estacionamiento) o en N (Punto muerto). Oprima el pedal de freno hasta el fondo.

3. Oprima el acelerador hasta el fondo y reténgalo.
4. Con el acelerador completamente oprimido, gire el interruptor de encendido a la posición START y reténgalo (un máximo de 10 segundos) para descargar el exceso de combustible.  
Si el motor arranca, la velocidad del motor aumentará de forma repentina; suelte inmediatamente la llave de contacto y el acelerador.  
Si el motor no ha partido, suelte el acelerador después de girar el motor.
5. Sin oprimir el acelerador, haga girar el motor hasta que arranque (un máximo de 10 segundos).

#### **Si el motor no enciende cuando está caliente:**

Si el motor tiene dificultades fuera de lo común para volver a partir cuando está caliente (no enciende después varios intentos sin oprimir el acelerador):

1. Asegúrese de que el freno de mano esté aplicado.
2. **Transmisión mecánica** - Oprima el pedal de embrague hasta el fondo y cambie la transmisión a N (Punto muerto). Mantenga el pedal de embrague oprimido mientras hace arrancar el motor. El motor de partida no funcionará si el pedal de embrague no está completamente oprimido.  
**Transmisión automática** - Ponga la palanca de cambio en P (Estacionamiento) o en N (Punto muerto). Oprima el pedal de freno hasta el fondo.
3. Mientras oprime el pedal del acelerador aproximadamente hasta la mitad, cambie el interruptor de encendido a la posición START reténgalo (un máximo de 10 segundos).
4. Después que se encienda el motor, déjelo en ralentí por unos 10 segundos antes de comenzar a conducir.

## Conducción de su vehículo

### \* AVISO

No arranque el motor durante más de 10 segundos. Si el motor se para o no arranque, espere 5 a 10 segundos antes de volver a engranar el motor de arranque. El motor de arranque se puede dañar si se usa en forma excesiva e incorrecta.

El motor de arranque no funcionará si:

- En una transmisión automática, la palanca de cambio NO está en P (Estacionamiento) o N (Punto muerto).
- En una transmisión mecánica, el pedal de embrague no está oprimido hasta el fondo.

*Puede producirse un ruido excesivo del motor (de los taqués) si no se ha hecho funcionar el motor durante un período prolongado.*

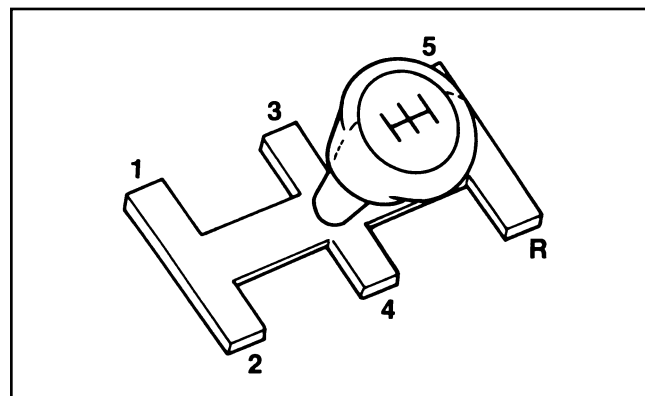
*El ruido debería terminar después de que el motor ha alcanzado una temperatura normal de operación.*

*Si el ruido no se detiene, haga que un Concesionario Autorizado de Kia inspeccione el vehículo.*

### Transmisión Mecánica (Si está equipado)

#### *Operación de la transmisión mecánica*

El modelo de cambio es el convencional para cinco marchas de marcha adelante, como se muestra a continuación.



AS2B04002

Oprima el pedal de embrague hasta el fondo mientras hace el cambio, luego libérela lentamente.

Una función especial de seguridad impide pasar el cambio en forma accidental de 5 (Quinta) a R (marcha atrás). La palanca de cambio se debe llevar a la posición Punto muerto antes de cambiar a R (marcha atrás).

### **\* AVISO**

Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de cambiar a R (Marcha atrás).

### **\* AVISO**

Para evitar el desgaste y daño prematuro del embrague, no conduzca con el pie sobre el pedal de embrague. Tampoco use el embrague para mantener el vehículo detenido cuesta arriba (mientras espera la luz del semáforo, etc.).

### **⚠ ADVERTENCIA - Transmisión mecánica**

**Antes de abandonar el vehículo, siempre aplique el freno de mano hasta el fondo y apague el motor, luego confirme que la transmisión quede en Primera. Se puede producir un movimiento inesperado y repentino del vehículo si no se toman estas precauciones en el orden señalado.**

### ***Recomendaciones sobre el momento de realizar el cambio***

#### ***Cambio ascendente***

Cuando la aceleración es normal, se recomiendan los siguientes puntos de cambio:

| <b>Puntos de cambio</b> | <b>Motor</b> | <b>Km/h(mph)</b> |
|-------------------------|--------------|------------------|
| 1ra a 2da               |              | 25 (15)          |
| 2da a 3ra               |              | 45 (27)          |
| 3ra a 4ta               |              | 62 (37)          |
| 4ta a 5ta               |              | 79 (47)          |

Estos datos se han obtenido mediante pruebas. Le sugerimos seguir este cuadro de velocidades.

Ocasionalmente, puede que sea necesario cambiar a velocidades más altas de las que se muestran arriba. Por ejemplo cuando se necesite más potencia al conducir en una colina o adelantando a otro vehículo. Sin embargo, nunca se deben exceder las R.P.M. máximas del motor.

## Conducción de su vehículo

---

### ***Cambio descendente***

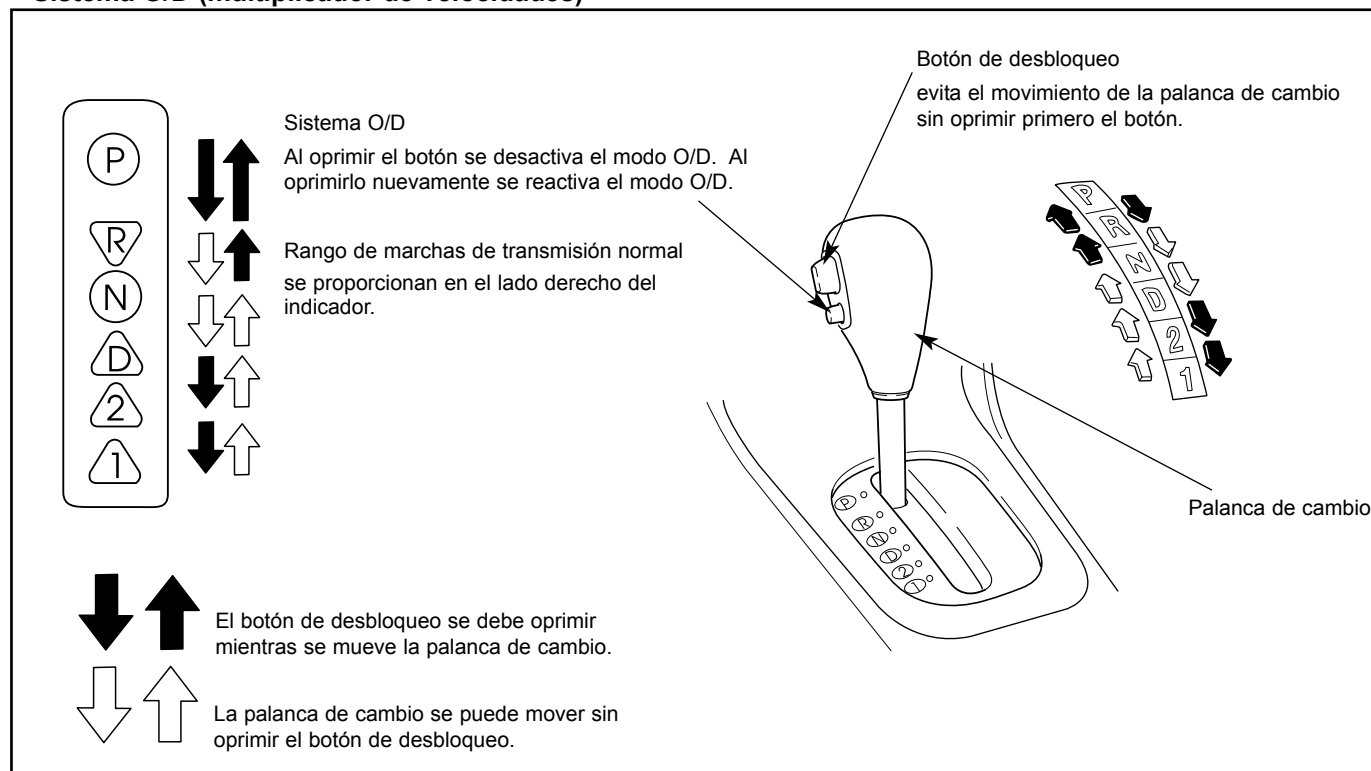
Cuando deba disminuir la velocidad debido a la congestión circulatoria o mientras sube colinas escarpadas, baje el cambio antes que el motor empiece a “esforzarse”. Bajar el cambio reduce la posibilidad de que se pare el motor y da una mejor aceleración cuando se necesita volver a aumentar la velocidad. Cuando el vehículo vaya bajando colinas escarpadas, bajar una marcha del cambio ayuda a mantener una velocidad segura y prolonga la vida de los frenos.

### **PRECAUCIÓN**

- *No acelere el motor en R (marcha atrás) ni en cualquiera de las posiciones de marcha hacia adelante con los frenos aplicados.*
- *Cuando se detenga en cuesta arriba, no mantenga el vehículo inmovilizado con el poder del motor. Use el freno de pedal o el freno de mano.*
- *No cambie de N (Neutro) o P (Estacionamiento) a 1 (1ra), 2 (2da) o R (marcha atrás) cuando el motor esté sobre la velocidad de ralentí.*

## Transmisión Automática (Si está equipado)

### Sistema O/D (multiplicador de velocidades)



ARSB04001/1S2104005B

## Conducción de su vehículo

---

### *Operación de la transmisión automática*

Toda conducción normal hacia adelante se hace con la palanca de cambio en la posición D (Conducción).

Para mover la palanca de cambio desde la posición P (Estacionamiento), el interruptor de encendido debe estar en la posición ON, el pedal de freno debe estar oprimido y el botón de desbloqueo también debe estar oprimido.

*Para una operación suave, oprima el pedal de freno cuando cambie de N (Neutro) a una marcha hacia adelante o marcha atrás.*

### **ADVERTENCIA - Transmisión automática**

**Antes de abandonar el vehículo, siempre asegúrese que la palanca de cambio esté en la posición P (Estacionamiento); luego ponga el freno de mano hasta el fondo y apague el motor. Se puede producir un movimiento inesperado y repentino del vehículo si no se toman estas precauciones en el orden señalado.**

### **SISTEMA O/D (MULTIPLICADOR DE VELOCIDADES)**

Al oprimir el botón del sistema O/D se cancela y engancha el sistema multiplicador de velocidades. Cuando se cancela el sistema O/D (el botón está oprimido), el indicador OFF (Desactivado) del O/D se ilumina y el rango de marcha de la transmisión se limita de 1ra a 3ra. La transmisión no cambiará a la 4ta marcha hasta que se vuelva a oprimir el botón del sistema O/D.

*Cuando se apaga el encendido, el modo OFF del O/D se cancela automáticamente.*

### Indicador OFF del O/D

La luz de este indicador se ilumina en el panel de instrumentos cuando se cancela el modo O/D.

#### \* AVISO

El destello del indicador OFF del O/D indica un problema eléctrico con la transmisión. De ocurrir esto, haga que un Distribuidor Autorizado de Kia revise el vehículo lo antes posible.

### OPERACIÓN NORMAL

#### P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea la transmisión y evita que giren las ruedas delanteras. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar a esta posición.



#### ADVERTENCIA

Cambiar a P (Estac.) mientras el vehículo está en movimiento provocará que las ruedas delanteras se bloqueen y perderá el control del vehículo.

#### \* AVISO

La transmisión se puede dañar si cambia a P (Estac.) mientras el vehículo está en movimiento.



#### ADVERTENCIA

- Al salir del vehículo, no use la posición P (Estac.) en vez del freno de mano. Asegúrese siempre que la palanca de cambio esté asegurada en la posición P (Estac.), de modo que no se pueda mover a menos que se presione el botón de desbloqueo Y se aplique el freno de mano hasta el fondo.
- Desactive el interruptor de encendido cada vez que deje el vehículo solo. Nunca deje el vehículo solo mientras el motor está encendido. Se puede producir un movimiento inesperado y repentino si no se toman estas precauciones.
- Nunca deje a un niño solo en un vehículo.

## Conducción de su vehículo

---

### R (Marcha atrás)

Use esta posición para conducir el vehículo hacia atrás.

#### PRECAUCIÓN

*Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar de D (Marcha) a R (Marcha atrás). Puede dañar la transmisión si cambia a R mientras el vehículo está en movimiento, excepto de la forma que se explica en “Balanceo del auto”.*

### N (Neutro)

En esta posición, las ruedas y la transmisión no están bloqueadas. El vehículo rodará libremente incluso en la inclinación más leve, a menos que se aplique el freno de mano o los frenos de pedal.

### D (Marcha)

Esta es la posición normal de conducción hacia adelante. La transmisión cambiará automáticamente a través de una secuencia de cuatro marchas, entregando la mejor potencia y economía de combustible.

*Para potencia extra cuando adelante a otro vehículo o suba pendientes empinadas, oprima el acelerador a fondo, en ese momento la transmisión bajará el cambio, en forma automática, a la siguiente marcha más baja.*

### 2 (2da)

Mueva la palanca de cambio a esta posición para conducir lento con mucha congestión de tráfico o cuando suba colinas. Esta posición también proporciona freno de motor al bajar colinas y ayuda a reducir el giro sin agarre de las ruedas sobre superficies resbaladizas.

### 1 (1ra)

Mueva la palanca de cambio a esta posición en situaciones de tracción difícil y para subir o descender pendientes empinadas.

#### ***Ascenso de una pendiente empinada desde una posición de partida inmóvil***

Para subir una pendiente empinada desde una posición de partida inmóvil, oprima el pedal de freno, mueva la palanca de cambio a D (Conducción), 2 (2da) o 1 (1ra). Seleccione la marcha adecuada dependiendo del peso de la carga y del nivel de inclinación de la pendiente y libere el freno de mano. Oprima el acelerador en forma gradual mientras libera los frenos de pedal.

---

## Sistema de Frenos

### *Servofrenos*

Su vehículo tiene frenos servo asistidos que se ajustan automáticamente a lo largo del uso normal.

En el caso que se pierda la servo asistencia del sistema de frenos, debido a que el motor se paró o por alguna otra razón, aún puede detener su vehículo aplicando mayor fuerza al pedal de freno de la que normalmente aplicaría. Sin embargo, la distancia de detención será más larga.

Cuando el motor no está funcionando, la potencia del freno de reserva queda parcialmente agotada cada vez que se oprime el pedal de freno. No bombee el pedal de freno cuando se haya interrumpido la servo asistencia, excepto cuando sea necesario mantener el control de la dirección en superficies resbaladizas.

### ***Frenos antibloqueo (ABS) (si está equipado)***

El sistema de frenos antibloqueo, está diseñado para impedir el bloqueo de las ruedas durante un frenazo repentino o al frenar sobre superficies resbaladizas. Comparado con un sistema convencional, el sistema de frenos antibloqueo proporciona un mayor control de la dirección durante el frenado en dichas situaciones.

### **ADVERTENCIA - Frenos ABS**

- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede compensar las malas condiciones de un camino, la conducción insegura o imprudente o el mal criterio al conducir.**
- **El ABS está diseñado para mejorar al máximo la efectividad los frenos en autopistas corrientes y caminos en buenas condiciones. En las superficies que están en condiciones precarias, el ABS puede reducir realmente la efectividad del freno.**
- **Siempre haga funcionar su vehículo a velocidades razonables que sean seguras para las condiciones climáticas y de tráfico.**

En condiciones de conducción normal, el sistema de frenos antibloqueo funciona igual que un sistema de frenos convencional. Cuando entra en funcionamiento el sistema de frenos antibloqueo debido a una evidente pérdida de tracción, se producirá una pulsación del pedal de freno y podrá oír o sentir un “rechinamiento”. Esto es una condición normal e indica que el sistema está funcionando en forma adecuada.

## Conducción de su vehículo

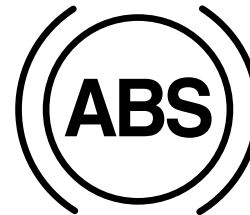
Cuando conduzca un vehículo equipado con frenos antibloqueo, ajuste su conducción de acuerdo al camino y las condiciones del tráfico y no olvide lo siguiente.

- No bombee los frenos como lo haría cuando conduce un vehículo que no está equipado con un sistema de frenos antibloqueo (ABS). Con el objeto de que el ABS funcione normalmente, oprima el pedal de freno firmemente, sin bombear el pedal.
- Incluso con el sistema de frenos antibloqueo, su vehículo aun requiere suficiente distancia de detención. Siempre mantenga una distancia segura del vehículo delante de usted.
- Siempre disminuya la velocidad al girar. El sistema de frenos antibloqueo no puede evitar accidentes causados por exceso de velocidad.
- En superficies de caminos de tierra, el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo puede tener como resultado una mayor distancia de detención que la de los vehículos equipados con un sistema de frenos convencional.
- Evite las altas velocidades en caminos mojados. El sistema de frenos antibloqueo no puede eliminar el riesgo de deslizamiento sobre el agua.

Si el sistema de frenos antibloqueo falla, el sistema de frenos funcionará como un sistema de frenos convencional. Haga que un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller de reparación competente revise su vehículo tan pronto como sea posible.

### \* AVISO

- Si la luz de advertencia del ABS se enciende y permanece así, puede que exista un problema con el sistema ABS. En este caso, sin embargo, sus frenos regulares trabajarán normalmente.
- La luz de advertencia del ABS se encenderá por 4-5 segundos después del arranque del motor. Durante ese tiempo, el ABS hará un autodiagnóstico y la luz se apagará si todo está normal. Si la luz permanece encendida, puede haber un problema con el sistema ABS. Comuníquese con un Distribuidor Autorizado de Kia para obtener servicio lo más pronto posible.



W-78

### **\* AVISO**

- Si la batería está descargada y el motor se hace arrancar en puente, puede encenderse la luz de advertencia del ABS. Esta condición se produce a causa de un fallo de carga y no a causa de que haya un fallo del sistema de frenos antibloqueo.
- Termine de recargar la batería antes de conducir el vehículo.

#### ***En Caso de Fallo de los Frenos***

Si los frenos de pedal no funcionan mientras el vehículo está en movimiento, se puede hacer una parada de emergencia con el freno de mano. La distancia de detención, sin embargo, será mucho mayor que la normal.

### **⚠ ADVERTENCIA - Freno de mano**

Aplicar el freno de mano mientras el vehículo está en movimiento a velocidad normal, puede causar una repentina pérdida de control del vehículo. Si debe usar el freno de mano para detener el vehículo, tenga mucho cuidado al aplicarlo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

- **No conduzca con su pie sobre el pedal de freno. Esto producirá temperaturas anormalmente altas en el freno, desgaste excesivo de las zapatas y pastillas del freno y aumento en las distancias de detención.**
- **Cuando descienda una colina larga o empinada, cambie a una marcha más baja y evite la continua aplicación de los frenos. La aplicación continua de los frenos causará que éstos se recalienten, lo que podría tener como efecto una pérdida temporal de rendimiento en el frenado.**
- **Los frenos mojados pueden provocar que el vehículo no disminuya la velocidad en la intensidad habitual y/o se cargue hacia un lado al aplicar los frenos. Aplicar los frenos levemente indicará si han sido afectados de esta forma. Siempre pruebe sus frenos de esta forma después de conducir a través de agua profunda. Para secar los frenos, aplíquelos levemente mientras mantiene una velocidad segura hasta que el freno retorne a su rendimiento normal.**

## Conducción de su vehículo

---

### *Indicadores de Desgaste de los Frenos de Disco*

Su vehículo tiene frenos delanteros de disco.

Cuando las pastillas del freno delantero estén gastadas y es tiempo de reemplazarlas, se oirá un sonido agudo de advertencia en los frenos delanteros. Este sonido se puede oír intermitente o constantemente.

#### **ADVERTENCIA - Desgaste de los frenos**

**Este sonido de advertencia de desgaste de los frenos, significa que su vehículo necesita ir a un servicio técnico. Si ignora esta advertencia audible, eventualmente su vehículo perderá rendimiento de frenado, lo que podría provocar un grave accidente.**

*Para evitar costosas reparaciones de los frenos, no continúe conduciendo cuando las pastillas de freno estén gastadas.*

Algunas condiciones de conducción o climas, pueden provocar un chillido en los frenos al aplicarlos por primera vez o al aplicarlos levemente. Esto es normal y no indica un problema con sus frenos.

### *Frenos Traseros de tambor*

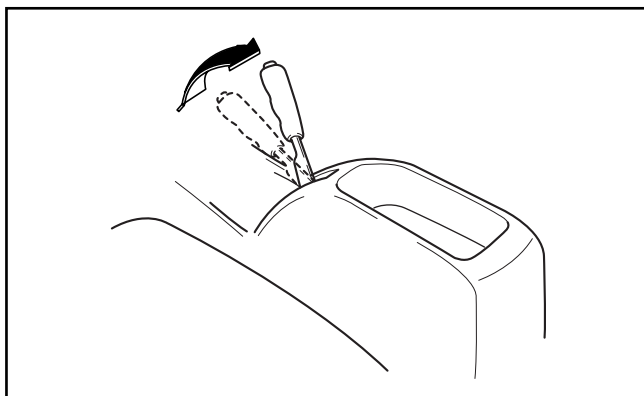
Los frenos traseros de tambor no tienen indicadores de desgaste. Haga revisar las zapatas de los frenos traseros si oye un ruido de fricción proveniente de estos. Además, haga que los frenos traseros sean revisados cada vez que cambie o rote los neumáticos y cuando haga reemplazar los frenos delanteros.

#### **PRECAUCIÓN**

*Siempre reemplace las zapatas o las pastillas de los frenos como juegos completos del eje delantero o trasero.*

### ***Freno de mano***

- Para aplicar el freno de mano, tire la palanca del freno de mano firmemente hasta arriba mientras aplica el freno de pedal.

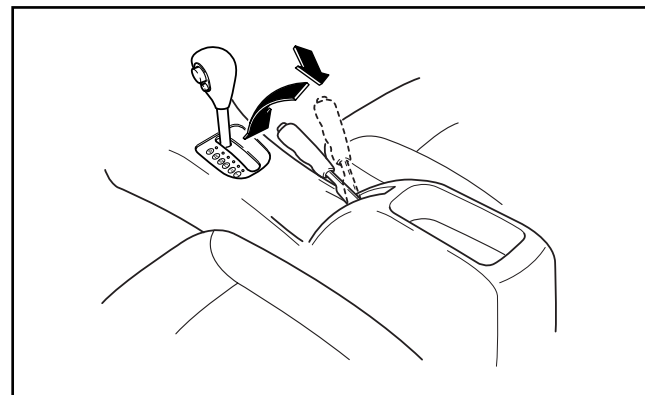


1B3105001E

### ***PRECAUCIÓN***

*Conducir con el freno de mano puesto provocará un desgaste excesivo de las zapatas y las pastillas de los frenos.*

- Para liberar el freno de mano, tire la palanca levemente hacia arriba y oprima el botón. Luego, baje la palanca a la posición liberada mientras mantiene el botón apretado.



1B3105001F

## Conducción de su vehículo

---

### PRECAUCIÓN

*Cuando se detenga, no use la palanca de cambio en lugar del freno de mano. Siempre ponga el freno de mano a fondo Y asegúrese de que la palanca de cambio esté ubicada en forma segura en*

*P (Estac.) con transmisión automática o en 1 (Primera) marcha o R (Marcha atrás) con transmisión mecánica.*



AS2B04009

Revise la luz de advertencia del freno (BRAKE) cada vez que encienda el motor. La luz está ubicada en el panel de instrumentos.

Esta luz de advertencia se iluminará cuando el motor esté funcionando y el freno de mano esté puesto.

Antes de conducir, asegúrese de que el freno de mano esté completamente liberado y la luz de advertencia del freno esté apagada.

Si la luz de advertencia del freno permanece encendida después de liberar el freno de mano, puede haber un fallo en el sistema de frenos. Se necesita atención inmediata.

Si es posible, deje de conducir el vehículo inmediatamente. Si eso no es posible, tenga extremo cuidado al hacer funcionar el vehículo y conduzcalo sólo hasta alcanzar el primer lugar seguro o un taller de reparación.

---

### **Servodirección (Si está equipado)**

La servodirección usa energía del motor para ayudarlo a asistirlo en la dirección del vehículo. Si el motor está inactivo o si el sistema de la servodirección queda inoperativo, el vehículo aun puede ser dirigido, pero se requerirá un mayor esfuerzo de dirección.

Si nota algún cambio en el esfuerzo que se requiere para dirigir durante la operación normal del vehículo, haga que un Distribuidor Autorizado de Kia revise el sistema de servodirección.

### **\* AVISO**

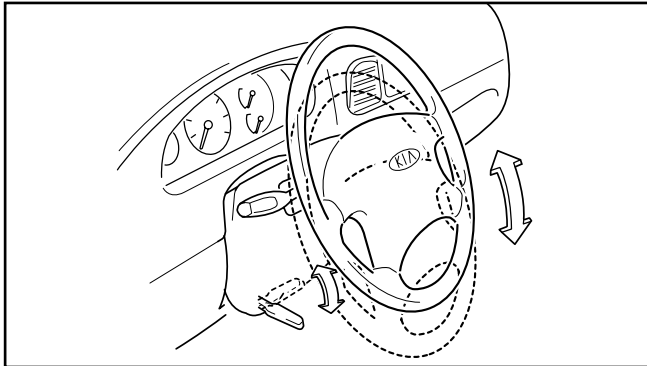
- Nunca mantenga el volante detenido (virajes cerrados a derecha o izquierda) por más de cinco segundos con el motor funcionando. Retener el volante por más de cinco segundos en cualquier posición puede causar daños a la bomba de la servodirección.  
Si se rompe la correa de la servodirección o si falla la bomba de la servodirección, el esfuerzo de dirección será considerablemente mayor.
- Tras permanecer su vehículo a la intemperie a temperaturas muy frías durante largo tiempo, (menos de -10°C (14°F), la dirección asistida puede demorar su activación tras la puesta en marcha del motor, debido al incremento de viscosidad del fluido de la dirección asistida.  
Sin embargo, no se trata de una avería. En este caso, se debe calentar el circuito hidráulico de la dirección asistida dejando el motor al ralentí durante algún tiempo.

## Conducción de su vehículo

---

### Volante Regulable en Altura (Si está equipado)

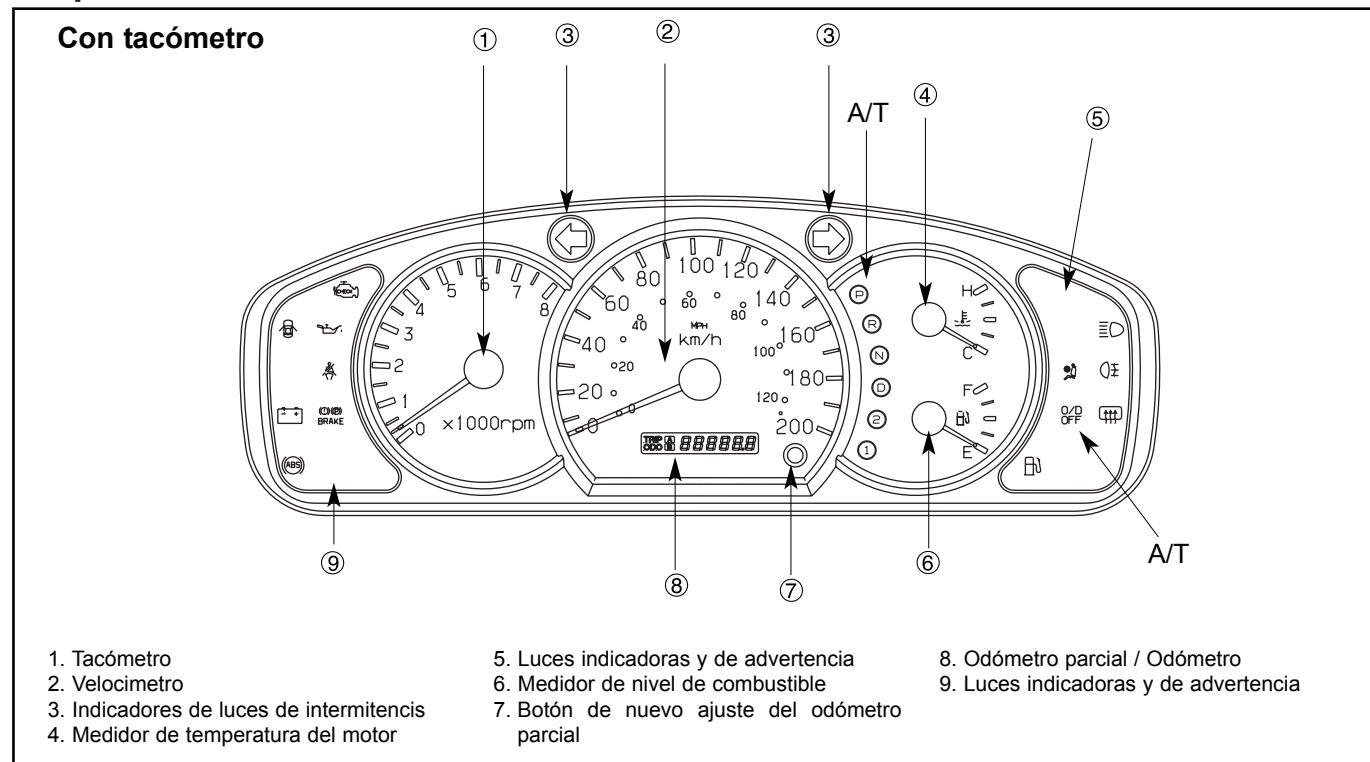
Un volante regulable le permite ajustar el volante antes de conducir. Se puede elevar al nivel más alto para darle más espacio a las piernas al salir y entrar al vehículo.



1S2104007A

Para inclinar el volante, sostenga el volante y tire la palanca de desbloqueo hacia abajo. Mueva el volante a un nivel cómodo, luego empuje la palanca de desbloqueo hacia arriba para asegurar el volante en su lugar.

## Grupo de Instrumentos

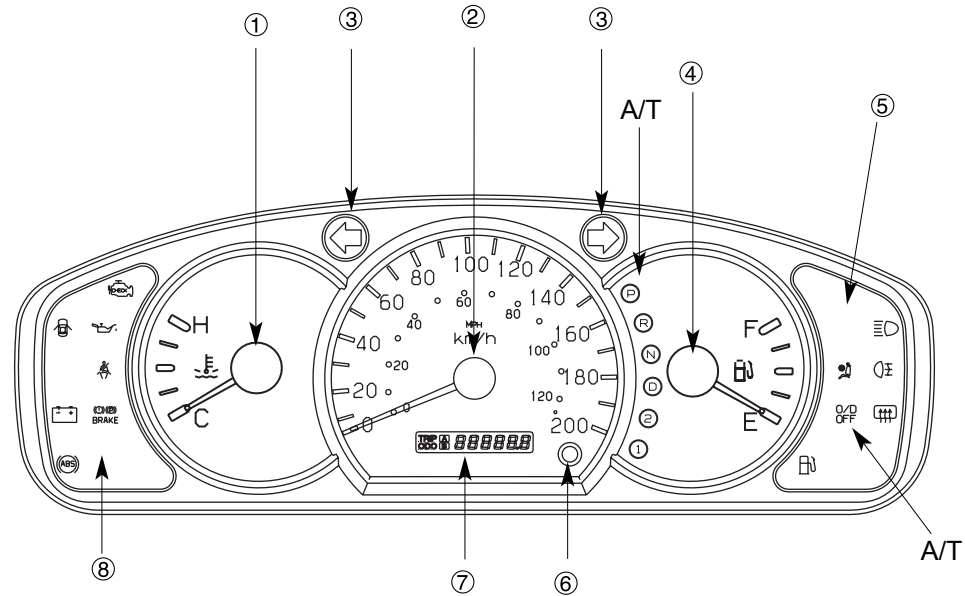


A/T: Transmisión Automática

2FDA403

## Conducción de su vehículo

### Sin tacómetro



- 1. Medidor de temperatura del motor
- 2. Velocímetro
- 3. Indicadores de luces de intermitencia

- 4. Medidor de nivel de combustible
- 5. Luces indicadoras y de advertencia
- 6. Botón de nuevo ajuste del odómetro parcial

- 7. Odómetro parcial / Odómetro
- 8. Luces indicadoras y de advertencia

A/T: Transmisión Automática

2FDA404

## Medidores

### *Velocímetro*

El velocímetro indica la velocidad avance del vehículo.

### *Odómetro / Odómetro parcial*

Se puede seleccionar el odómetro, el odómetro parcial A y el contador de trayecto B presionando el botón de selección.

### *Odómetro*

El odómetro indica la distancia total que ha recorrido el vehículo.

### *Odómetro parcial*

TRAYECTO A: odómetro parcial A

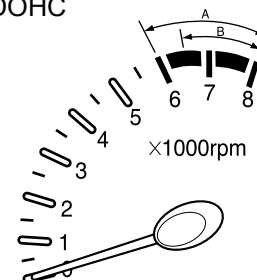
TRAYECTO B: odómetro parcial B

El odómetro parcial indica la distancia desde la última vez que se volvió a ajustar este elemento a cero. El odómetro parcial A y el B pueden volver a ajustar a cero presionando el botón de selección de modo durante más de 1 segundo en su propio modo.

## *Tacómetro (Si está equipado)*

A; Motor 1,3 SOHC

B; Motor 1,5 DOHC



1B3105004

El tacómetro indica el número aproximado de revoluciones por minuto (rpm) del motor.

Use el tacómetro para seleccionar los puntos correctos de cambio y evitar forzar el motor y/o hacerlo girar en exceso.

## Conducción de su vehículo

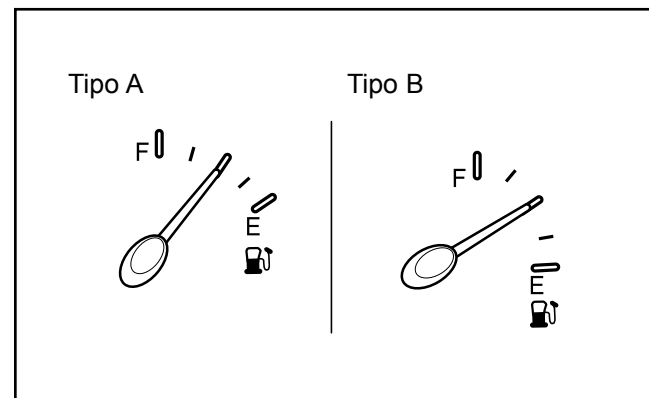
*La aguja del cuenta revoluciones puede moverse levemente cuando el interruptor de encendido esté en la posición ACC u ON con el motor desactivado. Este movimiento es normal y no afectará la exactitud del tacómetro una vez que el motor esté funcionando.*

### \* AVISO

No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA (RED ZONE) del tacómetro.

Esto puede causar serios daños al motor.

### Medidor de combustible



1B3105005

El medidor de combustible indica la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito de combustible.

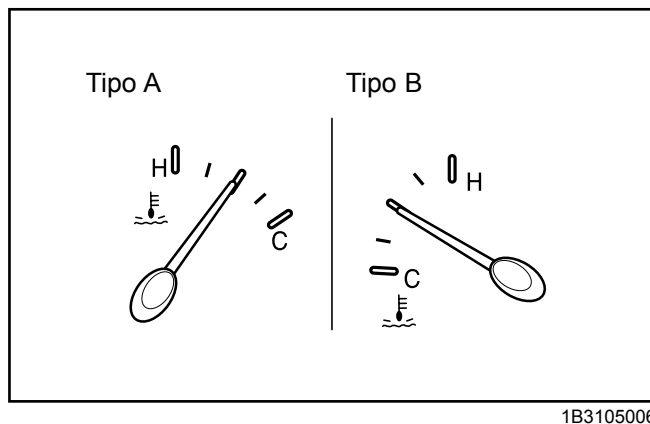
Capacidad del depósito de combustible: 45 L (11,9 gal).

El medidor de combustible está complementado por una luz de advertencia de bajo nivel de combustible que se ubica en el panel de instrumentos.

---

### ***Medidor de temperatura del motor***

Este medidor muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido está en posición ON (encendido).



Si la aguja del medidor se mueve más allá del área del rango normal hacia la posición H, indica un recalentamiento que puede dañar el motor.

No continúe conduciendo con el motor recalentado.

Si su vehículo se recalienta, consulte el capítulo "Recalentamiento" en el Índice.

## Conducción de su vehículo

---

### Advertencias e Indicadores

#### *Luces de advertencia/Indicadores audibles*

##### *Operación de revisión*

Todas las luces de advertencia, exceptuando la luz de advertencia del freno, se revisan poniendo el interruptor de encendido en ON (no necesita encender el motor). Cualquier luz que no se encienda debe ser revisada por un Distribuidor Autorizado de Kia.

Si la luz de advertencia del sistema de frenos no se enciende cuando el interruptor de encendido está en la posición START, haga que un Distribuidor Autorizado de Kia revise el sistema.

Después de arrancar el motor, revise para asegurarse que todas las luces de advertencia estén desactivadas. Si alguna permanece encendida, esto indica una situación que requiere de atención. Al soltar el freno de mano, la luz de advertencia del sistema de frenos debe apagarse.

#### *Advertencia del freno de mano y líquido de frenos*

##### **Advertencia del freno de mano**

Esta luz se enciende cuando el freno de mano está aplicado con el interruptor de encendido en la posición START u ON. La luz de advertencia debe apagarse cuando se libera el freno de mano.

##### **Advertencia de bajo nivel de líquido de frenos**

Si la luz de advertencia permanece encendida al liberar el freno de mano, puede indicar que el nivel de líquido de frenos en el depósito está bajo.

Si la luz de advertencia permanece encendida:

1. Conduzca hasta la ubicación segura más cercana y detenga con cuidado su vehículo.
2. Con el motor detenido, revise inmediatamente el nivel de líquido de frenos y agregue líquido según sea necesario. Todos los componentes del freno deben ser revisados inmediatamente para verificar si existen pérdidas de líquido.
3. Si se encuentran filtraciones, si la luz permanece encendida o si los frenos no funcionan en forma adecuada, no conduzca el vehículo. Haga que sea remolcado a un Distribuidor Autorizado de Kia o a otro taller competente de reparaciones para que le realicen una inspección del sistema de frenos y las reparaciones necesarias.

### **ADVERTENCIA - Luces de advertencia del freno**

**Conducir el vehículo con una luz de advertencia encendida es peligroso. Si la luz de advertencia del freno permanece encendida, haga revisar y reparar los frenos en forma inmediata.**

Para revisar el funcionamiento de la bombilla, la luz de advertencia se ilumina cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

**Luz de advertencia del Sistema Antibloqueo de Frenos (ABS) (Si está equipado)**

Esta luz se ilumina al arrancar el motor. La luz se desactivará si el sistema ABS está funcionando en forma normal. También se enciende si la llave se deja en posición ON y luego se desactiva en 3-4 segundos si el sistema está funcionando normalmente.

Si esta luz de advertencia se ilumina mientras conduce el vehículo, haga que lo revise un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller de reparaciones competente, tan pronto como sea posible.

**Luz de Advertencia del Sistema de Distribución de la Fuerza del Freno Electrónico (EBD) (Si está equipado)**



Si las dos luces de advertencia están encendidas al mismo tiempo durante la conducción, su vehículo tiene un problema con el sistema ABS y EBD. En este caso, su sistema ABS y el sistema de frenos no puede funcionar normalmente. Haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si las dos luces de advertencia están encendidas al mismo tiempo durante la conducción, su vehículo tiene un problema con el sistema ABS y EBD. En este caso, su sistema ABS y el sistema de frenos no puede funcionar normalmente. Haga revisar el vehículo por un distribuidor Kia autorizado.

**Advertencia del cinturón de seguridad**

Como un recordatorio para el conductor y el copiloto, esta luz de advertencia se iluminará y sonará un timbre por aproximadamente once segundos. Si el sistema no funciona como se describe, diríjase a un Distribuidor Autorizado de Kia o a otro taller de reparaciones competente para que le ayuden.

**Advertencia del Air Bag (Si está equipado)**

Esta luz de advertencia permanecerá encendida por aproximadamente 6 segundos, cada vez que encienda el interruptor de encendido. Si el sistema no funciona como se describe o si la luz se enciende mientras el vehículo está en marcha, diríjase a un Distribuidor Autorizado de Kia o a otro taller competente de reparaciones para obtener ayuda en forma inmediata.

## Conducción de su vehículo

---

### *Advertencia del sistema de carga*

Esta luz de advertencia indica un fallo del generador o del sistema de carga eléctrica.

#### **Si la luz de advertencia se ilumina mientras conduce:**

1. Conduzca hasta una ubicación segura cercana y detenga el vehículo con cuidado.
2. Con el motor apagado, revise la correa de transmisión del generador para ver si está suelta o rota.
3. Si la correa está ajustada en forma adecuada, existe un problema en alguna parte del sistema de carga eléctrica. Haga que un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller competente de reparaciones ubique y corrija el problema tan pronto como sea posible.

#### **\* AVISO**

No conduzca el vehículo con la correa de transmisión del generador suelta; el motor se puede dañar por recalentamiento, ya que esta correa también impulsa la bomba de agua.

### *Advertencia de la presión de aceite del motor*

Esta luz de advertencia indica que la presión de aceite del motor está baja.

#### **Si la luz de advertencia se enciende mientras conduce:**

1. Conduzca con cuidado el vehículo al costado de la carretera y deténgase.
2. Con el motor apagado, revise el nivel de aceite del motor. Si el nivel es bajo, agregue aceite según sea necesario.

Si la luz de advertencia permanece encendida después de agregar aceite o si no hay aceite disponible, llame a un Distribuidor Autorizado de Kia o a otro taller competente de reparaciones.

#### **\* AVISO**

Si no se detiene el motor tan pronto como sea posible, se puede producir un grave daño al motor.

### **Advertencia de bajo nivel de combustible**



Esta luz de advertencia indica que el depósito de combustible está casi vacío. La luz de advertencia se encenderá cuando el nivel de combustible haya bajado a alrededor de 9 litros (2,4 US gal).

Reponga el combustible tan pronto como sea posible.

### **Timbre de Advertencia Recordatorio de la llave (Si está equipado)**

**IMMO**

Esta luz se enciende cuando la llave del inmovilizador se introduce y gira a la posición “ON” para poner en marcha el motor.

### **Luz indicadora de fallo (si está equipado)**



Esta luz indicadora es parte del Sistema de Diagnóstico a Bordo (OBD-II), el que monitorea diversos sistemas de control de emisiones. Si esta luz se ilumina mientras conduce, indica que se ha detectado un problema potencial en algún lugar de los sistemas de control de emisiones.

Generalmente, su vehículo seguirá siendo manejable y no necesitará ser remolcado, pero un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller competente de reparaciones debe revisar el sistema tan pronto como sea posible.

## **PRECAUCIÓN**

- Conducir durante un período largo con la Luz Indicadora de fallo (  ) OBD-II encendida puede causar daños a los sistemas de control de emisiones; esto podría afectar la capacidad de conducción y/o el ahorro de combustible.
- Si la Luz Indicadora de fallo (  ) del Sistema OBD-II, comienza a destellar ON y OFF, es posible que haya un daño potencial al convertidor catalítico que puede tener como resultado una pérdida de potencia del motor. Haga que un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller competente de reparaciones, inspeccione el Sistema OBD-II tan pronto como sea posible.

## **\* AVISO**

Una tapa suelta de la boca de llenado de combustible puede provocar que la Luz Indicadora de fallo (  ) del Sistema OBD-II del panel de instrumentos se ilumine en forma innecesaria. Siempre asegúrese que la tapa de la boca de llenado de combustible quede apretada.

## Conducción de su vehículo

---

### **Indicador O/D OFF** **(transmisión automática)**

**O/D  
OFF**

Este indicador se enciende cuando el sistema O/D está desactivado.

### **Advertencia de puerta entreabierta**



Esta luz de advertencia se enciende cuando una puerta no está cerrada en forma segura, esto ocurre con el interruptor de encendido en cualquier posición.

### **Indicador de descongelador de ventana trasera**



Esta luz se enciende cuando el descongelador trasero está en posición ON (encendido).

### **Indicador de Luz de niebla trasera** **(Si está equipado)**



Esta luz se enciende cuando las luces de niebla trasera están en posición ON.

### **Timbre de advertencia recordatorio de la llave** **(si está equipado)**

Si se abre la puerta del conductor y la llave de contacto está en el interruptor de encendido, sonará el timbre de advertencia recordatorio. Esto es para recordarle sacar sus llaves del encendido antes de cerrar con seguro el vehículo.

### **Timbre de advertencia de luces encendidas** **(si está equipado)**

El timbre de advertencia de luces encendidas sonará si el interruptor de los faros delanteros se deja en la 1ª o 2ª posición y se abre la puerta.

### **Indicador de luces de carretera**

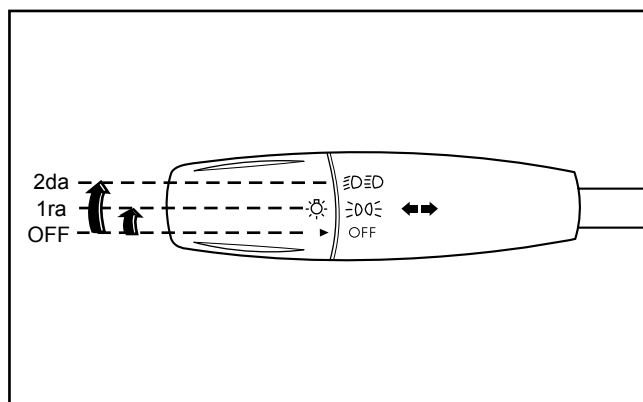


Este indicador se ilumina cuando los focos delanteros estén encendidos y en la posición alta del haz de luz o cuando la palanca de señal de viraje esté puesta en la posición de Destello momentáneo (Flash-to-Pass).

## Iluminación

### *Control de iluminación*

Para activar las luces, gire la perilla del extremo de la palanca de control que se ubica en la columna de dirección a la izquierda del volante.



AS2B04020

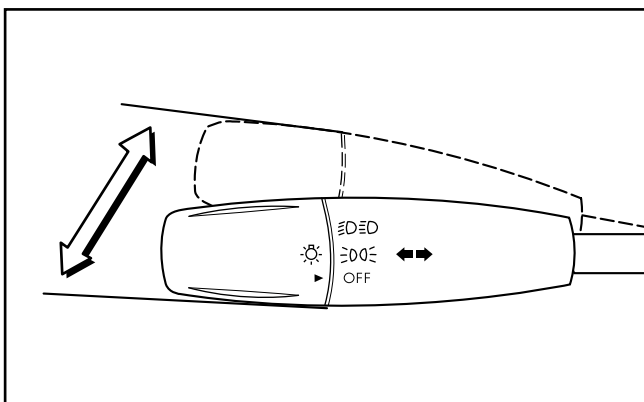
### **Primera posición**

Luces traseras, de estacionamiento, de la placa de matrícula y de situación y luces del panel de instrumentos encendidas.

### **Segunda posición**

Luces delanteras, traseras, de estacionamiento, de la placa matrícula y de situación y luces del panel de instrumentos encendidas.

## Conducción de su vehículo



AS2B04021

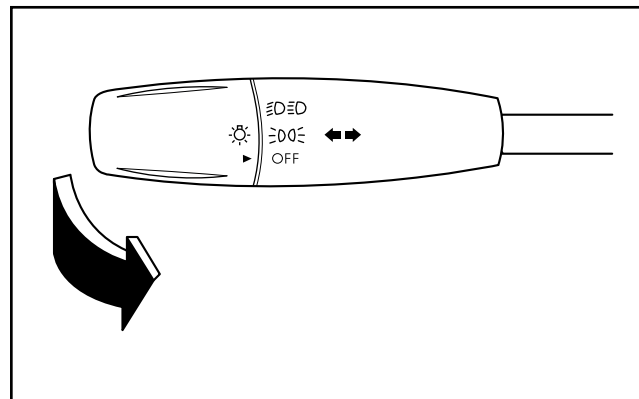
Para activar las luces largas, presione la palanca en dirección contraria a su cuerpo. Tírela de vuelta para luces cortas.

El indicador de luces largas se iluminará cuando las luces largas estén en posición ON.

*Para evitar que se descargue la batería, no deje las luces en posición ON por un tiempo prolongado mientras el motor no esté funcionando.*

### ***Destello de los faros delanteros***

Para hacer destellar los faros, tire de la palanca hacia su cuerpo. Cuando la suelte retornará a la posición normal. El interruptor de los faros no necesita estar en posición ON para usar esta característica de destello.

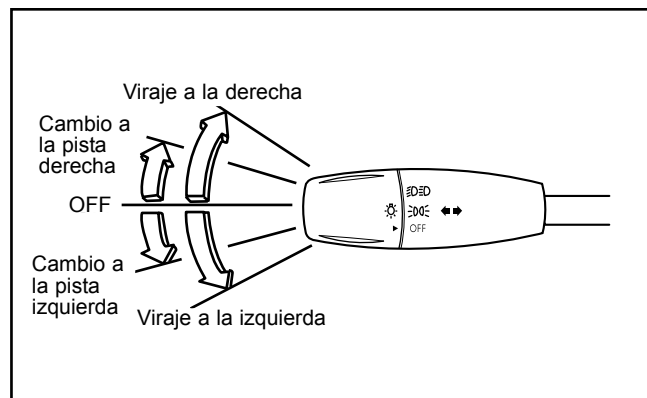


AS2B04022

### ***Señales de viraje***

La misma palanca que controla los faros controla además las luces de señalización de viraje.

El interruptor de encendido debe estar en ON para que funcionen las señales de viraje. Mueva la palanca hacia arriba o abajo para activar las señales de viraje. Las señales de viraje se cancelarán automáticamente después que se complete un viraje. Si el indicador continua destellando después de un viraje, devuelva manualmente la palanca a la posición OFF (intermedia).



AS2B04023

### ***Señales de cambio de pista***

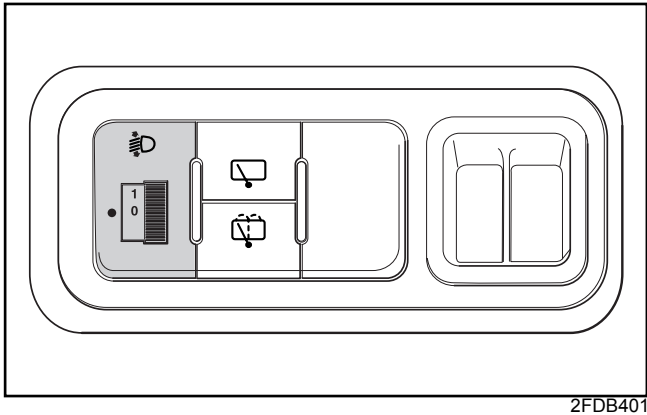
Para señalar un cambio de pista, mueva la palanca de señal de viraje levemente y reténgala en esa posición. Al soltarla la palanca retornará a la posición OFF (intermedia).

Los indicadores de flecha verde en el panel de instrumentos indican qué señal de viraje está operando. Si un indicador permanece en posición ON y no destella o si lo hace en forma anormal, puede estar quemada una o más de las bombillas de señal de viraje y será necesario reemplazarlas.

# Conducción de su vehículo

## Dispositivo de Nivelación de Faros (Si está equipado)

Este dispositivo está equipado para no obstruir la vista de los demás conductores tanto en la noche y/o en el día.



2FDB401

## Descripción del interruptor

Para ajustar el nivel de los focos hacia arriba o hacia abajo, se puede consultar la siguiente descripción recomendada.

| Posición | Carga en            |                   |                        |
|----------|---------------------|-------------------|------------------------|
|          | Asientos delanteros | Asientos traseros | Portaequipajes trasero |
| 0        | 1 o 2 personas      | –                 | –                      |
| 1        | 2 personas          | 3 personas        | –                      |
| 2        | 2 personas          | 3 personas        | 50 kg                  |
| 3        | 1 personas          | –                 | 150 kg                 |

---

### Luces de Operación Diurna (DRL) (Si está equipado)

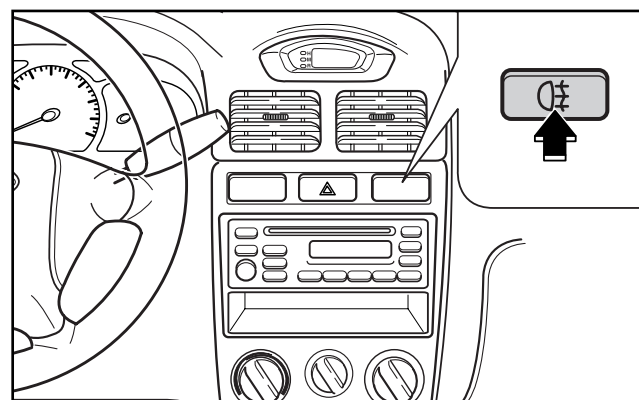
Las luces de operación diurna (DRL) pueden hacer más fácil para otros conductores ver la parte delantera de su vehículo durante el día. Las DRL pueden ser útiles en diferentes condiciones de conducción, pero pueden ser especialmente útiles en los cortos períodos después del amanecer y antes de la puesta del sol.

El sistema DRL hará que sus luces cortas se apaguen cuando:

- El interruptor de los faros delanteros esté en posición ON
- El interruptor de luces traseras esté en posición ON
- Se para el motor

### Luces de Niebla Traseras (Si está equipado)

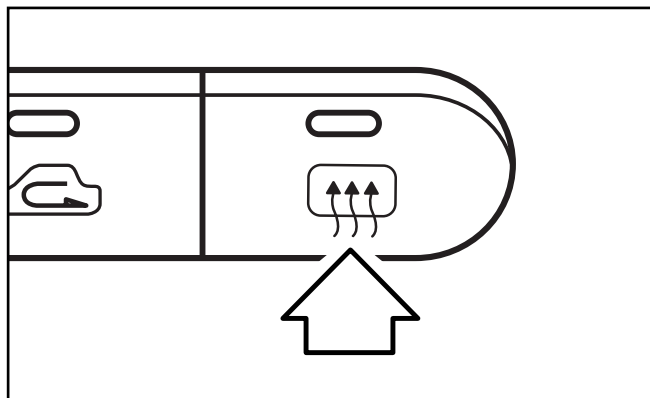
Para activar las luces de niebla traseras, use este interruptor. Las luces de niebla traseras ayudan a que su vehículo sea visto con mayor facilidad.



Para activar las luces de niebla traseras, encienda los faros y luego oprima el interruptor de las luces de niebla traseras. Para desactivarlo, oprímalo nuevamente o apague los faros.

## Conducción de su vehículo

### Descongelador de la Ventana Trasera



1B3104017D

El descongelador calienta la ventana para remover escarcha, niebla y hielo delgado del interior y exterior de la ventana trasera. El interruptor de encendido debe estar en posición ON para que funcione el descongelador.

Para activar el descongelador de la ventana trasera, oprima el botón del descongelador de la ventana trasera ubicado en el panel de interruptores de la consola central. El indicador del descongelador de la ventana trasera del panel de instrumentos se ilumina cuando el descongelador está en posición ON.

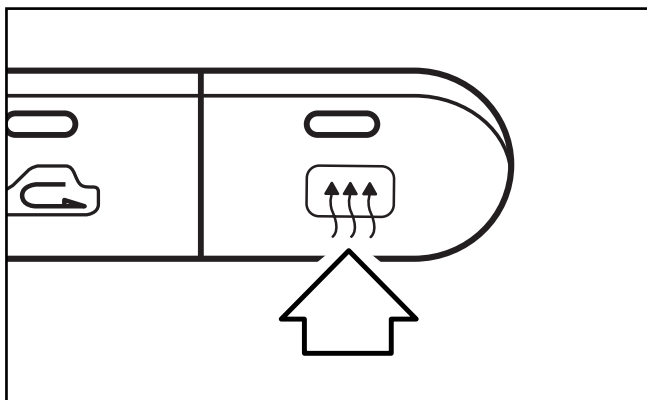
**4-36**

El descongelador de la ventana trasera se desactiva automáticamente después de 15 minutos o cuando el interruptor de encendido es desactivado. Para apagar el descongelador, oprima nuevamente el botón del descongelador de la ventana trasera. Si existe una acumulación pesada de nieve sobre la ventana posterior, quítela antes de hacer funcionar el descongelador trasero.

#### **\* AVISO**

- Para evitar dañar los conductores adheridos a la superficie interior de la ventana trasera, nunca use instrumentos afilados o limpiavidrios que contengan abrasivos para limpiar la ventana.
- Para evitar que se descargue la batería, haga funcionar el descongelador sólo cuando el motor esté funcionando.

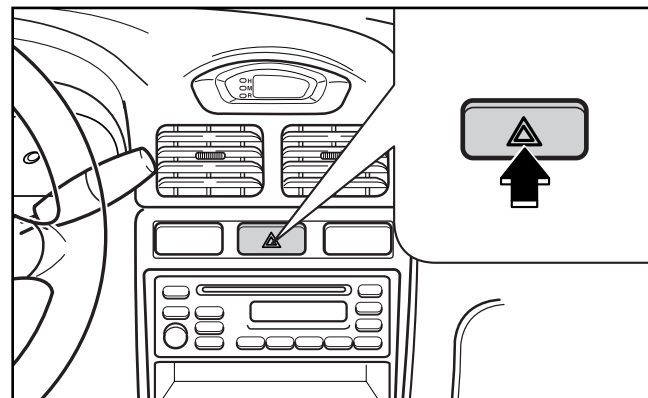
***Descongelador (Espejo retrovisor externo)***  
***(Si está equipado)***



1B3104017D

Si el vehículo está equipado con descongelador en el espejo retrovisor del exterior, también se puede limpiar la escarcha del espejo presionando este interruptor del descongelador de la ventana trasera.

**Destellador de Advertencia de Riesgo**



1B3104014B

El destellador de advertencia de riesgo hace que las luces de cola traseras y las luces de señal de viraje delanteras se enciendan y se apaguen, lo que sirve de advertencia a otros conductores para que tengan cuidado al aproximarse o adelantar su vehículo.

## Conducción de su vehículo

### Limpiaparabrisas y Lavaparabrisas

#### *Limpiaparabrisas*

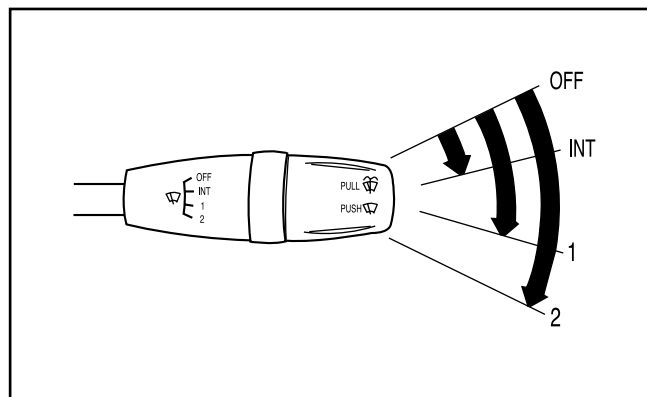
El interruptor de encendido debe estar en posición ON.

Para activar los limpiaparabrisas, tire la palanca de control de limpiaparabrisas hacia abajo.

INT – Operación intermitente del limpiaparabrisas

1 – Velocidad normal del limpiaparabrisas

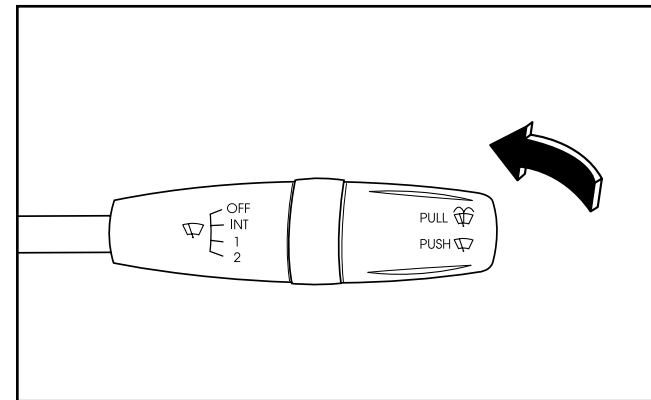
2 – Velocidad rápida del limpiaparabrisas



1T2103011

#### *Limpiaparabrisas de un toque*

Para un ciclo único de limpieza, presione la palanca hacia adelante y suéltela con la palanca en posición OFF.



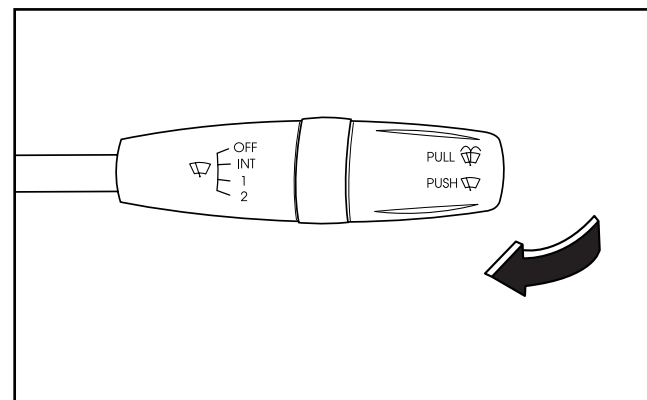
2FDB403

### \* AVISO

- Para prevenir posibles daños a los limpiaparabrisas o al parabrisas, no haga funcionar los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.
- Para evitar daños a las escobillas del limpiaparabrisas, no use gasolina, parafina, diluyente u otros disolventes en ellas o cerca de ellas.
- Para prevenir daños a los brazos del limpiaparabrisas y otros componentes, no intente moverlos en forma manual.

### ***Lavaparabrisas***

Este vehículo está equipado con uno de los dos tipos de sistemas de lavaparabrisas. El interruptor de encendido debe estar en posición ON para operar cualquiera de los sistemas de lavaparabrisas.



2FDB404

Tire la palanca hacia su cuerpo y reténgala para activar el lavaparabrisas. Para activar los limpiaparabrisas, tire la palanca hacia abajo.

Si el lavaparabrisas no funciona, revise el nivel de líquido lavaparabrisas. Si el nivel de líquido no es suficiente, agregue un líquido lavaparabrisas adecuado y no abrasivo al depósito del lavaparabrisas.

## Conducción de su vehículo

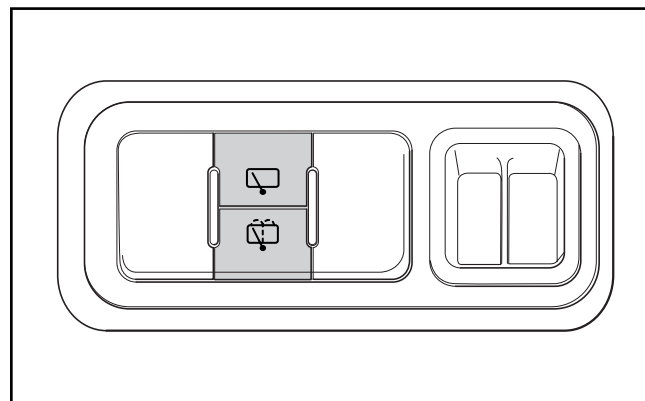
### PRECAUCIÓN

*No use el lavaparabrisas en bajas temperaturas bajo cero sin antes calentar el parabrisas con los descongeladores; la solución del lavaparabrisas se puede congelar en contacto con el parabrisas y disminuir su visibilidad.*

### \* AVISO

Para evitar posibles daños a la bomba del lavaparabrisas, no haga funcionar el lavaparabrisas cuando el depósito del líquido esté vacío.

### *Limpiaparabrisas y lavaparabrisas traseros (Si está equipado)*

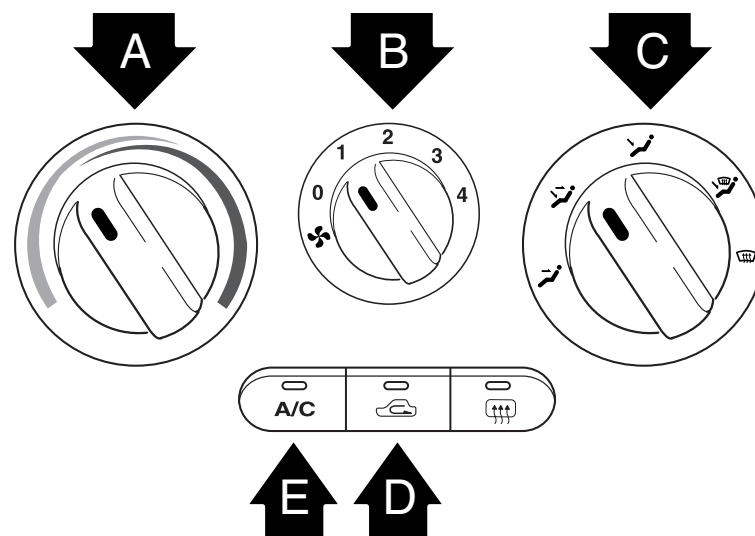


2FDA408

El limpiaparabrisas de la ventana trasera se puede activar oprimiendo el interruptor correspondiente.

Si quiere activar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas traseros en forma simultánea, oprima el interruptor superior. Y para activar sólo el limpiaparabrisas trasero, oprima el interruptor inferior.

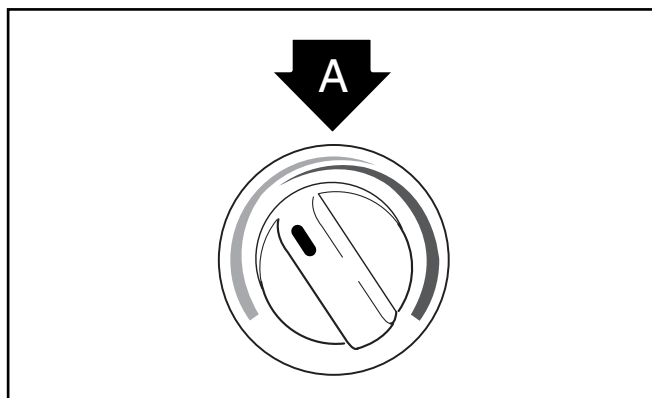
## Sistema de Control de Temperatura



- A. Perilla de control de la temperatura
- B. Perilla de control de velocidad del ventilador
- C. Perilla de selección de modo
- D. Botón de control de flujo de aire
- E. Botón de Acondicionamiento de Aire (si está equipado)

1B3104016A

## Conducción de su vehículo

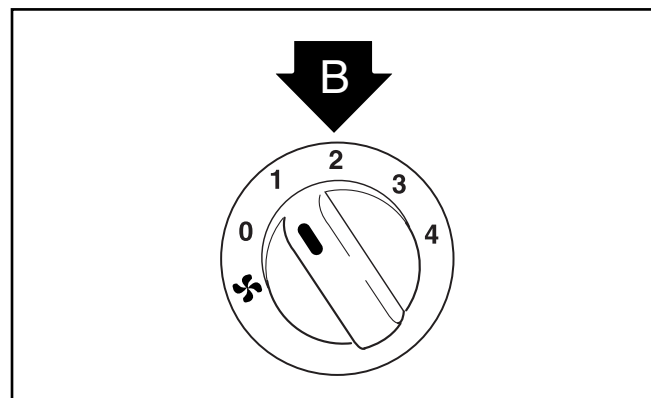


1B3104016Z

### ***Perilla de Control de la Temperatura***

La perilla de control de la temperatura le permite controlar la temperatura del aire que fluye desde el sistema de ventilación. Para cambiar la temperatura del aire en el compartimiento de pasajeros:

Haga girar la perilla a la derecha para obtener aire tibio a caliente o hacia la izquierda para obtener aire más frío.

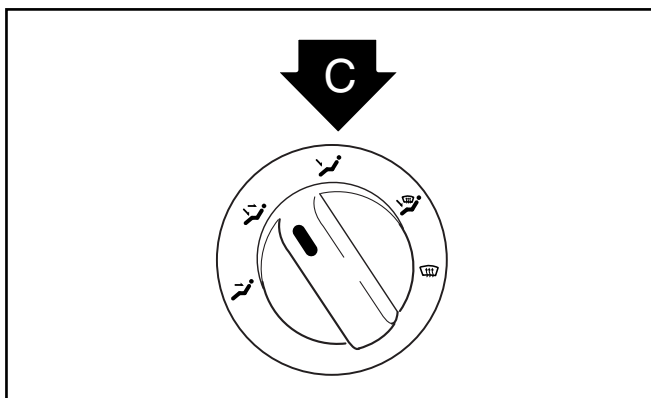


1B3104016Y

### ***Perilla de Control de Velocidad del Ventilador***

Se proporcionan cuatro (4) velocidades ajustables para el ventilador que aumentan según aumenta el número. Para que el ventilador funcione el interruptor de encendido debe estar en posición ON.

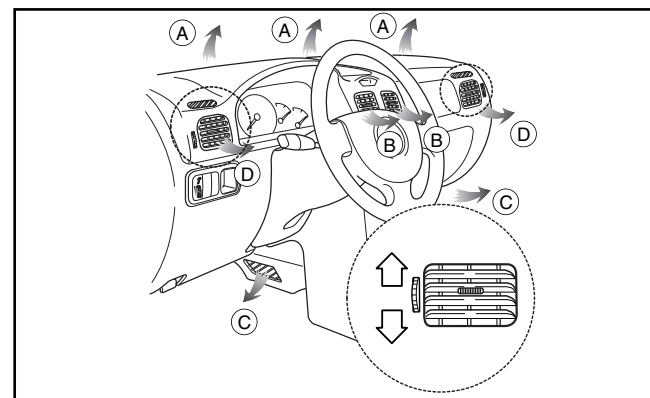
- 0 - Ventilador apagado
- 1 - Velocidad Baja
- 2 - Media Velocidad
- 3 - Velocidad Alta
- 4 - Velocidad Máxima



1B3104016X

### ***Perilla de Selección de Modo***

La perilla de selección de modo controla la dirección del flujo de aire a través del sistema de ventilación.



1BC102004H

El aire proveniente desde el orificio D de entrada fluye en cualquier modo. Cierre las salidas de ventilación usando la perilla para bloquear el flujo de aire, si no lo hace, el aire fluye desde los orificios de salida.

## Conducción de su vehículo

---

### Posición hacia la cara



El flujo de aire es dirigido hacia la parte superior del cuerpo y de la cara. Adicionalmente, se puede controlar cada salida para dirigir el aire descargado desde la salida. (Orificio de salida: ②, ③, ④)

### Posición cara-piso



El flujo de aire se dirige hacia la cara y el piso. El aire hacia el piso es más cálido que el que va hacia la cara (salvo cuando el control de temperatura se ajusta en la posición de frío extremo). (Orificio de salida: ②, ③, ④)

### Posición al piso



La mayor parte del flujo de aire se dirige hacia el piso con una pequeña cantidad que se dirige hacia el parabrisas y a los descongeladores de las ventanas laterales. (Orificio de salida: ③, ④)

### Posición piso - descongelar



La mayor cantidad del flujo de aire está dirigida hacia el piso y el parabrisas con una pequeña cantidad dirigida hacia los descongeladores de las ventanas laterales. (Orificio de salida: ①, ③, ④)

Cuando se selecciona la posición piso - descongelar el acondicionamiento de aire (si está equipado) se encenderá automáticamente y se seleccionará el modo de aire (fresco) del exterior.

Si no desea el acondicionamiento de aire refiérase a “Cómo cancelar el funcionamiento del acondicionamiento forzado de aire en la posición para descongelar - suelo y para descongelar” en la sección de descongelación y desempañado del parabrisas.

### Posición para descongelar



La mayor cantidad del flujo de aire está dirigida hacia el parabrisas con una pequeña cantidad de aire dirigida hacia los descongeladores de las ventanas laterales. (Orificio de salida: Ⓐ , Ⓓ)

Cuando se selecciona la posición descongelar del acondicionamiento de aire (si está equipado) se encenderá automáticamente y se seleccionará el modo de aire (fresco) del exterior.

Si no desea el acondicionamiento de aire refiérase a “Cómo cancelar el funcionamiento del acondicionamiento forzado de aire en la posición para descongelar - suelo y para descongelar” en la sección de descongelación y desempañado del parabrisas.

### Botón de Control de Flujo de Aire

#### Posición de aire recirculado



Se cierra casi todo el flujo de aire exterior hacia adentro del vehículo y se vuelve a hacer circular el aire dentro del vehículo.

Se puede usar esta posición temporalmente para un calentamiento o enfriamiento máximo (si está equipado con aire acondicionado) y para que ayude a evitar el flujo de aire exterior no deseado dentro del vehículo.

#### **PRECAUCIÓN**

*La operación continua del sistema de control del clima en la posición de aire recirculado puede permitir el aumento de la humedad dentro del vehículo, lo que puede empañar el vidrio y reducir la visibilidad.*

## Conducción de su vehículo

---



### **ADVERTENCIA**

**No duerma en un vehículo con el sistema de acondicionamiento de aire encendido. Puede causar daño serio a los pasajeros o la muerte debido a la densidad rara del oxígeno y descenso de la temperatura del cuerpo.**

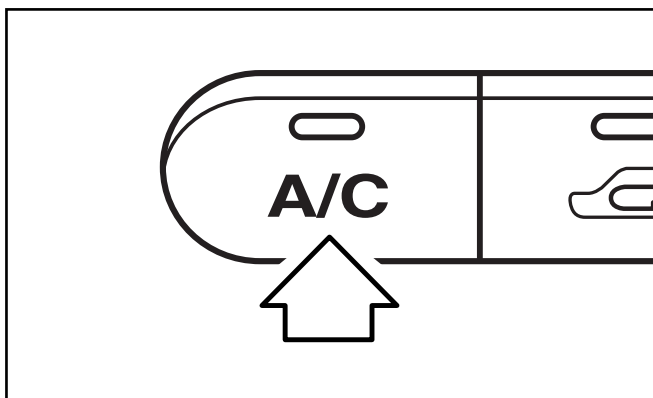
### **Posición de Aire (Fresco) Exterior**

El aire fuera del vehículo entra en el sistema de ventilación. Use esta posición para una ventilación y una calefacción normales.



Cuando ponga en marcha el motor, el control de flujo de aire se posiciona en aire fresco exterior. Si desea la posición de aire recirculado, presione el botón correspondiente.

Para cancelar la posición de aire fresco exterior, tras la puesta en marcha del motor, referirse a la procedimiento de cancelación descrito en la sección desescarchado del parabrisas y desempañado.



1B3104017C

***Botón de Acondicionamiento de Aire  
(Si está equipado)***

Presione el botón del A/C para encender el sistema de acondicionamiento de aire. Se enciende una luz del indicador en el botón cuando está encendida la perilla de control de velocidad del ventilador. Presione el botón nuevamente para apagar el sistema del acondicionamiento de aire.

***Operación del Sistema***

**Ventilación**

1. Ajuste la perilla de selección del modo en la  posición.
2. Ajuste el botón de control de admisión de aire en la posición deseada.
3. Ajuste la perilla de control de la temperatura en la posición deseada.
4. Ajuste la perilla de control de la velocidad del ventilador en la velocidad deseada.

## Conducción de su vehículo

---

### Calefacción

1. Ajuste la perilla de selección del modo en la  posición.
2. Ajuste el botón de control de admisión de aire en la posición deseada.
3. Ajuste la perilla de control de la temperatura en la posición deseada.
4. Ajuste la perilla de control de la velocidad del ventilador en la velocidad deseada.
5. Si desea calefacción sin humedad, active el sistema de aire acondicionado (opcional).
  - Si desea aire fresco al nivel de la cara para operación a dos niveles, ajuste la perilla de selección del modo en la  posición.
  - Si el parabrisas se empaña, ajuste la perilla de selección del modo en la  posición.

### Aire acondicionado (si está equipado)

Todos los sistemas de aire acondicionado Kia están llenos con refrigerante R134a que no altera el medio ambiente ni daña la capa de ozono.

1. Haga partir el motor. Oprima el interruptor del aire acondicionado.
2. Ajuste la perilla de selección del modo en la posición.
3. Ajuste el botón de control de toma de aire en la posición de aire externo o recirculado.
4. Ajuste la perilla de control de la temperatura en la posición deseada.
5. Ajuste la perilla de control de la velocidad del ventilador en la velocidad deseada.

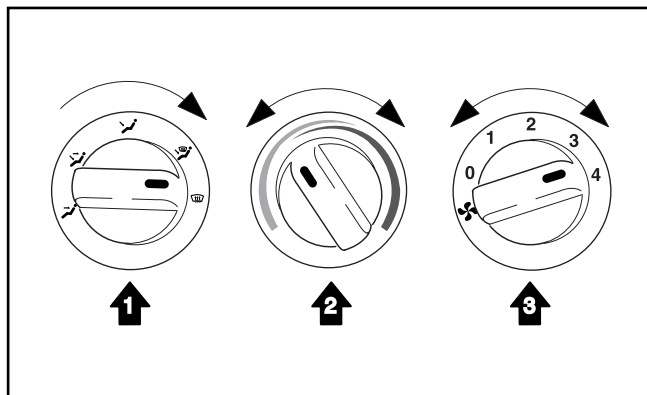
- 
6. Ajuste la palanca de control de la velocidad del ventilador y la perilla de control de la temperatura para mantener la máxima comodidad.
- Si desea aire más caliente a nivel del piso para operación a dos niveles, ajuste la perilla de selección del modo en la posición  y ajuste la perilla de control de la temperatura para mantener la máxima comodidad.
  - Si desea refrigeración máxima, haga girar la perilla de control de la temperatura a la posición de la extrema izquierda y ajuste el botón de control de la toma de aire en la posición de aire recirculado, luego ajuste la perilla de control de velocidad del ventilador a la velocidad máxima.

### **\* AVISO**

Al usar el sistema de aire acondicionado y si la temperatura exterior es alta, vigile atentamente el medidor de temperatura mientras sube cuestas prolongadas o conduce con tráfico congestionado. La operación del sistema de aire acondicionado puede causar el recalentamiento del motor. Si el medidor indica esto, siga usando el ventilador pero desactive el sistema de aire acondicionado.

## Conducción de su vehículo

### Descongelación y Desempañador del Parabrisas (Tipo Manual)



2FDA401

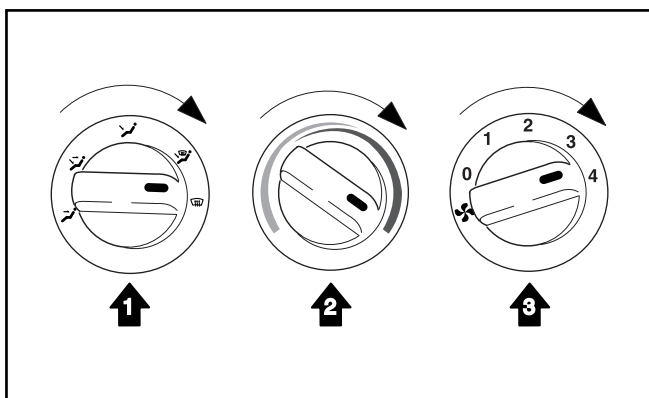
#### *Parabrisas Interior*

1. Seleccione la posición piso - descongelar ( ) o descongelar ( ).
2. Seleccione la temperatura deseada.
3. Seleccione la velocidad del ventilador exceptuando la posición “0” (cero).
4. Se encenderá en forma automática el acondicionamiento de aire (si está equipado) y se seleccionará aire (fresco) del exterior.

Si no desea el acondicionamiento de aire o la posición de aire (fresco) del exterior, presione el botón correspondiente para cancelar la operación.

#### **PRECAUCIÓN**

*No use la posición de descongelar durante la operación en fresco con tiempo extremadamente húmedo. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede hacer que se empañe la superficie exterior del parabrisas isminuyendo la visibilidad.*



2FDA402

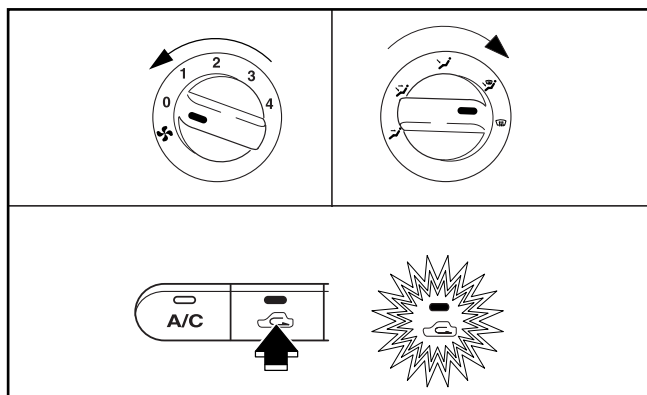
### ***Parabrisas Exterior***

1. Seleccione la posición descongelar (☼).
2. Ajuste la velocidad del ventilador en la posición “3” o “4”.
3. Ajuste la temperatura en la posición de calor extremo.
4. Se encenderá el acondicionamiento de aire de acuerdo a la temperatura ambiente detectada y se seleccionará aire (fresco) del exterior.

Si no desea el acondicionamiento de aire o la posición de aire (fresco) del exterior, presione el botón correspondiente para cancelar la operación.

- Para obtener un descongelamiento máximo, ajuste la perilla de control de la temperatura en la posición extrema derecha/calor y ajuste la perilla de control de velocidad del ventilador en la velocidad más alta.
- Si desea aire tibio hacia el piso mientras descongela o desempaña las ventanas, ajuste la perilla de selección del modo en la ☼ posición.
- Antes de conducir quite el hielo y la nieve del parabrisas, de la ventana trasera, de los espejos retrovisores externos y de todas las ventanas laterales.
- Quite la nieve y el hielo del capó y de la toma de aire de la rejilla del cubretablero con el fin de mejorar la eficiencia del calefactor y del descongelador y reducir la probabilidad de que se empañe el interior del parabrisas.

## Conducción de su vehículo



### ***Cómo cancelar el funcionamiento de aire acondicionado forzado y posición de aire fresco exterior en posición desescarchado y suelo-desescarchado;***

Cuando seleccione la posición Suelo-Desescarchado o Desescarchado, el sistema automáticamente acciona el sistema de aire acondicionado y selecciona automáticamente la posición de aire (fresco) exterior.

Si no desea aire acondicionado y aire (fresco) exterior al operar en cualquiera de estas posiciones, puede desconectar el funcionamiento del aire acondicionado haciendo lo siguiente:

- 1) Gire la perilla de control de velocidad del ventilador hacia la posición 0 (cero).
- 2) Gire la perilla de selección de modo hacia la posición para desempañar ( ).
- 3) Pulsar el botón de posición de aire recirculado ( ) por lo menos 5 veces en menos de 3 segundos.

Entonces la luz del indicador de aire recirculado parpadeará 3 veces con una cadencia de 0,5 segundos.

Si desea volver al funcionamiento del sistema de aire acondicionado y posición de aire (fresco) exterior, repetir este mismo procedimiento.

Seguir el mismo procedimiento si quiere cancelar ó volver a la posición de aire (fresco) forzado exterior cuando ponga en marcha el motor.

---

## Consejos para la conducción

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Requisitos del combustible .....                   | 5-2  |
| Sistema de control de emisiones .....              | 5-3  |
| Antes de conducir .....                            | 5-4  |
| Sugerencias para un funcionamiento económico ..... | 5-6  |
| Condiciones especiales de conducción .....         | 5-7  |
| Información de la etiqueta .....                   | 5-12 |
| Sobrecarga .....                                   | 5-13 |

## Consejos para la conducción

---

### Requisitos del Combustible

Su nuevo vehículo Kia debe usar sólo GASOLINA SIN PLOMO que tenga un grado de octanaje de 91 o más. Su nuevo Kia está diseñado para obtener un rendimiento máximo con gasolina sin plomo.

La gasolina sin plomo minimizará las emisiones de escape y los residuos en las bujías.

#### **\* AVISO**

NUNCA USE GASOLINA CON PLOMO. El uso de gasolina con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico.

Nunca agregue ningún agente de limpieza del sistema de alimentación de combustible al depósito de combustible que no sea el que Kia ha especificado o su equivalente. (Consulte a un Distribuidor Autorizado de Kia para más detalles).

La gasolina con plomo dañará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

### Gasolina que contiene alcohol y metanol

El etanol (también conocido como alcohol etílico) es una mezcla de etanol y gasolina comercializada como gasohol. No use gasohol que contenga más de 10% de etanol.

El metanol (también conocido como alcohol metílico) es una mezcla de gasolina y metanol comercializado como gasohol. No use gasolina o gasohol que contenga metanol.

Cualquiera de estos combustibles puede causar problemas la conducción y daños al sistema de alimentación de combustible.

Deje de usar gasohol de cualquier tipo si se producen problemas en la conducción.

Es posible que los daños o problemas de conducción no sean cubiertos por la garantía del fabricante si son producto del uso de:

- Gasohol que contenga más de 10% de etanol,
- Gasolina o gasohol que contenga metanol o
- Gasolina con plomo o gasohol con plomo.

#### **\* AVISO**

Nunca use gasohol que contenga metanol.

No utilice el uso de cualquier producto gasohol que perjudique la conducción.

---

## **Sistema de Control de Emisiones (Si está equipado)**

### ***Modificaciones al vehículo***

Este vehículo no se debe modificar. Las modificaciones a su Kia pueden afectar su rendimiento, seguridad o durabilidad e incluso pueden violar las normas legales de seguridad y emisiones.

Además, es posible que los daños o problemas de rendimiento que resulten de cualquier modificación, no sean cubiertos por la garantía.

### ***Precauciones respecto a los gases de escape del motor (Monóxido de carbono)***

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono. Aunque incoloro e inodoro, es peligroso y puede ser letal, si se inhala.

- El monóxido de carbono puede estar presente con otros vapores de escape. Por lo tanto, si siente olor a vapores de escape de cualquier tipo dentro de su vehículo, haga que un Distribuidor Autorizado de Kia lo revise y lo repare inmediatamente. Si no es posible, no conduzca mientras estén presentes estos vapores de escape. Si está obligado a conducir, hágalo sólo con todas las ventanas completamente abiertas. Haga revisar y reparar su vehículo inmediatamente.

- No haga funcionar el motor en áreas con poco espacio o cerradas (tales como garajes) más de lo que se necesita para entrar o sacar el vehículo del área.
- Cuando el vehículo esté detenido en un área abierta, por período no tan corto con el motor funcionando, ajuste el sistema de ventilación para que haga entrar aire fresco. Apague el motor si siente algún olor a gases.
- Nunca permanezca por un período largo dentro de un vehículo estacionado o detenido con el motor funcionando.
- Chequear el sistema de control de emisión siempre que el motor se pare.
- Si el motor se cala o no arranca, no vuelva a accionar el motor de arranque más de tres veces.  
Si el motor se cala o se acciona demasiadas veces, puede dañarse el sistema de control de emisiones.

## Consejos para la conducción

---

### *Precauciones de operación para catalizadores (Si está equipado)*

Su vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones denominado catalizadores.

Por lo tanto, se deben observar las precauciones siguientes:

- Use sólo GASOLINA SIN PLOMO.
- No estacione el vehículo sobre o cerca de objetos inflamables, tales como pasto seco, papel, hojas, etc. Bajo ciertas condiciones, estos pueden hacer combustión a causa de un sistema de escape caliente.
- No haga funcionar el vehículo cuando haya señales de un fallo en el motor, tales como explosiones irregulares o una notable pérdida de rendimiento.
- No haga mal uso ni abuso del motor. Ejemplos de mal uso son la marcha a rueda libre con el motor apagado y descender una pendiente empinada con un cambio enganchado con el motor apagado.
- No opere el motor a una alta velocidad en ralentí por períodos prolongados (5 minutos o más)

- No modifique ni manipule indebidamente ninguna parte del motor del sistema de control de emisiones. Todas las inspecciones y ajustes deben ser hechas por un técnico cualificado.

El no respetar las precauciones puede tener como resultado daño al catalizador a su vehículo y puede anular sus garantías.

### **Antes de Conducir**

Antes de entrar en el vehículo:

- Asegúrese que todas las ventanas, espejo(s) externo(s) y luces externas estén limpios.
- Revise la condición de los neumáticos
- Verifique si debajo del vehículo hay señal de alguna fuga.
- Asegúrese de que no hayan obstáculos detrás del vehículo si intenta retroceder.

---

### ***Inspecciones necesarias***

Se deben revisar los niveles de líquidos, tales como aceite del motor, refrigerante del motor, líquido de frenos/embrague y líquido del lavaparabrisas en forma regular, con el intervalo exacto dependiendo del líquido. Se entregan más detalles en Mantenimiento, Sección 7.

### ***Antes de partir***

- Cierre y ponga seguro a todas las puertas.
- Ubique el asiento de modo que todos los controles queden a la mano.
- Ajuste los espejos retrovisores interiores y exteriores.
- Asegúrese que todas las luces funcionen.
- Revise todos los medidores.
- Revise el funcionamiento de las luces de advertencia al poner el interruptor de encendido en la posición ON (encendido).
- Libere el freno de mano y asegúrese que las luces de advertencia de freno se apaguen.

Para una operación segura, asegúrese de estar familiarizado con su vehículo y su equipamiento.

### ***Conducción en estado de ebriedad***

Beber alcohol y conducir a la vez es peligroso. La conducción en estado de ebriedad es la principal causa de muertes en la carretera cada año. El alcohol deteriora el juicio, la visión y la coordinación muscular de un conductor. Incluso una pequeña cantidad de alcohol afectará los reflejos, percepciones y juicio de un conductor.

Por favor no beba y conduzca a la vez, ni viaje con un conductor que ha estado bebiendo. Escoja previamente un conductor que no beba, si está con un grupo o si está sólo, llame un taxi.

### ***Las drogas y la conducción***

Conducir mientras se está bajo la influencia de drogas es tanto o más peligroso que conducir bajo la influencia del alcohol, dependiendo de la o las drogas utilizadas y de la cantidad que se haya consumido. No consuma drogas y conduzca a la vez.

Si está ingiriendo una medicina recetada, confirme con su médico o farmacéutico si puede conducir un vehículo motorizado o no.

## Consejos para la conducción

---

### Sugerencias para un Funcionamiento Económico

La economía de combustible de su vehículo depende principalmente de su estilo de conducir, cómo conduce, dónde conduce y cuándo conduce.

Cada uno de estos factores tiene un efecto sobre cuantas millas (kilómetros) puede recorrer con un galón (litro) de combustible. Para hacer funcionar su vehículo en la forma más económica que sea posible, use las siguientes sugerencias de conducción para lograr ahorrar dinero en combustible y en reparaciones:

- Evite el calentamiento prolongado en ralentí. Una vez que el motor esté funcionando en forma normal, comience a conducir. Aunque, recuerde que en días fríos el calentamiento del motor puede tardar un poco más.
- Ahorre combustible acelerando lentamente después de parar.
- Mantenga el motor afinado y siga el programa de mantenimiento periódico que se recomienda. Esto aumentará la vida útil de todas las piezas y bajará sus costos de operación.
- No use innecesariamente el aire acondicionado.
- Disminuya la velocidad cuando conduzca en caminos irregulares.

- Para una vida útil más extensa de los neumáticos y una mejor economía de combustible, siempre mantenga los neumáticos inflados a la presión recomendada.
- Mantenga una distancia segura de otros vehículos para evitar frenadas repentinas. Esto reducirá el desgaste de las zapatas y las pastillas del freno y ahorrará combustible, ya que se requiere combustible extra para acelerar hasta alcanzar nuevamente la velocidad de conducción.
- No cargue peso innecesario en el vehículo.
- No deje su pie sobre el pedal de freno mientras conduce. Esto puede provocar desgaste innecesario, posibles daños a los frenos y una economía de combustible deficiente.
- El alineamiento incorrecto de las ruedas provoca que los neumáticos rueden en ángulos exagerados, lo que tiene como resultado un desgaste más rápido de los neumáticos. Es necesaria más potencia para superar esta alineación inadecuada, lo que hace desperdiciar combustible.
- Las ventanas abiertas a alta velocidad pueden reducir la economía de combustible.
- El viento transversal y el viento en contra reducen la economía de combustible. Para ayudar a compensar algo esta pérdida, disminuya la velocidad cuando conduzca en estas condiciones.

Mantener su vehículo en buenas condiciones de operación es importante, tanto por la economía como por la seguridad. Por lo tanto, haga que un Distribuidor Autorizado de Kia realice inspecciones y mantenimiento periódicos.

**⚠ ADVERTENCIA - Movimiento con el motor apagado**

**Nunca APAGUE el motor para bajar colinas en rueda libre, ni en ningún momento en que el vehículo esté en movimiento. La servodirección y los servofrenos no funcionarán sin el motor encendido. Si eso ocurre, ponga uno de los cambios más bajos para lograr el efecto de frenaje con el motor.**

**Condiciones Especiales de Conducción**  
***Conducción peligrosa***

Cuando se enfrente a una situación de conducción peligrosa, debido a la presencia de agua, nieve, hielo, barro, arena o riesgos similares, siga estas sugerencias:

- Conduzca con cautela y guarde distancia adicional para el frenado.
- Evite movimientos repentinos al frenar o al dirigir el volante.

- Cuando haga frenar un vehículo sin frenos antibloqueo, oprima el pedal de freno en forma intermitente con un movimiento controlado hasta que el vehículo se detenga.
- Cuando parta después de una detención en la nieve, barro o arena, use el cambio de segunda y acelere lentamente para evitar que las ruedas delanteras giren sin agarrarse. Si es necesario, se puede usar el cambio Low.
- Use arena, sal de piedra, cadenas para neumáticos u otros materiales antideslizantes bajo las ruedas delanteras para dar tracción al vehículo cuando esté detenido sobre hielo, nieve o barro.

**⚠ ADVERTENCIA - Cambio descendente**

**Hacer un cambio descendente a primera con una transmisión mecánica o al cambio Low con una transmisión automática, mientras conduce sobre superficies resbaladizas, puede causar un accidente. El cambio repentino en la velocidad de la rueda puede provocar que los neumáticos patinen. Tenga cuidado cuando haga un cambio descendente sobre superficies resbaladizas.**

## Consejos para la conducción

---

### *Balanceo del vehículo*

Si es necesario balancear el vehículo para sacarlo de la nieve, arena o barro, mueva la palanca de cambio de una transmisión automática de D (Conducción-drive) a R (Marcha atrás) en forma repetida mientras oprime el acelerador suavemente. Con una transmisión mecánica, mueva la palanca de cambio hacia atrás y hacia adelante desde 1 (Primera) a R (Marcha atrás).

No haga correr el motor. Si aun está atascado después de un par de minutos de balanceo, haga que su vehículo sea tirado por un vehículo de remolque, para evitar el recalentamiento del motor y posibles daños a la transmisión.

#### **\* AVISO**

El balanceo prolongado del vehículo puede causar recalentamiento del motor, daños a la transmisión o fallas de esta y daños a las ruedas.

#### **⚠ ADVERTENCIA - Giro sin agarre de los neumáticos**

No haga girar las ruedas si no se agarran, especialmente a velocidades superiores a 35 mph (56 km/h). El giro sin agarre de las ruedas a alta velocidad cuando el vehículo está inmóvil, puede provocar que un neumático se recaliente, explote y hiera a los que están alrededor.

### *Conducción de noche*

Ya que la conducción nocturna presenta muchos más riesgos que la conducción diurna, a continuación le damos algunos consejos importantes para que los tenga presentes :

- Disminuya la velocidad y mantenga más distancia entre el suyo y los otros vehículos, ya que puede ser más difícil ver durante la noche, especialmente en áreas rurales donde es posible que no haya alumbrado público.
- Ajuste sus espejos para reducir el destello de los focos de otros vehículos.
- Mantenga sus focos limpios y bien dirigidos. Los focos sucios o mal dirigidos harán mucho más difícil ver de noche.
- Evite fijar la vista en los focos de los vehículos que se aproximan. Puede quedar cegado temporalmente y le tomarán algunos segundos a sus ojos readaptarse a la oscuridad.

---

### ***Conducción con lluvia***

La lluvia y los caminos mojados pueden hacer peligrosa la conducción, especialmente si usted no está preparado para el pavimento resbaladizo. Aquí hay algunos consejos a considerar cuando conduzca con lluvia:

- Asegúrese que sus limpiaparabrisas estén en buenas condiciones.
- Una lluvia copiosa hará más difícil ver y aumentará la distancia necesaria para detener el vehículo, así es que disminuya la velocidad.
- Si sus neumáticos no están en buenas condiciones, hacer una detención rápida sobre el pavimento mojado puede causar una deslumbramiento y posiblemente provocar un accidente. Asegúrese que sus neumáticos y sus limpiaparabrisas estén en buena forma.
- Encienda sus faros para hacer más fácil que otros lo vean.
- Conducir demasiado rápido a través de charcos puede afectar sus frenos. Si tiene que pasar por charcos, trate de conducir lentamente al hacerlo.
- Si cree que sus frenos se han mojado, aplíquelos levemente mientras conduce hasta que vuelvan a su operación de freado normal.

### ***Conducción en invierno***

- Le recomendamos llevar equipo de emergencia. Algunas cosas que puede incluir son cadenas para los neumáticos, rascador de cristales, descongelador de parabrisas, una bolsa de arena o sal, antorchas, una pala pequeña y cables para hacer conexión en puente.
- Asegúrese de tener suficiente refrigerante de glicoletileno en el radiador.
- Revise la condición de la batería y los cables. Las temperaturas bajas reducen la capacidad de cualquier batería, de modo que debe estar en sus mejores condiciones para entregar suficiente potencia de partida en invierno.
- Asegúrese que la viscosidad del aceite del motor sea adecuada para el clima frío.
- Revise el sistema de encendido para ver si existen conexiones sueltas y daños.
- Use líquido de lavaparabrisas con fórmula anticongelante y asegúrese de tener suficiente líquido para su viaje. (No use anticongelante del refrigerante del motor).
- No use el freno de mano si es que puede estar congelado. Esto es más probable que suceda después de conducir en áreas de condiciones fangosas y a temperaturas que están dentro del margen de congelamiento. Cuando estacione, ponga el cambio en P (estacionamiento-park) con transmisión automática o a 1 (primera) o R (marcha atrás) con transmisión mecánica y bloquee las ruedas traseras.

## Consejos para la conducción

---

### *Neumáticos para la nieve*

Cuando use neumáticos para la nieve, seleccione el tamaño y fabricación especificados en la Etiqueta de Presión del Neumático. Se recomienda insistentemente que los neumáticos para la nieve sean usados en las cuatro ruedas, de otra forma se puede obtener un manejo deficiente. Los neumáticos para la nieve no se deben usar a velocidades que excedan las 75 mph (120 km/h).

Estos neumáticos se deben inflar a 4 psi (28 kPa, 0,3 kg/cm<sup>2</sup>) sobre las presiones recomendadas que se muestran en la Especificación de Neumáticos/Etiqueta de Presión, pero la presión del aire nunca debe exceder la presión máxima del neumático en frío que se muestra en los costados de los neumáticos.

#### **ADVERTENCIA - Tamaño del neumático para la nieve**

**Los neumáticos para la nieve deben ser equivalentes en tamaño y tipo a los neumáticos estándares del vehículo. De otra forma, la seguridad y el manejo de su vehículo se pueden ver afectadas adversamente.**

*No instale neumáticos con clavos sin antes revisar las normas locales, estatales y municipales para ver si existen posibles restricciones contra su uso.*

**5-10**

### *Cadenas para neumáticos*

#### **Selección de cadenas para los neumáticos**

Las normas respecto al uso de cadenas en los neumáticos varían de acuerdo a ubicación o tipo de camino, de modo que siempre revíselas antes de instalar cadenas.

Use solamente cadenas para neumáticos SAE Clase “S”. Las cadenas deben ser del tamaño que corresponde al vehículo, como lo recomiendan los fabricantes de cadenas.

#### **Instalación de cadenas**

Cuando instale cadenas en sus neumáticos, siga con mucha atención las instrucciones del fabricante de cadenas.

Las cadenas rayarán los tapacubos de la rueda. Saque los tapacubos antes de instalar las cadenas.

---

**⚠ ADVERTENCIA - Cadenas para neumáticos**

- El uso de cadenas puede afectar en forma adversa el manejo del vehículo.
- No exceda las 50 km/h (30 mph) o la velocidad límite recomendada por el fabricante de cadenas, la que sea menor.
- Conduzca con cuidado y evite piedras, hoyos, giros muy bruscos y otros riesgos del camino, que pueden hacer que el vehículo de saltos.
- Evite virajes cerrados o frenadas en que se bloqueen las ruedas.
- No intente usar una cadena para neumático en el neumático de repuesto temporal, ya que puede perjudicar el manejo del vehículo y tener como resultado un daño al vehículo y el neumático.

Instale las cadenas de los neumáticos delanteros tan apretadas como sea posible. No se recomienda el uso de cadenas en los neumáticos traseros. Reapriete las cadenas después de conducir 0,5-1,0 km (1/4-1/2 millas).

***Conducción en áreas inundadas***

Evite conducir a través de áreas inundadas, a menos que esté seguro que el agua no es más alta que el fondo de los aros de las ruedas. Conduzca lentamente a través del agua. Mantenga una distancia adecuada para frenar, ya que el rendimiento del frenado se puede ver afectado.

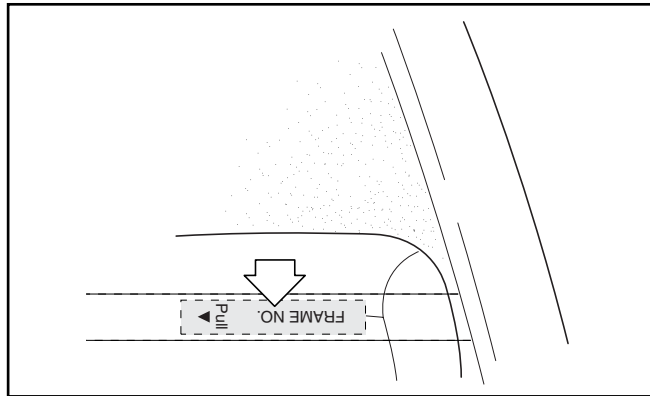
Después de conducir a través del agua, seque los frenos aplicándolos varias veces en forma suave mientras el vehículo se mueve lentamente.

## Consejos para la conducción

### Información de la Etiqueta

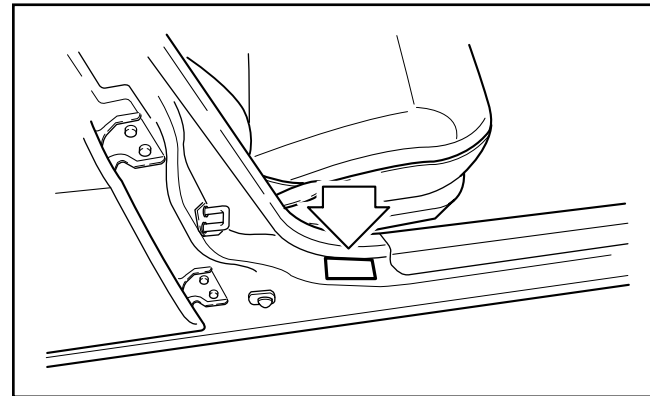
Existen varias etiquetas importantes y números de identificación en su vehículo. Las ubicaciones de las etiquetas están identificadas en las ilustraciones de las páginas siguientes.

#### Número de identificación del vehículo (VIN)



1B3104004E

### Especificación de Neumáticos/Etiqueta de Presión



AS2B05005

---

## Sobrecarga

### PRECAUCIÓN

*La clasificación de peso bruto del eje (GAWR) y la clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) para su vehículo, están en la etiqueta del fabricante adherida a la puerta del conductor o están enumeradas en la sección de “Especificaciones” de este Manual del Usuario. Exceder estas capacidades puede provocar un accidente o daños al vehículo. Usted puede pesar los elementos (o personas) antes de ponerlos en el vehículo, para tener un cálculo total del peso de su carga. Tenga cuidado de no sobrecargar su vehículo.*

---

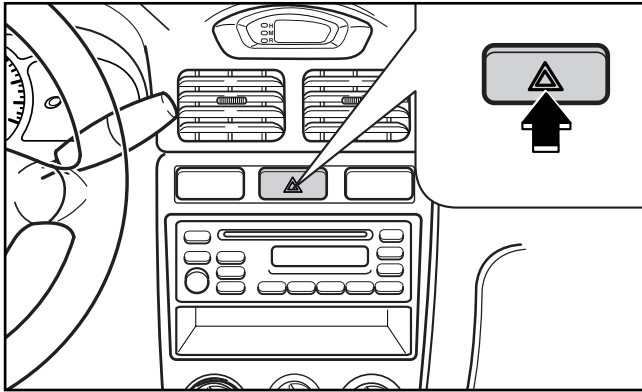
## En caso de emergencia

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Advertencias en ruta .....              | 6-2  |
| Recalentamiento .....                   | 6-2  |
| Partida de emergencia .....             | 6-4  |
| Protección del circuito eléctrico ..... | 6-7  |
| Remolque .....                          | 6-14 |
| Si se le pincha un neumático .....      | 6-16 |

## En caso de emergencia

### Advertencias en Ruta

#### *Luces de emergencia*



1B3104014B

Las luces de advertencia de riesgo sirven de aviso para que los demás conductores tengan mucho cuidado al aproximarse, dar alcance o adelantar a su vehículo. Se deben usar cada vez que se hagan reparaciones de emergencia o cuando el vehículo esté detenido cerca del borde de una autopista.

Oprima el interruptor con el interruptor de encendido en cualquier posición. El interruptor está ubicado en la consola central, justo bajo las aberturas centrales de ventilación. Los indicadores de dirección destellarán en forma simultánea.

- La luz de advertencia de riesgo funcionará estando el motor encendido o no.
- Los indicadores de dirección no funcionan cuando el destellador de advertencia de riesgo está en posición ON (encendido).
- Se debe tener cuidado al usar la luz de advertencia de peligro mientras se remolca el vehículo. Las normas locales pueden prohibir usarlas de esta forma.

### Recalentamiento

Si su medidor de temperatura indica que hay recalentamiento, si experimenta una pérdida de potencia o si oye un fuerte golpeteo o detonación, probablemente el motor se ha recalentado. Usted debe seguir estos procedimientos si su vehículo experimenta alguno de estos síntomas.

1. Encienda la luz de advertencia de peligro (interruptor en posición ON), luego conduzca hasta la ubicación más cercana que de seguridad; ponga la transmisión automática en P (estacionamiento-park) o cambie la transmisión mecánica a neutro y aplique el freno de mano.

- 
2. Asegúrese que el aire acondicionado esté desactivado.
  3. Si está saliendo refrigerante o vapor por ebullición del radiador, detenga el motor, luego ponga el interruptor de encendido en la posición ON. No encienda el motor otra vez. El ventilador de enfriamiento del radiador funcionará de forma automática con el interruptor de encendido en la posición ON. Si el ventilador de enfriamiento no funciona, llame a un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller de reparaciones competente para obtener ayuda. Si el refrigerante no está escapando por ebullición, deje el motor en ralentí y abra el capó para permitir que el motor se enfríe en forma gradual. Si la temperatura no baja con el motor en ralentí, detenga el motor y deje un tiempo suficiente para que se enfríe.
  4. Entonces se debe revisar el nivel de refrigerante. Si está bajo el nivel en el depósito, verifique si existen fugas en las mangueras y conexiones del radiador, en las mangueras y conexiones del sistema de calefacción, en el radiador y en la bomba de agua. Si busca una fuga importante u otro problema que pueda haber causado que el motor se recalentara, no haga funcionar el motor hasta que se haya corregido el problema. Llame a un Distribuidor Autorizado de Kia u otro taller de reparaciones competente para obtener ayuda. Si no encuentra una fuga u otro problema, agregue refrigerante al depósito con mucho cuidado.

**⚠ ADVERTENCIA - Desmontaje de la tapa del radiador**

**No saque la tapa del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. Puede salir refrigerante hirviendo y vapor a presión. Esto podría causarle lesiones graves.**

*Si el motor se recalienta en forma frecuente, haga revisar y reparar el sistema de enfriamiento.*

## En caso de emergencia

---

### Partida de Emergencia

#### *Arranque con pinzas*

Arranque con puente puede ser peligrosa si se hace en forma incorrecta. Por lo tanto, para evitar lesionarse o dañar su vehículo o batería, siga los procedimientos de partida en puente en la próxima página. Si tiene dudas, le recomendamos enérgicamente que consiga que un técnico competente o personal del servicio de remolque ejecute el arranque en puente de su vehículo.

#### **\* AVISO**

Use sólo un sistema de puente de 12 voltios. Puede dañar el motor de arranque, el sistema de encendido y otras piezas eléctricas de 12 voltios, si usa un suministro de energía de 24 voltios (dos baterías de 12 voltios en serie o un equipo motogenerador de 24 voltios).

#### **⚠ ADVERTENCIA - Batería**

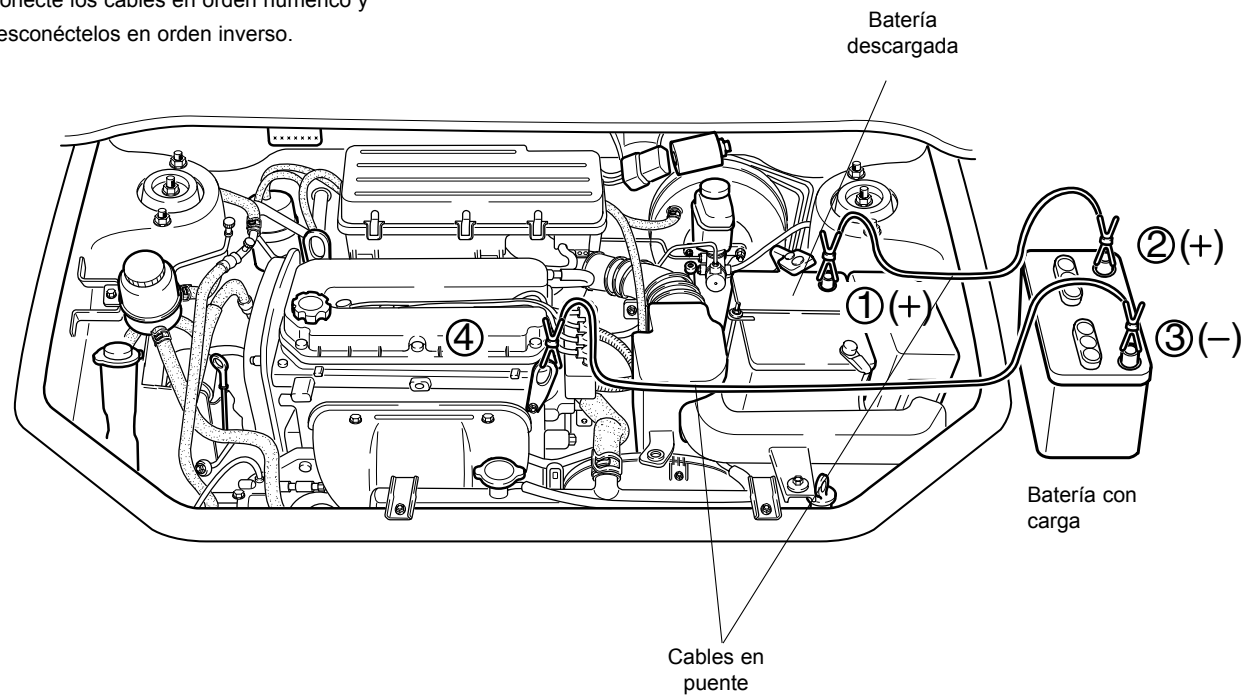
- Mantenga cualquier llama o chispa lejos de la batería. La batería produce gas hidrógeno que puede explotar si se expone a una llama o a chispas.
- No intente arrancar el vehículo en puente, si la batería descargada está congelada o si el nivel de electrolitos es bajo; la batería puede romperse o explotar.

#### *Procedimiento de arranque en puente*

1. Asegúrese que la batería con carga sea de 12 voltios y que su terminal negativo esté conectado a tierra.
2. Revise el nivel de electrolitos de cada una de las celdas de la batería.
3. Si la batería con carga está en otro vehículo, no permita que ambos vehículos se toquen.

### Conexión de los cables en puente

Conecte los cables en orden numérico y  
desconéctelos en orden inverso.



2FDA601

## En caso de emergencia

---

4. Desactive todas las cargas eléctricas innecesarias.
5. Conecte los cables en puente en la secuencia exacta que se muestra en la ilustración de la página previa. Primero, conecte un extremo de un cable al terminal positivo (+) de la batería descargada ①, luego el otro extremo del mismo cable al terminal positivo (+) en la batería con carga ②. Luego, conecte un extremo del otro cable en puente al terminal negativo (-) de la batería con carga ③, luego el otro extremo a un punto sólido, inmóvil y metálico (por ejemplo, el soporte del elevador de motor) ④ distante de la batería. No conecte el cable en puente a ningún objeto que se mueva o cerca de él, cuando el motor arranque. No conecte el cable en puente desde el terminal negativo (-) de la batería con carga al terminal negativo (-) de la batería descargada. No deje que los cables en puente hagan contacto con algo que no sean los terminales correctos de la batería o la conexión a tierra correcta. No se incline sobre la batería cuando haga conexiones.

6. Arranque el motor del vehículo con la batería elevadora y hágalo funcionar a 2,000 r.p.m. Luego, arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Si la causa de la descarga de su batería no queda clara (por ejemplo, haber dejado las luces encendidas por accidente), usted debe hacer que un Distribuidor Autorizado de Kia revise su vehículo.

### ***Arranque por medio de empuje***

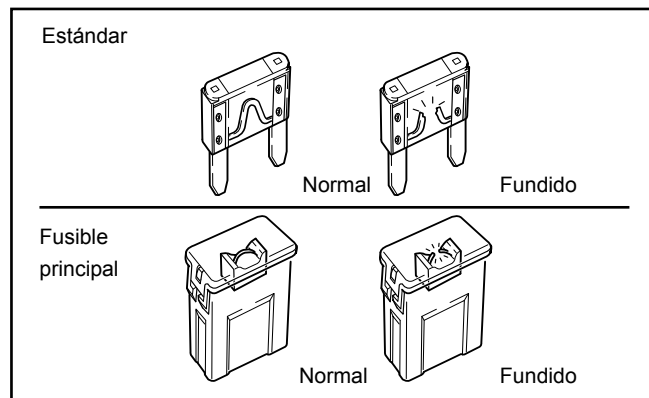
Un vehículo equipado con transmisión automática no se puede poner en marcha empujándolo. Un vehículo equipado con transmisión mecánica no debe ser empujado para arrancarlo, ya que se puede dañar el sistema de control de emisiones. Siga las instrucciones para arranque con puente.

### **PRECAUCIÓN**

*Nunca remolque un vehículo para hacerlo arrancar. Una aceleración repentina cuando el motor arranca podría provocar una colisión con el vehículo remolcador.*

## Protección del Circuito Eléctrico

### Fusibles



AS2B06003

El sistema eléctrico de un vehículo está protegido de daños por sobrecarga eléctrica por medio de los fusibles.

Este vehículo tiene dos paneles de fusibles, uno ubicado en el panel del lado del conductor, el otro en el compartimiento del motor, cerca de la batería. Más adelante en esta sección se entrega un diagrama de los paneles de fusibles.

Si alguna de las luces, accesorios o controles de su vehículo no funcionan, revise el fusible del circuito adecuado. Si un fusible se ha fundido, el elemento que está dentro del fusible estará derretido.

Reemplace siempre un fusible fundido con uno de la misma capacidad.

Si el fusible de repuesto se funde, esto indica que existe un problema eléctrico. Evite usar el sistema involucrado y consulte inmediatamente a un Distribuidor Autorizado de Kia.

Se usan dos tipos de fusibles: estándar, para una capacidad de amperaje más baja y un distribuidor principal, para capacidades de amperaje más altas.

## En caso de emergencia

### Reemplazo de fusibles

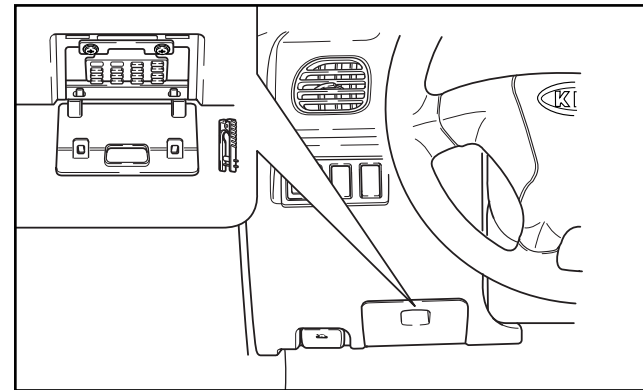
#### **⚠ ADVERTENCIA - Reemplazo de fusibles**

- Nunca reemplace un fusible con algo que no sea otro fusible del mismo tipo y clasificación.
- Un fusible de mayor capacidad podría causar daños y posiblemente un incendio.
- Nunca instale un cable en lugar del fusible que corresponde, ni siquiera como una reparación temporal. Puede provocar un gran daño a los circuitos y posiblemente un incendio.
- No use un destornillador o cualquier otro objeto metálico para sacar fusibles, porque puede provocar un cortocircuito y dañar el sistema.

Si el sistema eléctrico no funciona, primero revise el panel de fusibles del lado del conductor.

1. Desactive el interruptor de encendido y todos los demás interruptores.
2. Tire del fusible sospechoso directamente hacia fuera. Use la herramienta de desmontaje que se proporciona en la caja de fusibles principales en el compartimiento del motor. Consulte el diagrama del panel de los fusibles en la cubierta del panel de fusibles, para identificar el probable fusible o circuito eléctrico con problemas.

**6-8**

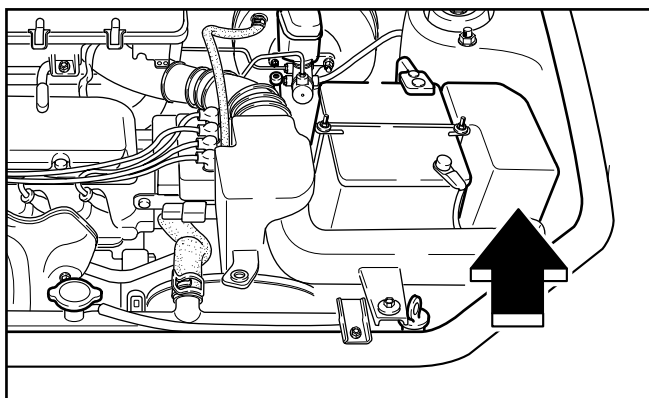


1B3106003

3. Revise el fusible extraído; reemplácelo si está fundido. Se proveen cinco (5) fusibles de repuesto en la cubierta del panel de fusibles del compartimiento del motor.
4. Introduzca un fusible nuevo de la misma capacidad y asegúrese que calce en forma ajustada en las abrazaderas.

Si queda suelto, consulte a un Distribuidor Autorizado de Kia.

*Si no tiene un repuesto, use un fusible de la misma capacidad de un circuito que no sea indispensable para hacer funcionar el vehículo, tales como el fusible de la radio o el reloj (Cigar).*



2FDA602

Si los focos u otros componentes eléctricos no funcionan y los fusibles están en buenas condiciones, revise la caja de fusibles en el compartimiento del motor. Si un fusible está fundido, debe reemplazarlo.

1. Desactive el interruptor de encendido y todos los demás interruptores.
2. Saque la cubierta de la caja de fusibles, girando hacia la izquierda la perilla plástica ubicada en la cubierta, hasta que se pueda sacar la cubierta.
3. Revise los fusibles. Si alguno está fundido, reemplácelo con uno nuevo de la misma capacidad.

# En caso de emergencia

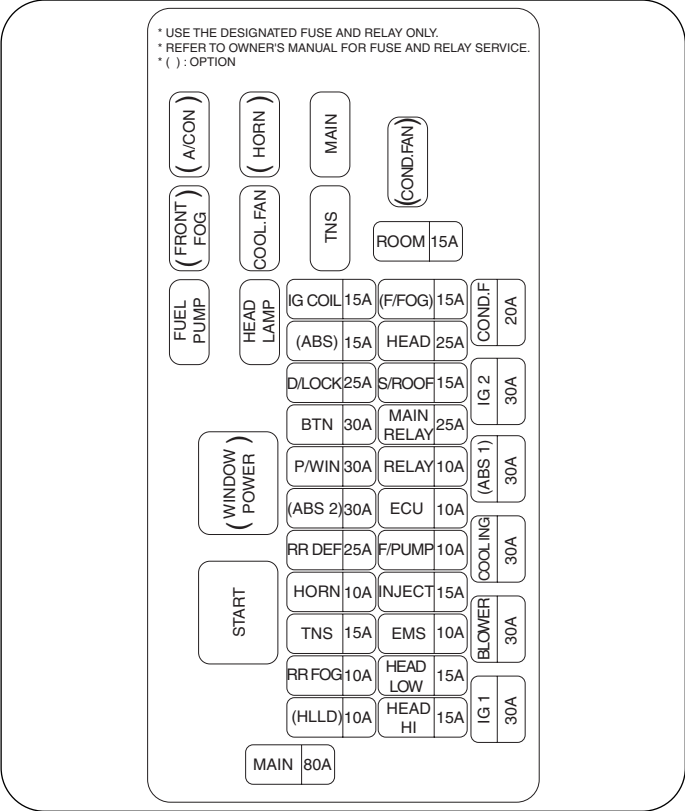
## Descripción del panel de fusibles

### Panel lado conductor

|                     |                        |                     |                       |                                              |
|---------------------|------------------------|---------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| ILLUMI<br>10A       | MIRROR<br>DEF<br>10A   | TAIL<br>(RH)<br>10A | WIPER<br>(FRT)<br>15A | USE THE DESIGNATED FUSE<br>ONLY.             |
| START<br>10A        | POWER<br>SOCKET<br>15A | TAIL<br>(LH)<br>10A | WIPER<br>(RR)<br>15A  |                                              |
| ( A/BAG<br>10A )    | HAZARD<br>10A          | CIGAR<br>15A        | ( WARMER<br>15A )     | REFER TO OWNER'S MANUAL<br>FOR FUSE SERVICE. |
| METER<br>10A        | STOP<br>15A            | AUDIO<br>10A        | TURN<br>LAMP<br>10A   |                                              |
| (       ) : OPTION. |                        |                     |                       |                                              |

| DESCRIPCIÓN                  | TIRO DE FUSIBLE | COMPONENTE PROTEGIDO                                                           |
|------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Panel del lado del conductor |                 |                                                                                |
| (A/BAG)                      | 10A             | Airbag(Bolsa de Aire)                                                          |
| TURN LAMP                    | 10A             | Luz de viraje                                                                  |
| METER                        | 10A             | Conjunto del medidor, luz de retroceso, sonido de advertencia                  |
| ILLUMI                       | 10A             | Interruptor de iluminación                                                     |
| POWER SOCKET                 | 15A             | Luz del portamaletas, tomacorriente                                            |
| HAZARD                       | 15A             | Luz de peligro                                                                 |
| STOP                         | 15A             | Luz de freno. ABS                                                              |
| TAIL(RH)                     | 10A             | Luz de estacionamiento (Derecha-delantera/trasera), Interruptor de iluminación |
| TAIL(LH)                     | 10A             | Luz de estacionamiento (Izquierda-delantera/trasera)                           |
| CIGAR                        | 15A             | Encendedor de cigarrillos                                                      |
| AUDIO                        | 10A             | Sistema de Audio, espejo retrovisor eléctrico                                  |
| WIPER(FRT)                   | 15A             | Limpiaparabrisas (delantero), lavaparabrisas (delantero), techo solar          |
| WIPER(RR)                    | 15A             | Limpiaparabrisas (trasero), lavaparabrisas (trasero)                           |
| (WARMER)                     | 15A             | Calentador del asiento                                                         |
| MIRROR DEF                   | 10A             | Cómo descongelar el espejo retronisor exterior (opcional)                      |
| START                        | 10A             | Unidad de control del motor, unidad ECAT.                                      |
| *(     ):Optional            |                 |                                                                                |

Compartimiento del motor



| DESCRIPCIÓN              | POTENCIA DEL FUSIBLE | COMPONENTE PROTEGIDO                                                                                                                                                       |
|--------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Compartimiento del Motor |                      |                                                                                                                                                                            |
| (ABS)                    | 15A                  | ABS                                                                                                                                                                        |
| RR FOG                   | 10A                  | Luz neblinera trasera                                                                                                                                                      |
| (F/FOG)                  | 15A                  | Luz neblinera delantera                                                                                                                                                    |
| MAIN                     | 80A                  | La batería no se recarga                                                                                                                                                   |
| IG 1                     | 30A                  | (Se conectará automáticamente al fusible secundario). CIGAR 10A, AUDIO 10A, IG COIL 15A, TURN LAMP 10A, A/BAG 10A, WIPER(TRAS.) 15A, WIPER(DEL.) 15A, RELAY 10A, START 10A |
| BLOWER                   | 30A                  | Calefacción y ventilación                                                                                                                                                  |
| COOLING                  | 30A                  | Ventilador de refrigeración                                                                                                                                                |
| (ABS 1)                  | 30A                  | ABS                                                                                                                                                                        |
| COND.FAN                 | 20A                  | Ventilador Condensador                                                                                                                                                     |
| HEAD-HI                  | 15A                  | Luz larga                                                                                                                                                                  |
| HEAD-LOW                 | 15A                  | Luz corta                                                                                                                                                                  |
| EMS                      | 10A                  | Sensores del motor                                                                                                                                                         |
| INJECTOR                 | 15A                  | Inyector, Sensor de O2                                                                                                                                                     |
| F/PUMP                   | 10A                  | Bomba del combustible                                                                                                                                                      |
| *( ) :Opcional           |                      |                                                                                                                                                                            |

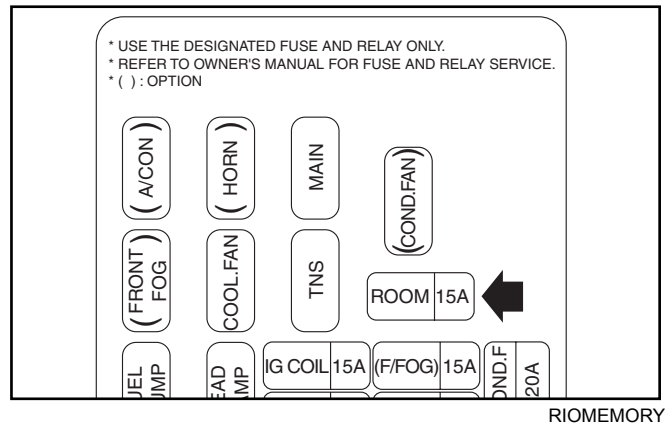
## En caso de emergencia

| DESCRIPCIÓN                                   | POTENCIA DEL FUSIBLE | COMPONENT PROTEGIDO                                                                                                |
|-----------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Compartimento del Motor (continuación)</b> |                      |                                                                                                                    |
| ECU                                           | 10A                  | Unidad de control del motor, unidad ECAT, relé principal                                                           |
| RELAY                                         | 10A                  | Motor del ventilador, ventana eléctrica, descongelador de la ventana trasera, luces (vehículo equipado con Airbag) |
| (HLLD)                                        | 10A                  | Dispositivo de nivelación de focos (Si está equipado)                                                              |
| MAIN RELAY                                    | 25A                  | (Se conectará automáticamente al fusible secundario). EMS 10A, INJECT 15A, F/PUMP 10A, ECU 10A                     |
| S/ROOF                                        | 15A                  | techo eléctrico                                                                                                    |
| HEAD                                          | 25A                  | (Se conectará automáticamente al fusible secundario). HEAD-HI [LUCES ALTAS] 15A, HEAD-LOW [LUCES BAJAS] 15A        |
| IG 2                                          | 25A                  | [Llave de encendido]                                                                                               |
| TNS                                           | 15A                  | (Se conectará automáticamente al fusible secundario). TAIL (Izq.) 10A, TAIL (Der.) 10A                             |
| HORN                                          | 10A                  | Bocina                                                                                                             |
| *( ):Opcional                                 |                      |                                                                                                                    |

| DESCRIPCIÓN                                   | POTENCIA DEL FUSIBLE | COMPONENT PROTEGIDO                                                                  |
|-----------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Compartimento del Motor (continuación)</b> |                      |                                                                                      |
| RR DEF                                        | 20A                  | Defroster de la ventana trasera                                                      |
| (ABS 2)                                       | 20A                  | ABS                                                                                  |
| P/WIN                                         | 30A                  | Espejos eléctricos                                                                   |
| BTN                                           | 30A                  | (Se conectará automáticamente al fusible secundario). ROOM 15A, STOP 15A, HAZARD 15A |
| D/LOCK                                        | 25A                  | Cierre automático de puertas                                                         |
| IG COIL                                       | 15A                  | Bobina de encendido                                                                  |
| ROOM                                          | 15A                  | Luz interior, Radio, tablero de instrumentos, sonido de advertencia.                 |
| *( ):Opcional                                 |                      |                                                                                      |

### ***Fusible de Memoria (Si está equipado)***

Su vehículo está equipado con un “Fusible de Memoria” para evitar que se descargue la batería si el vehículo queda estacionado durante uno o más meses sin funcionamiento. Siga el procedimiento que se describe a continuación antes del período de estacionamiento prolongado.

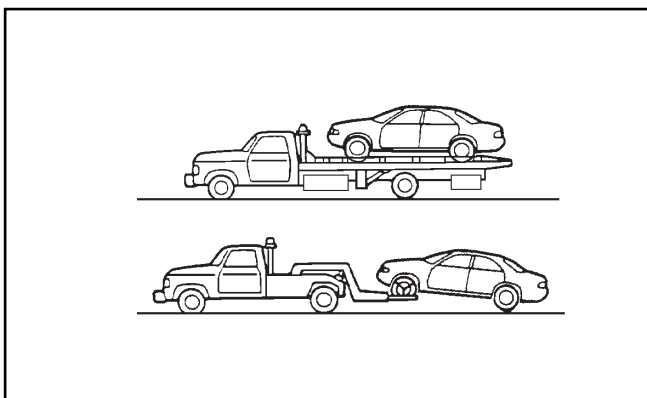


1. Apague el motor.
2. Apague las luces delanteras principales y las traseras.
3. Abra la cubierta de la caja del fusible principal del compartimiento del motor y saque primeramente el fusible con la leyenda “ROOM FUSE 15A”. Se cambia al modo de “MEMORY FUSE”(Fusible de Memoria) para evitar descarga de la batería.

## En caso de emergencia

### Remolque

Si es necesario remolcar de emergencia el automóvil, le recomendamos hacerlo con un Distribuidor Autorizado de Kia o un servicio competente de remolques de auxilio. Se necesitan procedimientos adecuados de levantamiento y remolque, para prevenir daños al vehículo. Se deben seguir las leyes estatales y locales correspondientes para remolcar vehículos.



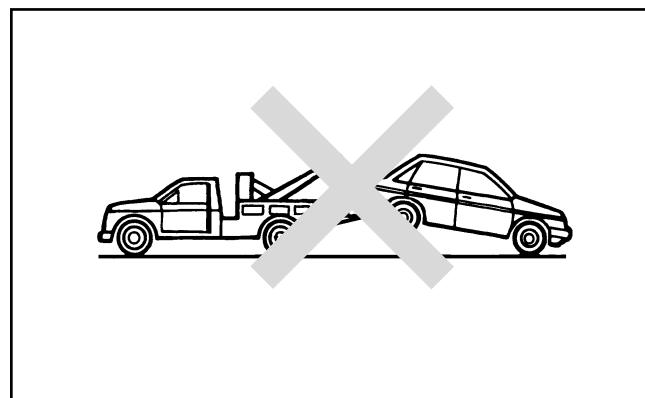
1T3108009A

Como regla general, los vehículos remolcados se deben llevar sin que las ruedas de transmisión toquen el suelo. Si un daño excesivo u otras condiciones impiden remolcar el vehículo con las ruedas de transmisión despegadas del suelo, use carritos para ruedas. Ya sea

**6-14**

Con transmisión automática o mecánica:

1. Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC;
2. Ponga la palanca de cambio en N (Neutro);
3. Libere el freno de mano.



AS2B06007

### **\* AVISO**

No remolque el vehículo tirando de la parte trasera con las ruedas delanteras en el suelo. Esto puede causar daño interno a la transmisión.

### \* AVISO

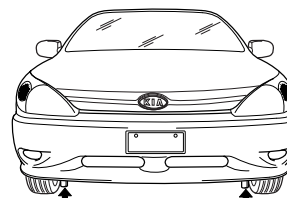
No remolque con equipo tipo eslinga. Use equipo de levantamiento o plano.

### PRECAUCIÓN

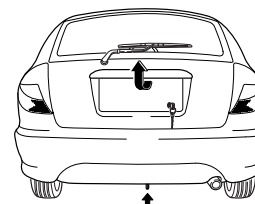
No use los ganchos que están bajo la parte delantera o trasera del vehículo para propósitos de remolque. Estos ganchos están diseñados SOLAMENTE para amarrar transporte. Si los ganchos para amarrar se usan para remolcar, se dañará el parachoques delantero/trasero y el vehículo puede soltarse del vehículo remolcador.

### Ganchos de amarre (para remolque plano)

Vista  
delantera



Vista  
trasera



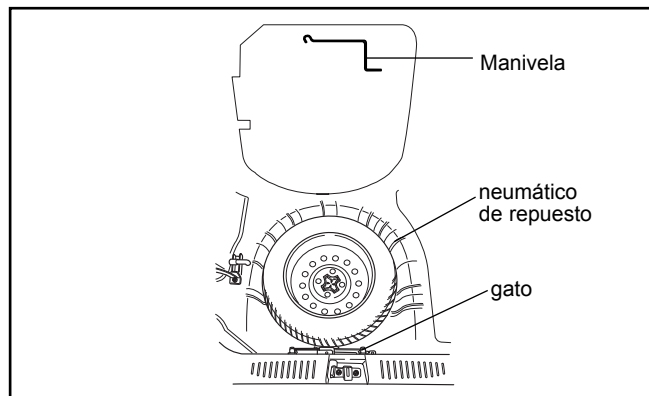
2FDA603/1B3104003C

## En caso de emergencia

### Si se le Pincha un Neumático

#### *Almacenamiento del neumático de repuesto, gato y herramientas*

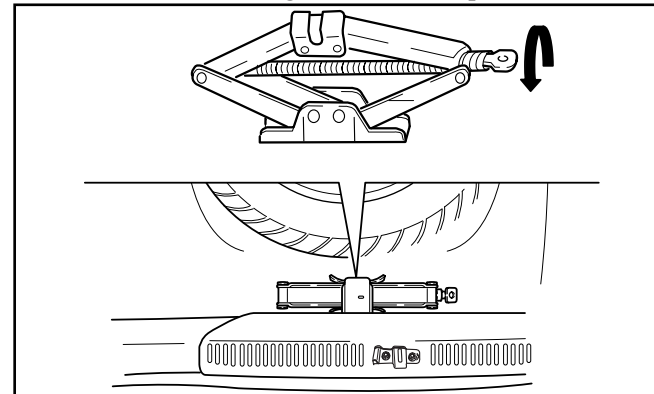
La rueda de repuesto, la bolsa de herramientas y la manivela del gato, están guardados en el compartimiento de equipaje. Corra el tapiz que cubre el fondo para alcanzar este equipo.



ARSB06002

#### *Para sacar la gata:*

Gire la manivela de la gata hacia la izquierda.

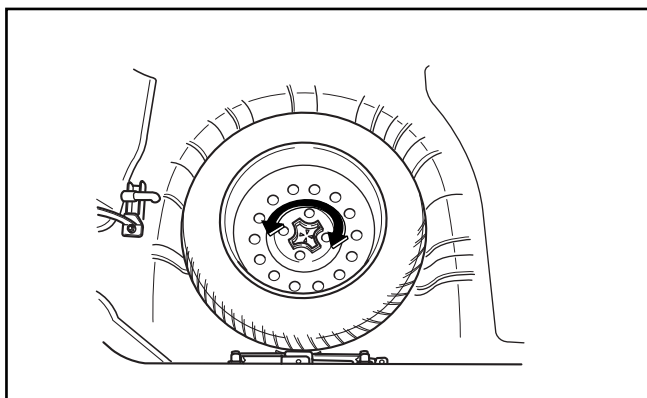


AS2B06010

***Para sacar el neumático de repuesto:***

Saque la cubierta del neumático de repuesto. Gire el perno de anclaje hacia la izquierda.

Guarde el neumático en el orden inverso de la extracción.



1S2108010A

*Para evitar que el gato, la manivela del gato y la bolsa de herramientas hagan ruido mientras el vehículo está en movimiento, colóquelos de forma adecuada.*

***Cambio de neumáticos***

***Instrucciones de izado con gato***

Se incluye el gato sólo para cambios de emergencia de neumáticos. Siga las instrucciones de izado con gato para reducir la posibilidad de que se produzcan lesiones a las personas.

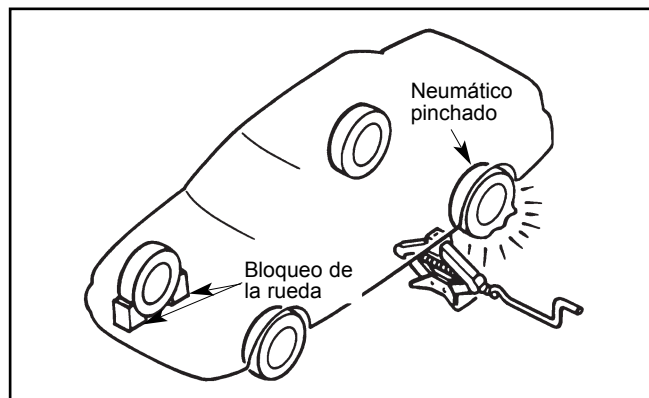
**⚠ ADVERTENCIA - Cambio de neumáticos**

- Nunca intente hacer reparaciones o cambio de neumáticos en las vías de circulación de un camino o autopista pública. Siempre mueva el vehículo completamente fuera de la carretera y sobre la cuneta, antes de tratar de cambiar un neumático. Si no puede encontrar un lugar firme y plano fuera del camino, llame a una compañía de servicio de remolque para conseguir ayuda.
- No exceda la carga máxima permisible del gato.
- Asegúrese de usar en forma correcta las posiciones de izado delantera y trasera en el vehículo; nunca use los parachoques ni ninguna otra parte del vehículo para soporte del gato.
- Nunca deje ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo mientras usa el gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor mientras el vehículo está apoyado en el gato.

## En caso de emergencia

### Reemplazo de neumáticos

1. Estacione sobre una superficie plana y ponga el freno de mano en forma firme.
2. Ponga la transmisión automática en P (Estacionamiento) o cambie la transmisión mecánica a R (Reversa).
3. Active el la luz de advertencia de peligro.
4. Saque del vehículo la llave de tuercas de lengüeta para la rueda, el gato, la manivela del gato y el neumático de repuesto.
5. Bloquee tanto la parte delantera como trasera de la rueda que está diagonalmente opuesta a la posición del gato.

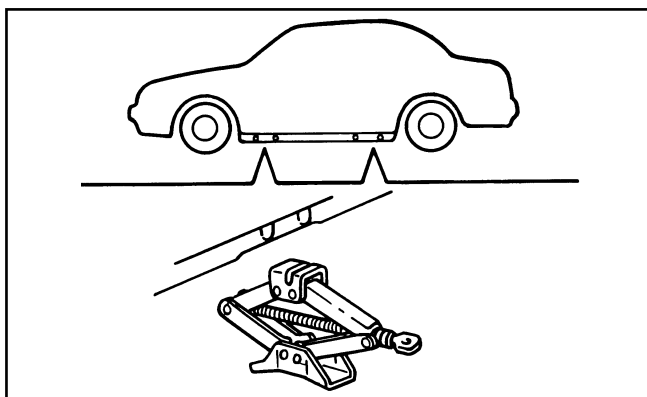


AS2B06012

### **⚠ ADVERTENCIA - Cambio de un neumático delantero**

Cuando se levanta un neumático delantero, ni la posición P (Estacionamiento) de la transmisión automática ni la posición R (Marcha atrás) de la transmisión mecánica, impedirán que el vehículo se mueva y posiblemente resbale del gato, aunque estas posiciones estén adecuadamente enganchadas. Para prevenir movimientos del vehículo mientras cambia un neumático, siempre ponga el freno de mano a fondo y siempre bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se está cambiando.

6. Para modelos con ruedas de aleación, saque la tapa del centro.
7. Suelte las cuatro tuercas de la llanta hacia la izquierda, una a la vez, pero no saque ninguna tuerca hasta que el neumático haya sido alzado del suelo.
8. Ponga el gato en la posición delantera de la llanta trasera de alzamiento que esté más cerca de la llanta que está cambiando. Ponga el gato bajo el larguero lateral en la ubicación señalada.

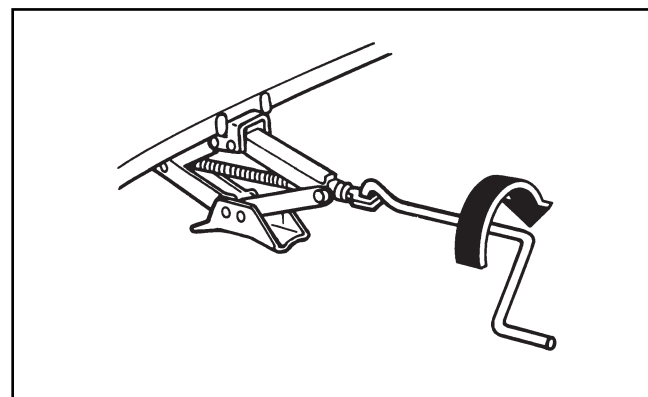


AS2B06014

**⚠ ADVERTENCIA - Ubicación del gato**

Para reducir la posibilidad de accidentes que puedan provocar lesiones, asegúrese de usar sólo el gato que se proporciona con el vehículo y en la posición correcta del gato; nunca use ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.

9. Inserte la manivela del gato en el gato y hágalo girar hacia la izquierda, elevando el vehículo justo hasta que no toque el suelo, aproximadamente 30 mm. (1,2 pulg). Antes de sacar las tuercas de lengüeta, asegúrese que el vehículo esté estable y que no hay posibilidad de que resbale o se mueva.

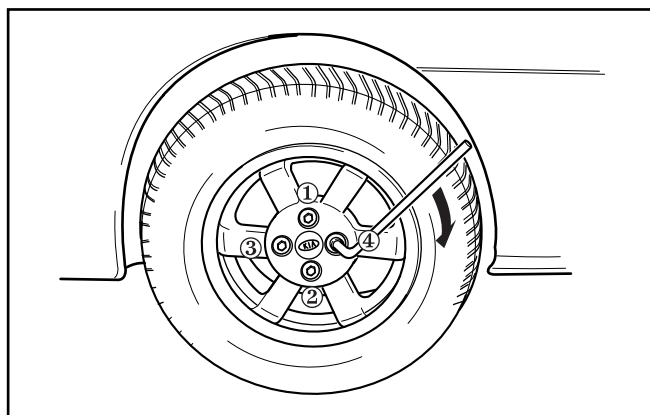


AS2B06015

## En caso de emergencia

---

10. Saque las tuercas de lengüeta haciéndolas girar hacia la izquierda, luego saque la rueda.
11. Monte la rueda de repuesto en su posición y apriete las tuercas con la mano. Instale las tuercas de lengüeta con el borde achaflanado hacia adentro.
12. Gire la manivela del gato hacia la izquierda y baje el vehículo hasta que toque el suelo. Apriete firmemente las tuercas de lengüeta en un orden “X”.



2FDB601

Una vez que se han apretado las tuercas de lengüeta, baje el vehículo completamente hasta el suelo y continúe apretando las tuercas de lengüeta hasta que estén completamente aseguradas.

Si no está seguro de lo bien apretado que están las tuercas de lengüeta, haga que las revisen en la estación de servicio más próxima. El torque de apriete especificado es 76 ft·lb. (103 N·m).

---

**⚠ ADVERTENCIA - Pernos de las ruedas**

Si los pernos están dañados, pueden perder su capacidad de retener la rueda. Esto podría llevar a la pérdida de una rueda y a una colisión.

**\* AVISO**

Revise las presiones de aire tan pronto como sea posible después de instalar el neumático de repuesto. Si es necesario, ajústelas a la presión especificada.

Neumático de repuesto: 30 psi

*Para evitar que el gato, la manivela del gato, la tuerca de lengüeta de la rueda, la llave y el neumático de repuesto, hagan ruido mientras el vehículo está en movimiento, guárdelos en el orden adecuado.*

---

## Mantenimiento

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Servicios de mantenimiento .....         | 7-3  |
| Mantenimiento programado .....           | 7-5  |
| Mantenimiento por el propietario .....   | 7-9  |
| Compartimiento del motor .....           | 7-11 |
| Aceite y filtro de aceite de motor ..... | 7-13 |
| Sistema de refrigeración del motor ..... | 7-15 |
| Frenos y embrague .....                  | 7-19 |
| Freno de mano .....                      | 7-20 |
| Servodirección .....                     | 7-21 |
| Transmisión mecánica .....               | 7-22 |
| Transmisión automática .....             | 7-23 |
| Lubricantes y líquidos .....             | 7-26 |
| Filtro de aire .....                     | 7-27 |
| Hojas del limpiaparabrisas .....         | 7-28 |
| Batería .....                            | 7-31 |

# Mantenimiento

---

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Neumáticos y ruedas .....             | 7-34 |
| Reemplazo de bombillas.....           | 7-39 |
| Especificaciones de lubricantes ..... | 7-44 |
| Cuidado del exterior .....            | 7-46 |
| Cuidado del interior .....            | 7-49 |

---

## **Servicios de Mantenimiento**

Se debe prestar el máximo cuidado para evitar daños en su vehículo y/o lesiones personales, al efectuar algún procedimiento de mantenimiento o inspección.

Si surge alguna duda en relación la inspección o el mantenimiento preventivo de su vehículo, recomendamos enfáticamente que encargue esta labor a un taller confiable y calificado, preferentemente, un Distribuidor Kia Autorizado.

Un Distribuidor Kia Autorizado cuenta con técnicos capacitados en fábrica y repuestos Kia genuinos para dar un servicio adecuado a su vehículo. Para obtener asesoría y servicio de calidad, diríjase a un Distribuidor Kia Autorizado.

Una mantención preventiva inadecuada, incompleta o insuficiente puede producir problemas operativos en su vehículo, los cuales podrían llevar a un daño en el vehículo, un accidente o una lesión personal.

## ***Responsabilidad del Propietario***

### **El Servicio de Mantenimiento y la Mantención de Registros son responsabilidades del propietario.**

Se deben conservar los documentos para demostrar que se ha efectuado un mantenimiento apropiado en su vehículo, de acuerdo con los calendarios de servicio de mantenimiento que aparecen en las páginas siguientes. Se necesita esta información para poder establecer el cumplimiento de los requisitos de servicio y mantenimiento de sus garantías Kia.

Su Manual de Información sobre Garantías entrega información detallada acerca de las garantías. No se cubren las reparaciones o ajustes que se necesiten como resultado de un mantenimiento inadecuado, o falta del mantenimiento requerido.

Recomendamos que repare y mantenga su vehículo en un taller autorizado por KIA: el personal reúne los estándares de calidad y puede facilitarle un servicio de alta calidad.

## Mantenimiento

---

Siempre recomendamos que el servicio o mantenimiento sea efectuado por un Distribuidor Kia Autorizado.

### ***Servicio de Mantenimiento Programado***

Siga el Intervalo - Mantenimiento si el vehículo normalmente es conducido sin que se apliquen las siguientes condiciones :

- Conducción frecuente en distancias cortas.
- Conducción con presencia de polvo.
- Conducción con uso prolongado de los frenos.
- Conducción en áreas en donde se use sal u otros materiales corrosivos.
- Conducción en caminos accidentados o lodosos.
- Períodos prolongados de marcha al ralenti u operación a baja velocidad.
- Conducción en bajas temperaturas y/o climas extremadamente húmedos por períodos prolongados.

Después de 120/54 meses o 150.000 km/90.000 km repetir los intervalos de mantenimiento indicados.

## Mantenimiento Programado (Para Europa)

I : Inspeccionar y si es necesario, corregir, limpiar o cambiar  
R : Reemplazar o cambiar A : Ajustar T : Apretar

| Intervalo de<br>Tiempo<br><br>Servicio de<br>mantenimiento                      | Número de Meses o Kilómetros, lo que suceda primero                                                 |        |        |        |        |        |        |         |         |         |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
|                                                                                 | Meses                                                                                               | 12     | 24     | 36     | 48     | 60     | 72     | 84      | 96      | 108     | 120     |
|                                                                                 | Kms                                                                                                 | 15.000 | 30.000 | 45.000 | 60.000 | 75.000 | 90.000 | 105.000 | 120.000 | 135.000 | 150.000 |
| Correa del alternador <sup>1)</sup> *                                           |                                                                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Aceite del motor <sup>3)</sup> *                                                | R                                                                                                   | R      | R      | R      | R      | R      | R      | R       | R       | R       | R       |
| Filtro de aceite del motor                                                      | R                                                                                                   | R      | R      | R      | R      | R      | R      | R       | R       | R       | R       |
| Correa de distribución del motor <sup>2)</sup> *                                |                                                                                                     |        |        |        |        |        | R      |         |         |         |         |
| Elemento del filtro de aire *                                                   |                                                                                                     |        | R      |        | R      |        | R      |         | R       |         | R       |
| Bujías de encendido                                                             | I                                                                                                   | I      | R      | I      | I      | R      | I      | I       | I       | R       | I       |
| Sistema de enfriamiento<br>(inclusive ajuste del nivel de líquido refrigerante) |                                                                                                     |        | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Fluido refrigerante del motor <sup>3)</sup> *                                   | Reemplace a los primeros 60 meses o 90.000 km. Posterior a eso reemplace cada 24 meses o 45.000 km. |        |        |        |        |        |        |         |         |         |         |
| Filtro de combustible *                                                         |                                                                                                     |        |        |        | R      |        |        |         | R       |         |         |
| Conducciones y mangueras de combustible                                         |                                                                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Régimen del ralenti                                                             |                                                                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Tiempo de ignición                                                              |                                                                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Condición eléctrico completo                                                    |                                                                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Sistema eléctrico completo                                                      | I                                                                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |

1) Ajuste la correa de alternador y bomba de agua, la correa de dirección asistida y aire acondicionado, si forma parte del equipo.

2) Cambio de la correa de distribución del motor es necesario cada 90.000km.

Descuido de cambio de esta correa puede resultar en daño del motor.

3) Cuando añada refrigerante, utilice únicamente un producto aprobado para su vehículo y no mezcle agua dura con el refrigerante que viene de fábrica. Una mezcla refrigerante inadecuada puede provocar una avería grave o dañar el motor.

\* Cuando el vehículo se utiliza permanentemente en condiciones severas, recomendamos realizar el cambio de las partes marcadas con(\*) en los periodos más corto.

# Mantenimiento

I : Controlare se necessário reparar, limpar ou substituir  
R : Reemplazar o caunbiar    A : Ajustar    T : Apretar

| Intervalo de<br>Tiempo<br><br>Servicio de<br>mantenimiento        | Número de Meses o Kilómetros, lo que suceda primero |        |        |        |        |        |        |         |         |         |         |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
|                                                                   | Meses                                               | 12     | 24     | 36     | 48     | 60     | 72     | 84      | 96      | 108     | 120     |
|                                                                   | Kms                                                 | 15.000 | 30.000 | 45.000 | 60.000 | 75.000 | 90.000 | 105.000 | 120.000 | 135.000 | 150.000 |
| Conducciones, mangueras y conexiones del sistema de frenos        |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Pedal del freno                                                   |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Freno de estacionamiento                                          |                                                     |        | A      |        | A      |        | A      |         | A       |         | A       |
| Pedal de embrague                                                 |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Fluido de freno y de embrague <sup>4)</sup>                       | I                                                   | R      | I      | R      | I      | R      | I      | R       | I       | R       | I       |
| Freno de tambor                                                   | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Freno de disco                                                    | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Fluido de sistema de dirección asistida                           | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Mangueras del sistema de dirección asistida                       |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Rótula de la suspensión delantera                                 |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Protector de polvo del eje motriz                                 | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Tornillos y tuercas en chasis y carrocería                        |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Pantalla de protección termal del sistema de escape               |                                                     |        | I      |        | I      |        | I      |         | I       |         | I       |
| Refrigerante del sistema de aire acondicionado (si está equipado) | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Compresor del sistema de aire acondicionado (si está equipado)    | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Aceite de la transmisión manual <sup>3) 5)</sup>                  | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I       | I       | I       | I       |
| Fluido de la transmisión automática <sup>3) 6)</sup>              | I                                                   | I      | I      | I      | I      | I      | R      | I       | I       | I       | I       |

3) Verifique el nivel y la calidad del líquido/cuando es necesario.

4) Reemplace cada dos años. Si el vehículo se conduce de manera brusca, si los frenos se utilizan muy intensivamente, o si el vehículo se utiliza en las condiciones climáticas extremadamente húmedas, has que cambiar el fluido de frenos en periodos más cortos.

5) Cuando el vehículo se utiliza permanentemente en condiciones severas, reemplazar cada 100.000 km.

6) Cuando el vehículo se utiliza permanentemente en condiciones severas, reemplazar cada 45.000 km.

## Mantenimiento Programado (Para General)

I : Inspeccionar y si es necesario, corregir, limpiar o cambiar  
R : Reemplazar o cambiar A : Ajustar T : Apretar

| Intervalo de<br>Tiempo<br><br>Servicio de<br>mantenimiento                 | Número de Meses o Kilómetros, lo que suceda primero                        |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                                            | Meses                                                                      | -     | 6      | 12     | 18     | 24     | 30     | 36     | 42     | 48     | 54     |
|                                                                            | Km                                                                         | 1.000 | 10.000 | 20.000 | 30.000 | 40.000 | 50.000 | 60.000 | 70.000 | 80.000 | 90.000 |
| Correas de transmisión <sup>1)</sup>                                       |                                                                            |       |        | A      |        | A      |        | A      |        | A      |        |
| Aceite de motor <sup>3)</sup>                                              | Inspeccione a los primeros 1.000 km y reemplace cada 10.000 km o 12 meses. |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Filtro de aceite de motor                                                  |                                                                            |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Correa de distribución del motor <sup>2)</sup>                             |                                                                            |       |        |        |        |        |        |        |        |        | R      |
| Elemento del filtro de aire *                                              |                                                                            |       |        | I      |        | R      |        | I      |        | R      |        |
| Bujías                                                                     |                                                                            |       |        |        |        | R      |        |        |        | R      |        |
| Sistema de refrigeración<br>(Incluyendo ajuste del nivel del refrigerante) |                                                                            |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Refrigerante del motor <sup>3)</sup>                                       | Reemplace cada 45.000 km o 24 meses.                                       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
| Filtro de combustible *                                                    |                                                                            |       |        |        |        | R      |        |        |        | R      |        |
| Mangueras y tuberías de combustible                                        |                                                                            |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Velocidad en ralentí                                                       |                                                                            |       |        |        |        | A      |        |        |        | A      |        |
| Tiempo de ignición                                                         |                                                                            |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Condición de la batería                                                    |                                                                            |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Todos los sistemas eléctricos                                              |                                                                            |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Reglaje le las luces delanteras                                            |                                                                            |       |        | A      |        | A      |        | A      |        | A      |        |

1) Ajuste la correa de alternador y bomba de agua, la correa de dirección asistida y aire acondicionado, si forma parte del equipo.

2) Reemplace de la correa de distribución del motor es necesario cada 90.000km.

Descuido de cambio de esta correa puede resultar en daño del motor.

3) Verifique el nivel y la calidad del fluido de enfriamiento/cuando es necesario.

\* Cuando el vehículo se utiliza permanentemente en condiciones severas, recomendamos realizar el cambio de las partes marcadas con(\*) en los periodos más corto.

# Mantenimiento

I : Controlare se necessário reparar, limpar ou substituir  
R : Reemplazar o caunbiar A : Ajustar T : Apretar

| Intervalo de<br>Tiempo<br><br>Servicio de<br>mantenimiento | Número de Meses o Kilómetros, lo que suceda primero |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                            | Meses                                               | -     | 6      | 12     | 18     | 24     | 30     | 36     | 42     | 48     | 54     |
|                                                            | Km                                                  | 1.000 | 10.000 | 20.000 | 30.000 | 40.000 | 50.000 | 60.000 | 70.000 | 80.000 | 90.000 |
| Tuberías, Mangueras y conexiones del freno                 |                                                     |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Pedal del freno                                            |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Freno de estacionamiento                                   |                                                     |       |        | A      |        | A      |        | A      |        | A      |        |
| Pedal del embrague                                         |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Líquido de freno y de embrague <sup>4)</sup>               |                                                     |       | I      | I      | I      | R      | I      | I      | I      | R      | I      |
| Frenos de tambor                                           |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Freno de disco <sup>4)</sup>                               |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Líquido de dirección hidráulica                            |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Sistema y mangueras de dirección hidráulica                |                                                     |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Uniones de rótula de la suspensión delantera               |                                                     |       |        |        |        | I      |        |        |        | I      |        |
| Fuelle de homocinéticas                                    |                                                     |       |        |        |        | I      |        |        |        | I      |        |
| Pernos y tuercas del chasis/carrocería                     |                                                     |       |        | T      |        | T      |        | T      |        | T      |        |
| Defensa de calor del sistema de escape                     |                                                     |       |        |        |        | I      |        |        |        | I      |        |
| Refrigerante del acondicionador de aire (Si está equipado) |                                                     |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Compresor del acondicionador de aire (Si está equipado)    |                                                     |       |        | I      |        | I      |        | I      |        | I      |        |
| Líquido de transmisión mecánica <sup>3) 5)</sup>           |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      |
| Líquido de transmisión automática <sup>3) 6)</sup>         |                                                     |       | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | I      | R      |

3) Verifique el nivel y la calidad del líquido/cuando es necesario.

4) Reemplace cada dos años. Si el vehículo se conduce de manera brusca, si los frenos se utilizan muy intensivamente, o si el vehículo se utiliza en las condiciones climáticas extremadamente húmedas, has que cambiar el fluido de frenos en periodos más cortos.

5) Cuando el vehículo se utiliza permanentemente en condiciones severas, reemplazar cada 100.000 km.

6) Cuando el vehículo se utiliza permanentemente en condiciones severas, reemplazar cada 40.000 km.

---

## Mantenimiento por el Propietario

### *Programa de Mantenimiento por el Propietario*

Un técnico de servicio calificado debe realizar estas inspecciones del vehículo en los intervalos indicados para garantizar una operación segura y fiable.

Consulte cualquier problema con un Distribuidor Kia Autorizado o con un técnico de servicio calificado a la brevedad posible.

#### **Al recargar combustible, verifique:**

- Nivel de aceite de motor
- Nivel del refrigerante de motor

#### **PRECAUCIÓN**

*Preste mucho cuidado cuando revise el nivel de refrigerante del motor ya que el compartimento estará caliente y existe riesgo de quemarse.*

- Nivel de líquido de frenos y embrague
- Nivel de líquido de arandela

#### **Por lo menos 1 vez al mes**

- Presiones de inflado

#### **Cada 6 meses, revise:**

- Nivel de líquido de la dirección
- Nivel de líquido de la transmisión automática

Usted puede efectuar los siguientes puntos del mantenimiento si tiene cierta habilidad mecánica, unas pocas herramientas básicas y si sigue fielmente las instrucciones de este manual.

### *Precauciones de Mantenimiento del Propietario*

Un servicio inadecuado o incompleto puede originar problemas. Esta sección sólo da instrucciones para las tareas del mantenimiento que son fáciles de realizar.

#### **ADVERTENCIA - Trabajo de Mantenimiento**

**La ejecución del trabajo de mantenimiento en su vehículo puede ser peligrosa. Usted puede sufrir serias lesiones mientras realiza algunos procedimientos de mantenimiento. Si no cuenta con el conocimiento o la experiencia suficientes, las herramientas y el equipo adecuados para efectuar el trabajo, encárguelo a un técnico cualificado.**

## Mantenimiento

---

Como se explicó previamente en esta sección, existen varios procedimientos que sólo pueden ser efectuados por técnicos de servicio calificados con herramientas especiales.

Un mantenimiento del propietario inadecuado durante el período de garantía puede afectar la cobertura de la garantía. Para obtener detalles, lea el Folleto de Garantías Kia que viene por separado con el vehículo. Si tiene dudas acerca de algún procedimiento de servicio o mantenimiento, encárguelo a un Distribuidor Kia Autorizado.

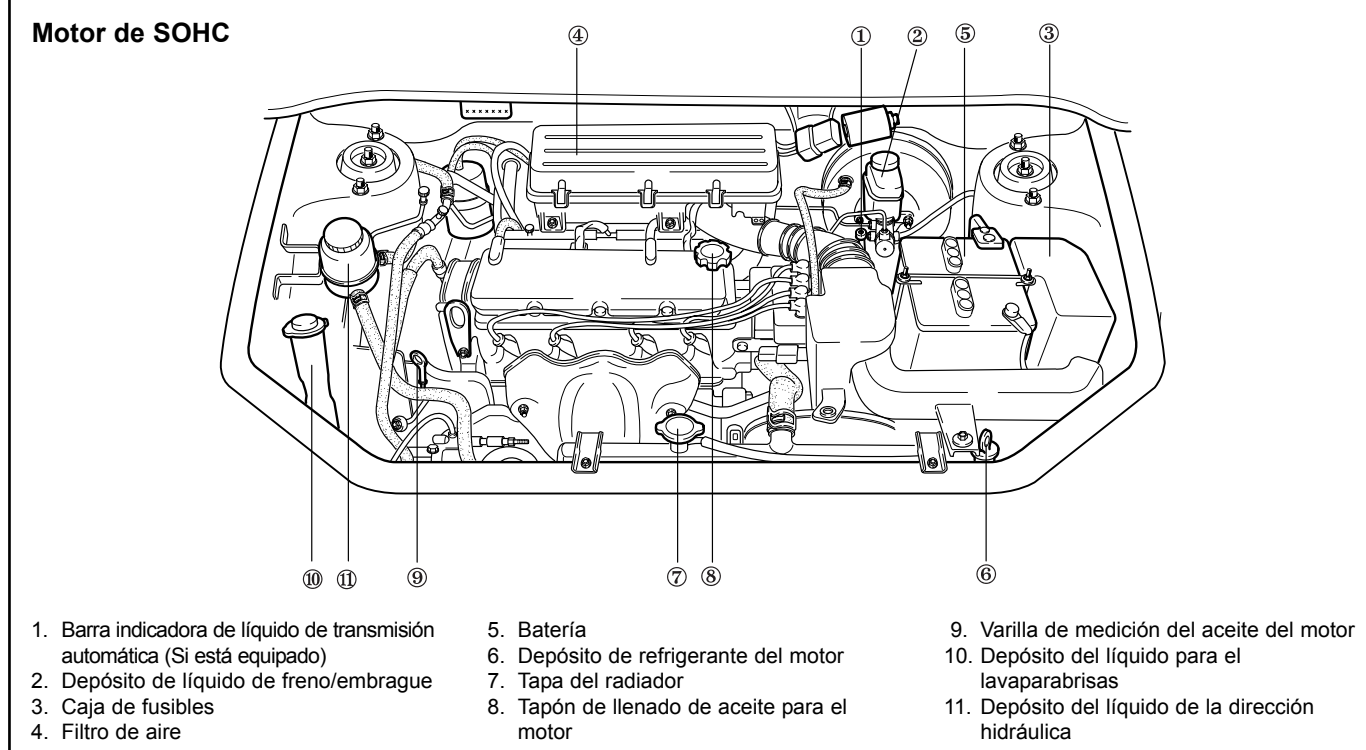
### **ADVERTENCIA Ropa Suelta/Joyas**

La ejecución de trabajos debajo del capó con el motor encendido puede ser peligrosa. Es incluso más peligrosa si lleva joyas, cabello largo o ropa suelta, ya que pueden enredarse en las piezas móviles, produciendo heridas. Por tanto, si se requiere encender el motor mientras se trabaja debajo del capó, asegúrese de cogerse el cabello, quitarse las joyas (especialmente anillos, pulseras, relojes y collares) y las corbatas, bufandas y ropa suelta similar antes de acercarse al motor o a los ventiladores.

### **ADVERTENCIA - Ventiladores del Motor**

Debido a que los ventiladores del motor están conectados eléctricamente, se encienden al activar el interruptor de encendido, incluso si el motor no está funcionando. Lo anterior puede provocar serias lesiones. Para evitarlo, asegúrese de que el encendido esté apagado, a menos que deba hacer funcionar el motor mientras efectúa el mantenimiento o una inspección.

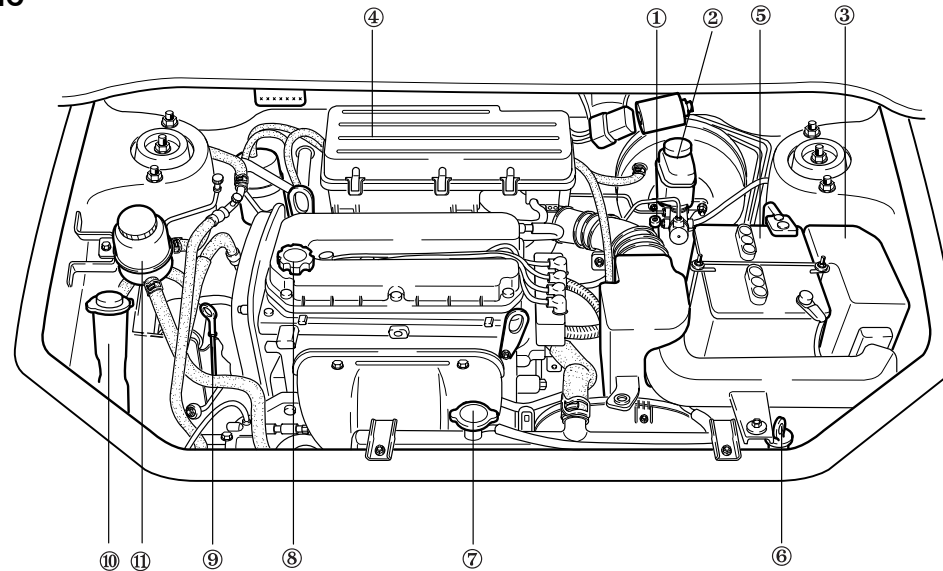
## Compartimiento del Motor



2FDB702

## Mantenimiento

### Motor de DOHC



1. Barra indicadora de líquido de transmisión automática (Si está equipado)
2. Depósito de líquido de freno/embrague
3. Caja de fusibles
4. Purificador de aire

5. Batería
6. Depósito de refrigerante del motor
7. Tapa del radiador
8. Tapón de llenado de aceite para el motor

9. Varilla de medición del aceite del motor
10. Depósito del líquido para el lavaparabrisas
11. Depósito del líquido de la dirección hidráulica

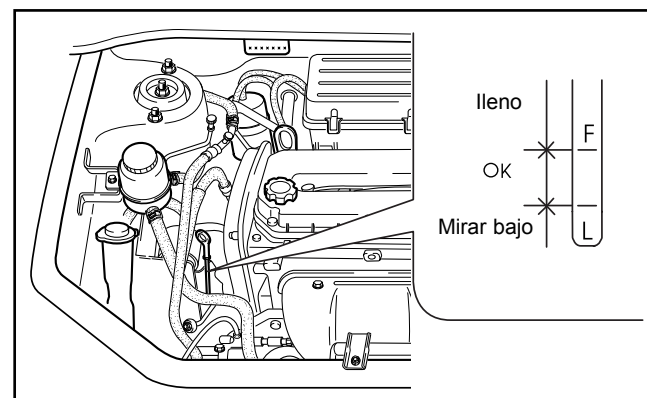
2FDB703

## Aceite y Filtro de Aceite de Motor

### *Revisión del Nivel de Aceite de Motor*

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre un suelo nivelado.
2. Encienda el motor y deje que alcance la temperatura operativa normal.
3. Apague el motor y espere algunos minutos para que el aceite regrese al colector de aceite (cárter).
4. Saque la varilla medidora, límpiela y vuelva a insertarla por completo.
5. Vuelva a sacar la vara medidora y revise el nivel. Éste debe estar entre F y L.

Si se encuentra en L, o cerca de L, agregue suficiente aceite para que el nivel pase a F. **No rebase con aceite.**



2FDA605

Utilice exclusivamente el aceite de motor especificado.  
(Remítase a “Lubricantes Recomendados” en el Índice)

## Mantenimiento

### *Cambio de Aceite y Filtro de Motor*

Cambie el aceite y el filtro de aceite de acuerdo con el Intervalo de Mantenimiento que aparece previamente en esta sección.

#### **ADVERTENCIA - Aceite de Motor**

- **El contacto continuo con aceite de motor puede ser perjudicial para la salud. Proteja su piel lavándola con agua y jabón.**
- **Mantenga todo el aceite de motor fuera del alcance de los niños.**

1. Caliente el motor durante algunos minutos y luego apáguelo. Retire el tapón de llenado de aceite.
2. Drene el aceite a un recipiente adecuado después de retirar el tapón de llenado de aceite y el tapón de vaciado.

#### **PRECAUCIÓN**

*El aceite y el motor están calientes y pueden quemar.*

3. Retire el filtro del aceite de motor usando una llave para filtro.

#### **\* AVISO**

Al instalar el filtro de aceite de recambio, no deje que quede aceite en la superficie de montaje de la carcasa del filtro. Esto provoca fuga de aceite y daño en el motor. Retire completamente la junta vieja para que la nueva pueda asentarse y sellar.

4. Use un paño limpio para limpiar la superficie de montaje del filtro de aceite del motor.
5. Aplique una pequeña cantidad de aceite de motor al sello del O-ring del nuevo filtro de aceite.
6. Instale el filtro de aceite y apriételo. (Vea las instrucciones de apriete en la etiqueta de precauciones del filtro de aceite)
7. Cambie la arandela del vaciado y apriételo después de que se haya drenado completamente el aceite.
8. Vuelva a llenar el motor con aceite nuevo hasta la marca F de la vara medidora. **No rebase la marca.**

- 
9. Reinstale firmemente el tapón de llenado de aceite.
  10. Encienda el motor e inspeccione el sello del filtro de aceite para detectar fugas. Detenga el motor.  
Revise el nivel de aceite y si es necesario, llene hasta la marca F.

**Capacidad de Aceite**

- 3,4 litros

*Utilice únicamente el aceite de motor especificado.  
(Remítase a “Lubricantes Recomendados” en el Índice)*

**\* AVISO**

- Siga estas instrucciones cuidadosamente. Una instalación de filtro de aceite inadecuada puede provocar fuga de aceite y daño en el motor.
- Aunque los filtros de aceite pueden tener la misma apariencia externa, sus diseños internos son significativamente distintos. Estos filtros no son intercambiables. Para evitar un posible daño en el motor, utilice únicamente el filtro especificado. Consulte con su Distribuidor Kia Autorizado.

**Sistema de Refrigeración del Motor**

El sistema de refrigeración es de alta presión con un depósito de expansión que se llena en fábrica con un refrigerante anticongelante para todo clima.

Revise la protección anticongelante y el nivel del refrigerante por lo menos una vez al año, a principios de la temporada de invierno y antes de viajar a clima más frío.

## Mantenimiento

### Comprobación nivel de refrigerante

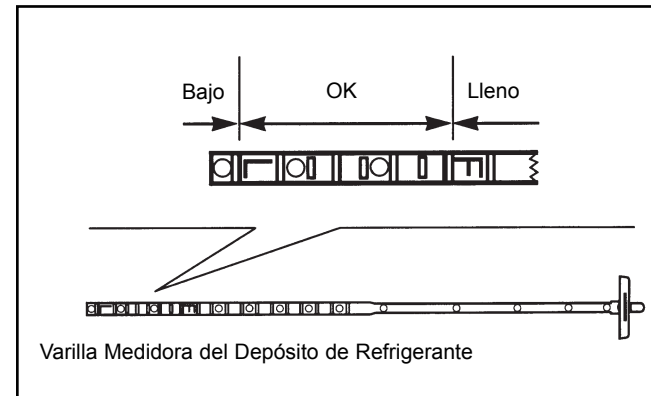
#### **⚠ ADVERTENCIA - Extracción del Tapón del Radiador**

- **Jamás intente retirar el tapón del radiador con el motor encendido, ya que podría producir daños en el sistema de refrigeración y/o el motor, pudiendo producir graves lesiones personales al escapar refrigerante o vapor caliente. Apague el motor y espere a que se enfríe. Incluso entonces, sea extremadamente cuidadoso al retirar el tapón del radiador. Envuélvalo en una toalla gruesa y gírelo hacia la izquierda lentamente hasta la primera detención. Retroceda mientras el sistema de refrigeración libera presión. Cuando esté seguro de que se ha liberado dicha presión, presione el tapón utilizando una toalla gruesa y siga girándolo hacia la izquierda para extraerlo.**
- **Incluso si el motor no está funcionando, no retire el tapón del radiador ni el de drenaje mientras estén calientes el motor y el radiador. El refrigerante y el vapor caliente puede explotar al estar bajo presión, provocando graves heridas.**

Revise el estado y las condiciones de todas las mangueras del sistema de refrigeración y las mangueras del calefactor. Cambie todas las mangueras expandidas o deterioradas.

Cuando el motor esté frío, el nivel del refrigerante debe estar lleno en el radiador y entre F (lleno) y L (bajo) en la vara medidora del estanque de refrigerante.

Revise el nivel del refrigerante utilizando la vara medidora que está junto al tapón del estanque.



AS2B07003

Si el nivel del refrigerante está bajo, agregue suficiente refrigerante especificado para que brinde protección contra el congelamiento y la corrosión, y aumente el nivel a F en el estanque de refrigerante. No rellene con aceite. Si requieren recargas frecuentes, consulte con un Distribuidor Kia Autorizado la realización de una inspección del sistema de refrigeración.

### ***Cambio de Refrigerante***

Cambie el refrigerante de acuerdo con el Calendario de Mantenimiento.

- Sólo use agua blanda (desmineralizada) en la mezcla del refrigerante.
- El motor de su vehículo tiene piezas de aluminio y deben protegerse con un refrigerante con base de etileno glicol para evitar la corrosión y el congelamiento.
- NO USE refrigerante de alcohol o metanol, ni los mezcle con el refrigerante especificado.
- No se debe utilizar una solución que contenga más del 60%, ó menos del 35% de anticongelante, ya que ello reduciría la efectividad de dicha solución.

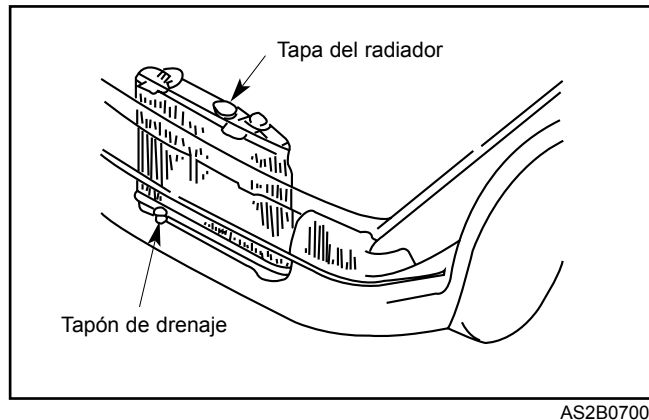
Para obtener los porcentajes de mezcla, consulte la siguiente tabla.

| <b>Temperatura Ambiente</b> | <b>Porcentaje de Mezcla (volumen)</b> |             |
|-----------------------------|---------------------------------------|-------------|
|                             | <b>Solución Refrigerante</b>          | <b>Agua</b> |
| -15°C (5°F)                 | 35                                    | 65          |
| -25°C (-13°F)               | 40                                    | 60          |
| -35°C (-31°F)               | 50                                    | 50          |
| -45°C (-49°F)               | 60                                    | 40          |

## Mantenimiento

---

1. Gire el tapón del radiador hacia la izquierda y sáquelo.
2. Afloje el tapón de drenaje del radiador y drene el refrigerante a un recipiente adecuado.



3. Con el tapón de drenaje suelto, lave el sistema con agua corriendo.

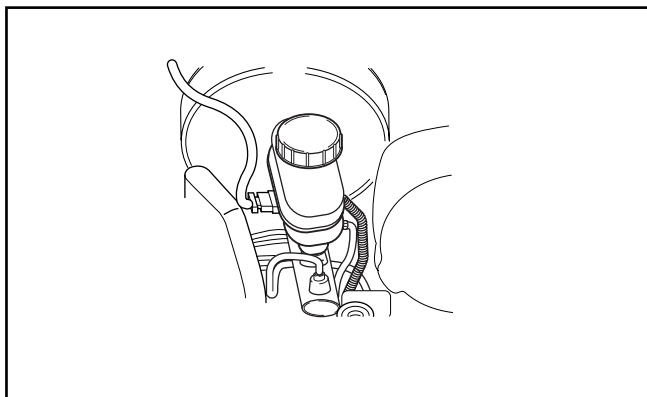
4. Drene completamente el sistema y vuelva a apretar el tapón de drenaje. Agregue la cantidad necesaria de refrigerante con base de etileno glicol y agua para dar la protección requerida contra el congelamiento y la corrosión.

En climas extremadamente fríos, añada la cantidad necesaria de refrigerante con base de etileno glicol de acuerdo con las instrucciones del fabricante del refrigerante.

5. Haga funcionar el motor sin mover el vehículo y sin el tapón del radiador. Si es necesario, agregue más refrigerante lentamente.
6. En este punto, espere hasta que el motor alcance la temperatura operativa normal. Presione el acelerador dos o tres veces; luego, añada refrigerante si es necesario. **Tenga cuidado de no quemarse.**
7. Instale la tapa del radiador. Inspeccione todas las conexiones para detectar fugas y vuelva a revisar el nivel del refrigerante del estanque. Vuelva a revisar nuevamente después de unos días de conducción y agregue refrigerante según se requiera.

## Frenos y Embrague

### *Revisión del Nivel del Líquido de Frenos/Embrague*



OMSA5016

#### **Estanque del Líquido de Frenos**

Antes de añadir líquido, limpie cuidadosamente el área alrededor del tapón del depósito para evitar contaminación del líquido e frenos. Si agrega líquido de frenos/embrague, llene el estanco de líquido de frenos/embrague hasta la línea MAX. El nivel del líquido de frenos/embrague disminuirá a medida que aumente el kilometraje. Esta es una condición normal asociada al desgaste del revestimiento de frenos/embrague.

Revise el nivel de líquido del estanco en forma periódica ; éste debe encontrarse entre MAX y MIN del lado del estanco.

Si el nivel de líquido está excesivamente bajo, haga revisar el sistema de frenos/embrague por un Distribuidor Kia Autorizado.

*Utilice únicamente el líquido de frenos/embrague especificado. (Remítase a “Lubricantes Recomendados” más adelante en esta sección)*

*No mezcle distintos tipos de líquidos.*

#### **\* AVISO**

En caso de que el sistema de frenos/embrague requiera adiciones frecuentes de líquido, el vehículo debe ser inspeccionado por un Distribuidor Kia Autorizado.

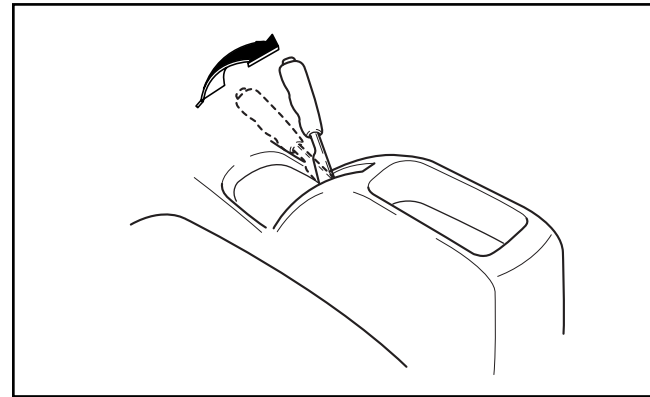
## Mantenimiento

---

### Freno de Mano

#### *Revisión del Freno de Mano*

Revise la carrera del freno de mano contando la cantidad de “clicks” que se oyen mientras se aplica completamente desde la posición LIBERADO. Además, el freno de mano por sí solo debe sostener firmemente el vehículo en una pendiente con bastante inclinación.



1B3105001G

Si la cantidad de “clicks” supera o no alcanza la cantidad especificada, haga ajustar el freno de mano por un Distribuidor Kia Autorizado.

#### **Carrera:**

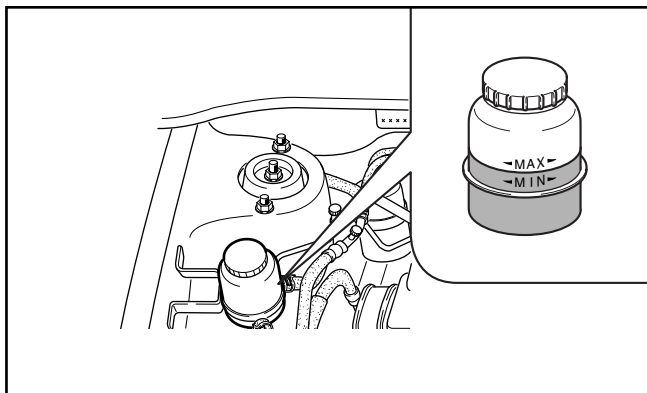
4-6 “clicks” a una fuerza de 98 N (22 libras).

## Servodirección(Si está equipado)

### *Revisión del Nivel del Líquido de la Servodirección*

Se debe revisar periódicamente el nivel del líquido de la servodirección.

Con el motor apagado y el vehículo sobre una superficie nivelada, revise el nivel del líquido del estanque de la servodirección, el cual debe encontrarse entre los indicadores MAX y MIN del depósito.



1B3107005A

Antes de añadir líquido de la servodirección, limpie cuidadosamente el área que rodea el tapón del depósito para evitar la contaminación del líquido de la servodirección.

Si el nivel se encuentra bajo, agregue líquido hasta el nivel MAX.

En caso de que el sistema de la servodirección requiera frecuentes adiciones de líquido, el vehículo debe ser inspeccionado por un Distribuidor Kia Autorizado.

### **\* AVISO**

Para evitar daños en la bomba de la servodirección, no haga funcionar el vehículo por períodos prolongados si el nivel del líquido de la servodirección está bajo.

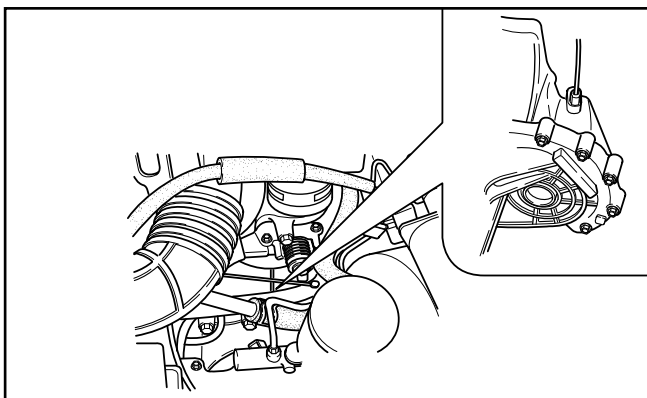
*Utilice exclusivamente el líquido para servodirección especificado. (Remítase a "Lubricantes Recomendados" más adelante en esta sección)*

# Mantenimiento

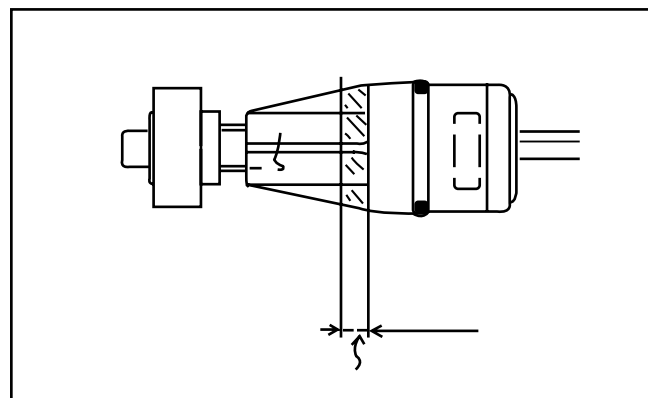
## Transmisión Mecánica

### *Revisión del Nivel de Aceite de la Transmisión Mecánica*

1. Estacione el vehículo en un terreno nivelado y ponga el freno de mano, ponga el encendido en la posición “ACC” (accesorios) o en “LOCK”(cerrado).
2. Saque el “Engranaje de mando del velocímetro” del conjunto de la transmisión.
3. Limpie el “Engranaje de mando del velocímetro” y vuelva a insertarlo totalmente.



1B3007001

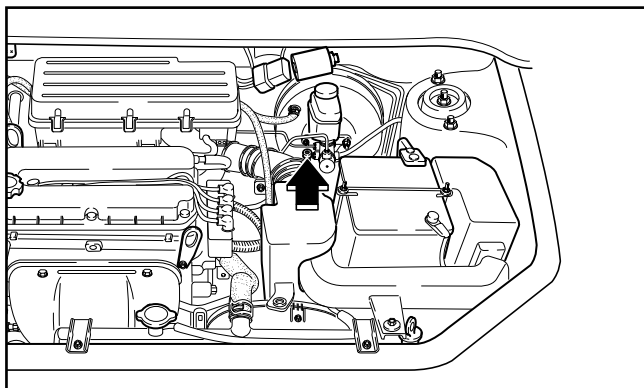


AB3041004

4. Saque el “Engranaje de mando del velocímetro” nuevamente y revise el nivel del aceite.
5. Si no está en el nivel apropiado, agregue suficiente aceite para que llegue al nivel adecuado. No llene en exceso.(Use sólo el aceite especificado para la transmisión mecánica. Refiérase a “Lubricantes Recomendados” más adelante en esta sección).
6. Vuelva a instalar el “Engranaje de mando del velocímetro” y revise si hay fugas.

## Transmisión Automática

### *Revisión del Nivel del Líquido de Transmisión Automática*



2FDA701

Se debe revisar regularmente el nivel del líquido de transmisión automática. Tome las siguientes precauciones para medir adecuadamente el nivel del líquido.

El volumen del líquido de transmisión cambia con la temperatura. Por esta razón, es mejor revisar el nivel después de haber conducido el vehículo durante 30 minutos. Sin embargo, si es necesario, también se puede revisar el nivel cuando no se haya conducido el vehículo.

#### **PRECAUCIÓN**

- *Un nivel de líquido bajo produce que la transmisión patine. Un llenado excesivo puede producir espumación, pérdida de líquido y fallos en la transmisión.*
- *El uso un líquido no especificado puede producir fallos y desperfecto de la transmisión.*

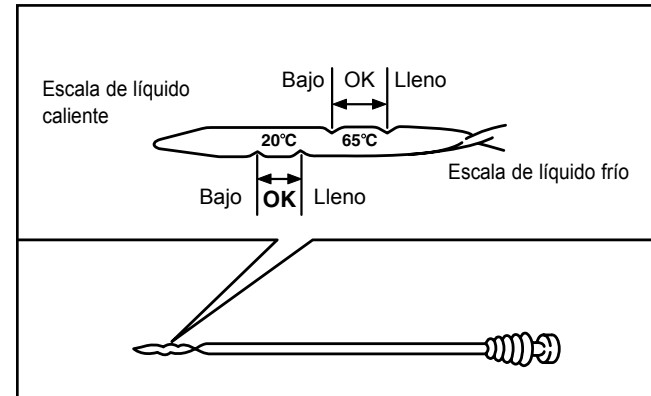
#### **ADVERTENCIA - Freno de mano**

**Para evitar un movimiento repentino del vehículo, ponga el freno de mano y presione el pedal del freno mientras hace el cambio con la palanca de cambios.**

## Mantenimiento

1. Estacione el vehículo sobre terreno nivelado y fije firmemente el freno de estacionamiento.
2. Deje que el motor marche en vacío durante unos 2 minutos, luego presione el pedal del freno. Mueva lentamente la palanca de cambios pasando por todas las velocidades, luego fijela en posición P (estacionamiento).
3. Con el motor aún en ralentí, saque la varilla medidora, límpiela y vuelva a insertarla completamente.
4. Vuelva a sacar la varilla medidora.

El nivel del líquido se revisa de la siguiente manera :



AS2B07012A

---

**Utilizando la escala de fluido caliente :**

Si se ha conducido el vehículo y el líquido ha alcanzado la temperatura operativa normal de aproximadamente 65°C (149 ° F), el nivel de líquido debe estar entre Full y Low.

**Utilizando la escala de fluido frío :**

Si el motor no ha estado funcionando y la temperatura externa es de aproximadamente 20°C(68° F), el nivel de líquido debe estar entre Full y Low.

- *Utilice la escala fría sólo como una referencia aproximada.*
- *Si la temperatura externa es inferior a 20°C(68° F), encienda el motor y mida el nivel de líquido tras dejar que el motor alcance la temperatura operativa.*
- *Si se ha conducido el vehículo por un período prolongado a altas velocidades o en tráfico de ciudad con clima caluroso, por lo general es mejor medir el nivel de líquido después de detener el motor y dejar que el líquido se enfríe durante 30 minutos.*

Al insertar la varilla medidora, asegúrese de que entre por completo. Al agregar el líquido, mida frecuentemente con la varilla medidora para asegurar de que no supere la posición Full. No rebase con líquido.

*Utilice exclusivamente el aceite de transmisión manual especificado. (Remítase a “Lubricantes Recomendados” más adelante en esta sección)*

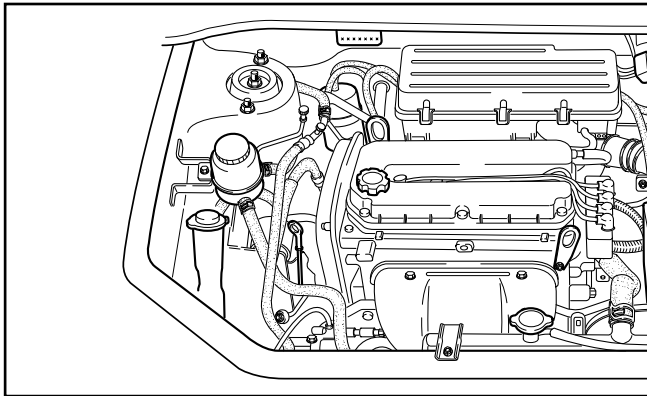
## Mantenimiento

### Lubricantes y Líquidos

#### *Revisión del Nivel de Líquido del Lavaparabrisas*

Revise el nivel de líquido del depósito de líquido del lavaparabrisas y si es necesario, agregue líquido. El líquido del lavaparabrisas se revisa utilizando la varilla medidora que se encuentra junto a la tapa del depósito.

Se puede utilizar agua corriente si no se dispone de líquido para lavaparabrisas. Sin embargo, use líquido de lavaparabrisas con características anticongelantes para evitar el congelamiento en climas fríos.



2FDA702

### **PRECAUCIÓN**

- No utilice refrigerante o anticongelante de radiador en el depósito de líquido del lavaparabrisas.
- El refrigerante del radiador puede reducir severamente la visibilidad al rociarse sobre el parabrisas y puede provocar pérdida de control del vehículo o daños en la pintura o en el acabado interno de la carrocería.
- Los fluidos lavaparabrisas contienen cierta cantidad de alcohol, que puede ser inflamable en determinadas circunstancias. No exponga el fluido lavaparabrisas a chispas o llamas ni tampoco el depósito de líquido lavaparabrisas. Se podrían producir daños al vehículo o a sus ocupantes.
- El fluido lavaparabrisas es venenoso para las personas y para los animales. No ingerirlo y evítese el contacto con el mismo. Se podrían producir serias lesiones e incluso la muerte.

#### *Lubricación de la Carrocería*

Todos los puntos móviles de la carrocería, por ejemplo puertas, bisagras del capó y cerraduras, deben lubricarse cada vez que se cambia el aceite de motor.

Utilice un lubricante no congelante en las cerraduras en clima frío.

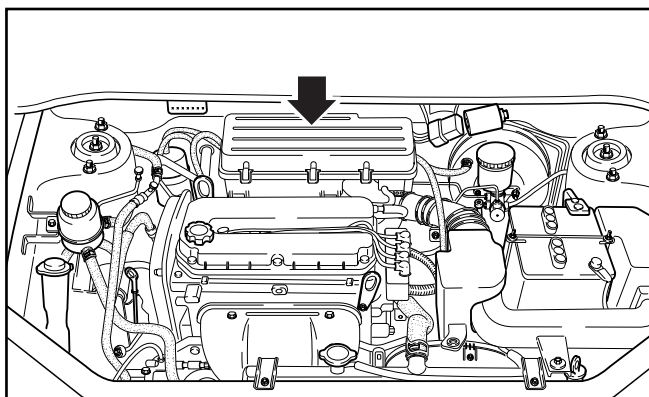
Asegúrese que el pestillo secundario del capó del motor actúe correctamente para evitar que se abra el capó al soltar el pestillo primario.

## Filtro de Aire

### *Cambio de elementos*

Se usa un filtro de aire de papel que se debe colocar cuando sea necesario y no debe limpiarse ni reutilizarse.

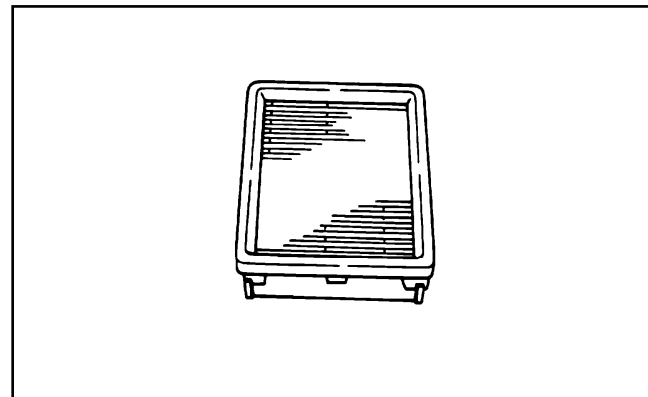
1. Afloje la abrazadera de la manguera y retire la manguera de aire de admisión.
2. Retire los retenedores de fijación de la cubierta del filtro de aire.



2FDB701

3. Limpie el interior de la carcasa del filtro de aire con un paño humedecido.

4. Cambie el elemento del filtro de aire.



134-09020A

5. Reinstale en el orden inverso al de extracción. Cambie el elemento de acuerdo al Calendario de Mantenimiento.

*Si su vehículo funciona en áreas extremadamente polvorientas o arenosas, cambie el elemento con más frecuencia que la de los intervalos usuales recomendados.*

## Mantenimiento

---

### PRECAUCIÓN

- *No conduzca sin el filtro de aire ; esto puede provocar un excesivo desgaste del motor.*
- *Conducir sin el filtro de aire favorece las explosiones las cuales podrían producir un incendio en el compartimento del motor.*

### Hojas del Limpiaparabrisas

#### *Mantenimiento de la Hojas del Limpiaparabrisas*

### AVISO

Se atribuye a las ceras calientes comerciales que se aplican en los lavados automáticos de autos el efecto de hacer difícil de limpiar el parabrisas.

La contaminación del parabrisas o de las hojas del limpiaparabrisas con sustancias extrañas puede reducir la efectividad de los limpiaparabrisas. Fuentes típicas de contaminación son : insectos, sabia de árbol y tratamientos de cera caliente utilizados en lavados automáticos de autos. Si las hojas no están limpiando adecuadamente, limpie el vidrio y las hojas con un buen limpiador o un detergente suave y enjuague cuidadosamente con agua limpia.

### AVISO

Para evitar daño en las hojas del limpiaparabrisas, no utilice gasolina, queroseno, diluyente de pintura u otros disolventes.

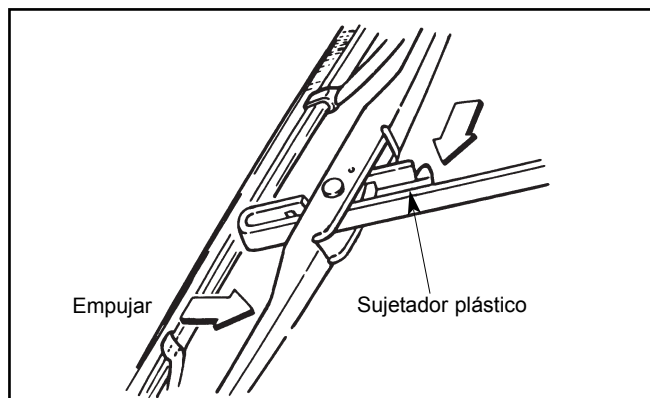
#### *Cambio de las Hojas del Limpiaparabrisas*

Si los limpiaparabrisas ya no limpian bien, puede que las hojas de los limpiaparabrisas estén gastadas o agrietadas y requieran ser cambiadas.

### AVISO

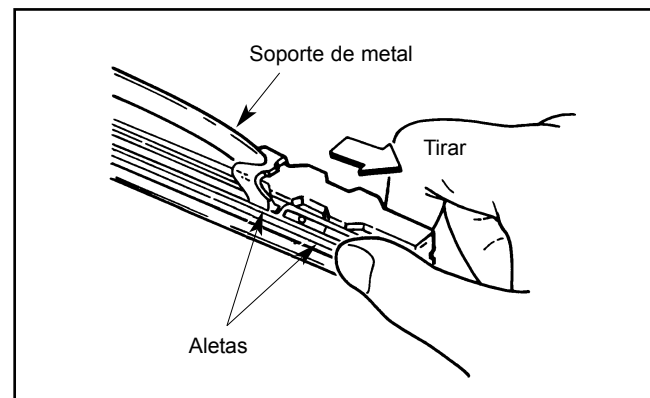
Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas, no intente moverlos manualmente.

1. Levantar el brazo del limpiaparabrisas y girar el conjunto de la hoja del limpiaparabrisas para dejar expuesto el sujetador plástico.



AS2B07016

2. Coja firmemente el extremo de la hoja de goma y tire hasta que las aletas se suelten del soporte de metal.



AS2B07017

**\* AVISO**

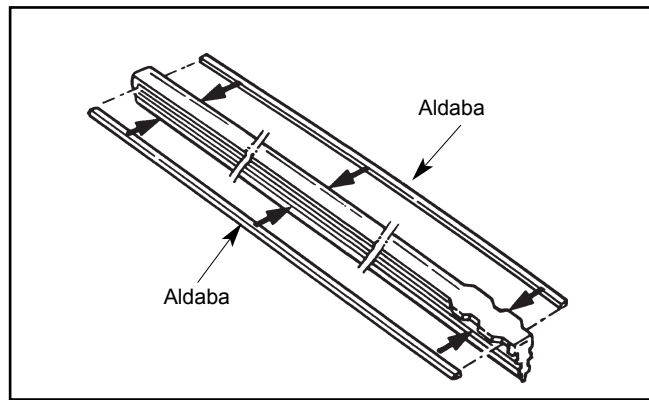
No deje que el brazo del limpiaparabrisas caiga contra el parabrisas.

## Mantenimiento

3. Retire las aldabas metálicas de la hoja de goma e instálelas en la nueva hoja de goma.

### \* AVISO

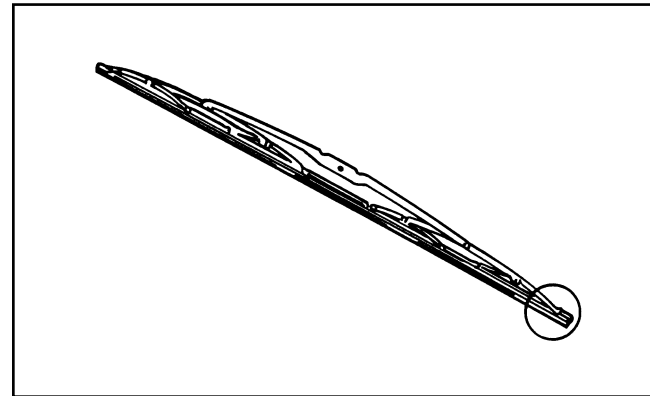
No doble las aldabas de metal.



AS2B07018

4. Inserte cuidadosamente una nueva hoja de goma y reinstale el conjunto de la hoja en el orden inverso al de extracción.

*Instale la hoja con las lengüetas hacia la base del brazo del limpiaparabrisas.*



AS2B07019

## Batería

### **ADVERTENCIA - Peligros de la Batería**



Lea siempre con atención las instrucciones siguientes cuando manipule una batería.



Mantenga alejados de la batería los cigarrillos encendidos y cualquier otro objeto que emita llamas o chispas.



Las celdas de la batería contienen hidrógeno, un gas muy inflamable que puede estallar.



Si le salpica electrolito a los ojos, lávese con agua limpia durante al menos 15 minutos y acuda al médico inmediatamente. Si es posible, continúe lavándose los ojos con una esponja o un paño hasta recibir atención médica.

Si le salpica electrolito a la piel, lávese con agua limpia la zona afectada. Si le duele o le quema, acuda al médico inmediatamente.

*(Continúa)*

*(Continuación)*



Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños, ya que contienen **ÁCIDO SULFÚRICO**, una sustancia muy corrosiva. No permita que el ácido entre en contacto con la piel, los ojos, la ropa o las superficies pintadas.



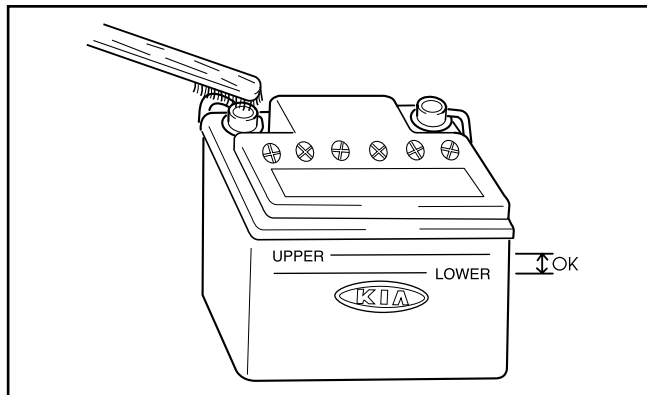
Cuando cargue una batería o trabaje cerca de ella, lleve protección para los ojos. Asegúrese de tener ventilación siempre que trabaje en un espacio encerrado.

- Si al sacar una batería con carcasa de plástico se ejerce una presión excesiva sobre ella, puede provocarse una fuga de ácido. Sáquela utilizando un soporte o, si la toma con las manos, sujetándola por esquinas opuestas.
- Nunca intente cambiar la batería con los cables conectados.
- El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha ni con el contacto dado.

# Mantenimiento

---

## *Mantenimiento de la batería*



AS2B07020

Para dar el mejor mantenimiento a la batería:

- Mantenga la batería firmemente montada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y conexiones limpios, apretados y cubiertos con vaselina de petróleo o grasa para terminales.
- Lave inmediatamente cualquier derrame de electrolito con una solución de agua y bicarbonato de soda.
- Si el vehículo no se va a usar durante largo tiempo, desconecte los cables de la batería.

**7-32**

## *Recarga de la batería*

Su vehículo tiene una batería basada en calcio, que no requiere mantenimiento.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (los faros o las luces interiores se dejaron encendidos mientras el vehículo no estaba en uso), recárguela mediante carga lenta (de mantenimiento) durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido a una alta carga eléctrica mientras el vehículo está en uso, recárguela a 20-30A durante dos horas.

### **ADVERTENCIA - Recarga de la batería**

Al recargar la batería, observe las siguientes precauciones:

- La batería se debe sacar del vehículo y poner en un área bien ventilada.
- No permita cigarrillos, chispas o llamas cerca de la batería.
- Observe la batería durante la carga; detenga o reduzca la velocidad de carga si las celdas de la batería comienzan a desprender gas (a hervir) violentamente o si la temperatura del electrólito de cualquier celda supera los 120°F (49°C).
- Al revisar la batería durante la carga, use protección ocular.

*(Continúa)*

*(Continuación)*

- Desconecte el cargador de la batería en el siguiente orden:

1. Apague el interruptor principal del cargador de la batería.
2. Desenganche la pinza negativa del terminal negativo de la batería.
3. Desenganche la grapa positiva del terminal positivo de la batería.

### **\* AVISO**

- Antes de realizar el mantenimiento o recarga de la batería, APAGUE todos los accesorios y detenga el motor.
- Al volver a montar la batería, desconecte en primer lugar el cable negativo (-) de la batería. Al reinstalar la batería, vuelva a conectar al final el cable negativo (-) de la batería.

## Mantenimiento

---

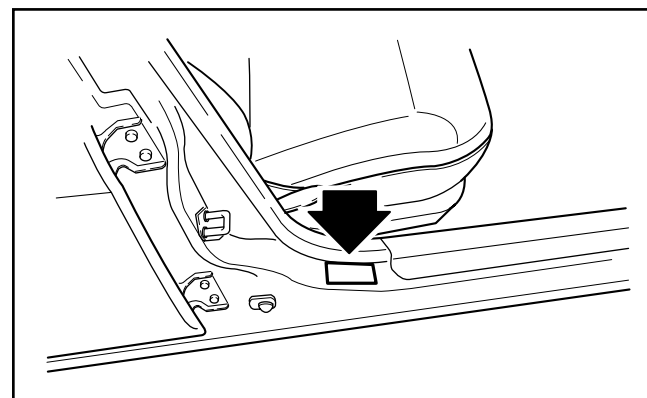
### Neumáticos y Ruedas

#### *Cuidado de los neumáticos*

Para un adecuado mantenimiento y seguridad y para una máxima economía de combustible, Ud. debe mantener siempre las presiones de inflado de neumáticos recomendadas y mantenerse dentro de los límites de carga y de la distribución recomendada del peso para su vehículo.

#### *Presiones de inflado*

Revise mensualmente todas las presiones de inflado de los neumáticos (incluido el de repuesto), mientras los neumáticos estén fríos. “Neumáticos fríos” significa que el auto no se ha conducido al menos durante tres horas o ha recorrido menos de una milla (1,6 km). Las presiones recomendadas se deben mantener para asegurar la calidad de la marcha, el manejo del vehículo y un desgaste mínimo de los neumáticos.



2FDB704

Todas las especificaciones (tamaños y presiones) se pueden encontrar en una etiqueta adherida al marco de la puerta del pasajero delantero.

### \* AVISO

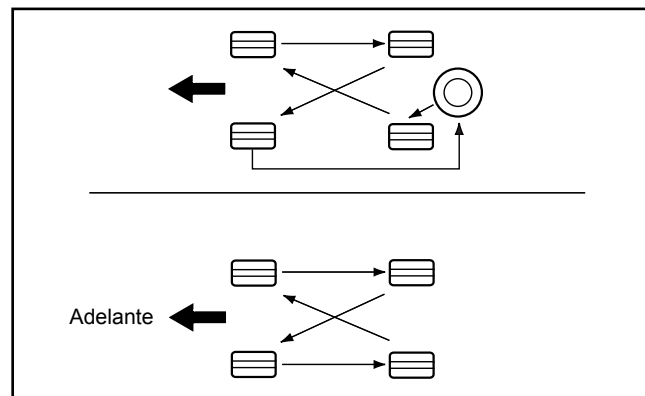
- Normalmente, los neumáticos calientes exceden las presiones recomendadas de los neumáticos fríos en 4 a 6 psi (28 a 41 kPa). No deje escapar aire de los neumáticos calientes para ajustar la presión. Los neumáticos quedarán desinflados cuando se enfríen.
- La falta de presión tiene como resultado un desgaste excesivo, manejo deficiente, menor economía de combustible y la posibilidad de reventones de los neumáticos recalentados. Además, una baja presión de los neumáticos puede causar un sellado deficiente del talón del neumático. Mantenga las presiones de los neumáticos a los niveles apropiados. Si un neumático necesita inflarse con frecuencia, haga que lo revise un distribuidor Kia autorizado o un taller de neumáticos.
- Una presión excesiva produce una marcha áspera, problemas de manejo, desgaste excesivo en el centro de la huella de rodamiento y mayor posibilidad de daños debido a riesgos en la carretera.

### ⚠ ADVERTENCIA - Inflado de los neumáticos

La presión excesiva o deficiente puede reducir la vida de los neumáticos, afectar adversamente el manejo del vehículo y conducir a un fallo súbito de los neumáticos. Esto puede tener como resultado la pérdida del control del vehículo.

### *Rotación de los neumáticos*

Para igualar el desgaste de las huellas, se recomienda rotar los neumáticos cada 10.000 km (6.000 millas) o antes, si se produce un desgaste irregular.



2BLA790

## Mantenimiento

Durante la rotación de los neumáticos, compruebe el correcto equilibrado de los mismos. Inspeccione desgaste desigual y daños. El desgaste anormal es causado generalmente por una incorrecta presión de los neumáticos, mala alineación de las ruedas, estado de desequilibrio, frenado brusco o toma brusca de las curvas. Busque depresiones o hinchazones en la huella o el costado del neumático. Si encuentra cualquiera de estas condiciones, reemplace el neumático. Reemplácelo también si puede ver telas o cuerdas. Después de la rotación, asegúrese de ajustar las presiones de los neumáticos delanteros y traseros a la especificación.

*Cada vez que se roten los neumáticos, es necesario inspeccionar el desgaste de las pastillas del freno de disco.*

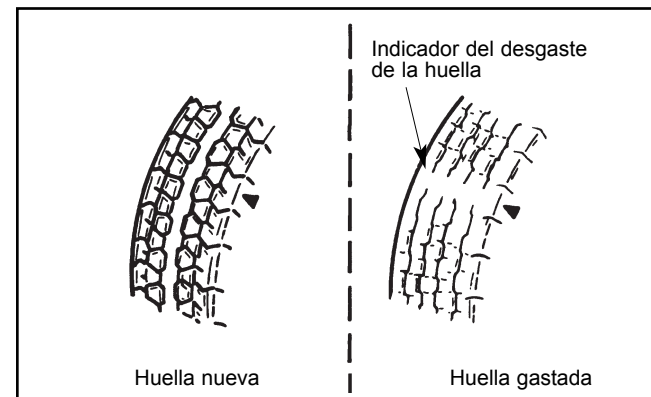
### \* AVISO

Rote los neumáticos radiales que tengan un patrón de huellas asimétricas sólo desde la parte delantera a la trasera y no de derecha a izquierda.

### Reemplazo de los neumáticos

Si el neumático presenta un desgaste uniforme, un indicador del desgaste de la huella aparecerá como una banda sólida, de 12,7 mm (1/2 pulgada) de ancho a través de la huella. Esto indica que queda menos de 1,6 mm (1/16 de pulgada) de rodadura en el neumático. Cuando esto suceda, reemplace el neumático.

No espere que esta banda aparezca en toda la huella antes de reemplazar el neumático.



AS2B07023

### ***Alineación de las ruedas y equilibrado de los neumáticos***

Además de un inflado apropiado de los neumáticos, la alineación correcta de las ruedas ayuda a minimizar el desgaste de los neumáticos. La alineación de su vehículo se debe revisar cada 12 meses o 20.000 km (12.000 millas).

Sus neumáticos se han equilibrado apropiadamente en fábrica, pero puede que necesiten ser equilibrados nuevamente antes de que se desgasten. Si observa una vibración continua mientras conduce, haga que su Distribuidor Kia revise sus neumáticos. Un neumático se debe volver a equilibrar siempre que haya sido sacado de la rueda.

#### **\* AVISO**

Un contrapeso inapropiado en las llantas de aluminio puede dañarlas. Use únicamente contrapesos de rueda adecuados.

#### **\* AVISO**

- Al reemplazar los neumáticos, nunca mezcle neumáticos radiales, con la banda al sesgo y de tipo sesgado. Los cuatro neumáticos deben ser del mismo tamaño, diseño y construcción. Use únicamente los neumáticos enumerados en la Etiqueta de Neumáticos adherida a la puerta del pasajero. Compruebe que todos los neumáticos y ruedas sean del mismo tamaño y tengan la misma capacidad de transporte de carga. Use únicamente combinaciones de neumáticos y ruedas recomendados en la Etiqueta de Neumáticos o por un Distribuidor Kia Autorizado. Si no sigue estas precauciones puede afectar adversamente la seguridad y manejo de su vehículo.
- El uso de cualquier otro tamaño o tipo de neumáticos puede afectar seriamente la marcha, manejo, distancia al suelo, holgura del neumático o calibración del velocímetro.

*(Continúa)*

## Mantenimiento

---

*(Continuación)*

- La conducción con neumáticos gastados es muy arriesgada y reducirá la eficacia de los frenos, la precisión de la dirección y la tracción.
- Es mejor reemplazar los cuatro neumáticos de su vehículo al mismo tiempo. Si ello no es posible, reemplace los dos neumáticos delanteros o los dos traseros como par. El reemplazo de un solo neumático puede afectar seriamente el manejo del vehículo.

### *Reemplazo de las ruedas*

Al reemplazar las llantas por cualquier razón, compruebe que las nuevas sean equivalentes a las originales de fábrica en diámetro, ancho del aro y descentramiento.

### **PRECAUCIÓN**

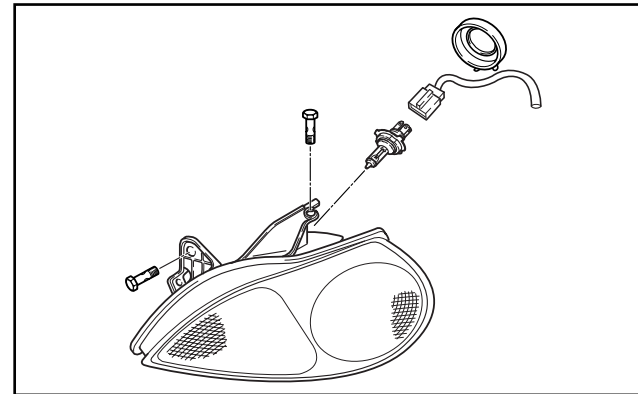
*Una rueda que no tenga el tamaño correcto puede afectar adversamente la vida de las ruedas y de los rodamientos, las capacidades de frenado y detención, las características de manejo, la distancia al suelo, la holgura entre la carrocería y los neumáticos, la calibración del velocímetro, la dirección de los faros delanteros y la altura del parachoques.*

## Reemplazo de Bombillas

*Reemplazo de las bombillas de los faros delanteros*

### **⚠ ADVERTENCIA - Bombillas halógenas**

- Al cambiar una bombilla, use protección ocular. Deje que la bombilla se enfríe antes de manejarla.
- Las bombillas halógenas contienen gas a presión. Si se rompe, una bombilla halógena explota y Lanza trozos de vidrio.
- Siempre maneje con cuidado las bombillas halógenas, para evitar rasguños o abrasión. Si las bombillas están encendidas, evite el contacto con los líquidos. Jamás toque el vidrio con las manos desnudas. El aceite residual puede hacer que la bombilla se recaliente y estalle al encenderse. Una bombilla se debe operar únicamente cuando está instalada en el conjunto de faro.
- Si una bombilla se daña o se agrieta, reemplácela de inmediato y elimínela cuidadosamente.

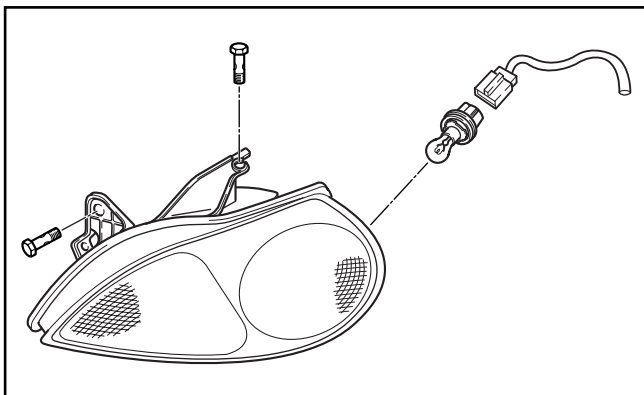


1B3106004A

1. Abra el capó.
2. Desconecte el conector eléctrico desde el conjunto de bombillas presionando ambos costados del conector.
3. Desabroche el cable de retención la de bombilla del faro presionando el extremo de él y empujándolo hacia arriba.
4. Saque la bombilla desde las tres(3) ranuras en el conjunto del faro.
5. Instale una bombilla nueva en las tres(3) ranuras en el conjunto del faro y abroche el cable de retención de la bombilla del faro en posición.
6. Conecte el conector eléctrico de la bombilla del faro.

## Mantenimiento

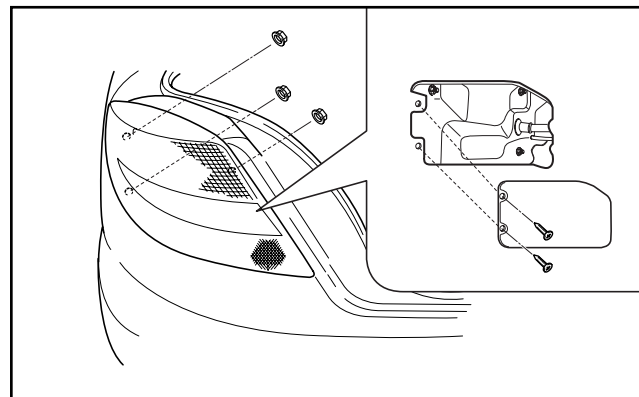
### *Cambio de la Bombilla de la Luz de Estacionamiento/Señal de Viraje Delantera*



1B3106006

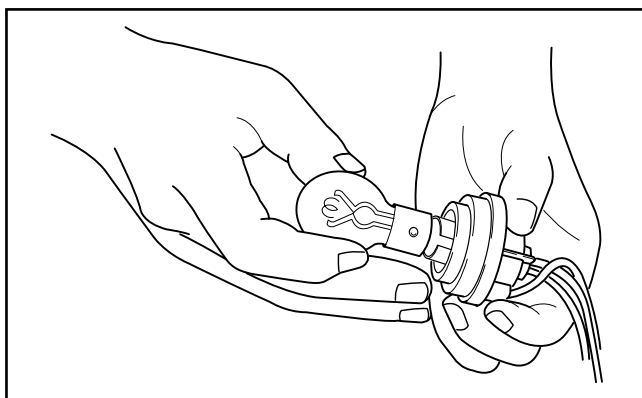
1. Gire en sentido contrario a las manecillas del reloj el portalámparas de la bombilla de la luz de estacionamiento y sáquela del conjunto de los faros.
2. Saque la bombilla del portalámparas tirándola hacia fuera.
3. Inserte una bombilla nueva en el portalámparas.
4. Vuelva a instalar el portalámparas de la bombilla de la luz de estacionamiento dentro del conjunto del faro y gírela en sentido de las manecillas del reloj para ajustar el portalámparas en su lugar.

### *Reemplazo de la bombilla del indicador(trasero)*



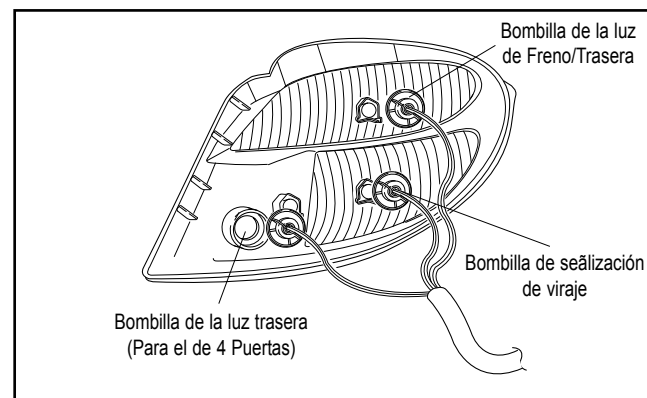
1B3106007A

1. Usando un destornillador Phillips, saque los tornillos Phillips que sujetan el conjunto del indicador trasero a la carrocería.
2. Saque cuidadosamente del vehículo el conjunto del indicador trasero.



AS2B07033

3. Haga girar en el sentido contrario a las agujas del reloj el casquillo de la bombilla de la luz de freno trasera y sáquelo de la carcasa.
4. Empuje la bombilla hacia adentro, hágala girar un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj y saque la bombilla del casquillo.

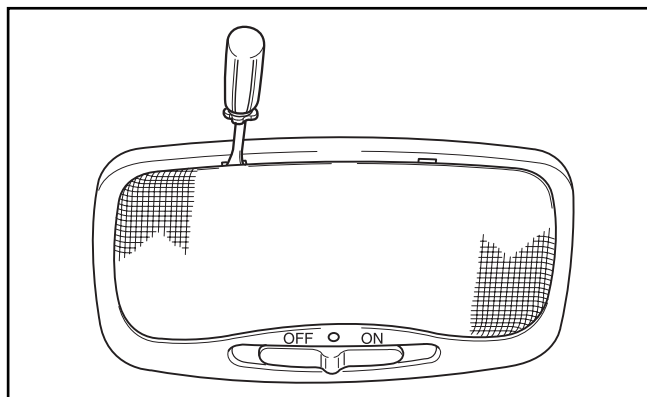


1B3106007C

5. Inserte una nueva bombilla en el casquillo, empújela hacia adentro y hágala girar un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para que la bombilla se fije en su sitio.
6. Vuelva a instalar el casquillo de la bombilla en el conjunto de luz trasera y hágalo girar un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj, para fijar en su sitio el casquillo.
7. Vuelva a instalar cuidadosamente el conjunto de luces traseras en el vehículo.

## Mantenimiento

### *Reemplazo de la bombilla de la luz interior*

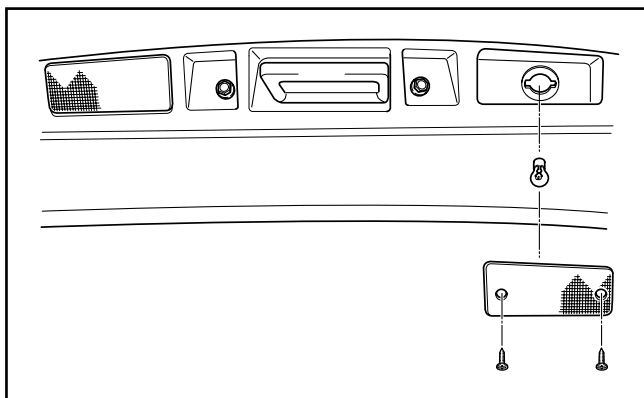


1RS106022

1. Usando un destornillador de hoja plana, haga suavemente palanca sobre la lente para sacarlo de la carcasa de la luz interior.
2. Empuje la bombilla hacia adentro, hágala girar un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj y saque la bombilla del casquillo.
3. Inserte una nueva bombilla en el casquillo, empújela hacia adentro y hágala girar un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para que la bombilla se fije en su sitio.
4. Alinee las dos (2) lengüetas de la lente con las muescas de la carcasa de la luz interior y ajuste la lente en su lugar.

---

***Reemplazo de la bombilla de la placa de la matrícula***



2BLA745

1. Usando un destornillador Phillips, saque los dos (2) tornillos de montaje de la lente y la lente.

2. Saque cuidadosamente la bombilla del casquillo.
3. Inserte una nueva bombilla en el casquillo.
4. Vuelva a instalar la lente y los dos (2) tornillos de montaje.

## Mantenimiento

---

### Especificaciones de lubricantes

#### *Lubricantes recomendados*

Para lograr un apropiado rendimiento y durabilidad del motor y del sistema de transmisión, use únicamente lubricantes de la calidad apropiada. Los lubricantes correctos promueven además la eficiencia del motor, lo que tiene como resultado una mayor economía del combustible.

Ahora se dispone de aceites para motor clasificados como aceites de conservación de la energía. Junto con otros beneficios, contribuyen a la economía del combustible reduciendo la cantidad de combustible necesario para superar la fricción del motor. A menudo es difícil medir estas mejoras en la conducción cotidiana, pero en el plazo de un año pueden ofrecer importantes ahorros en costos y energía.

Estos son los lubricantes y líquidos recomendados para uso en su vehículo.

| Lubricante                             | Clasificación                                        |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Aceite de motor* <sup>1)</sup>         | API Service SJ, SL o superior, ILSAC GF-3 o superior |
| Líquido para la transmisión mecánica   | API Service GL-4 (SAE 75W-85)                        |
| Líquido para la transmisión automática | SK ATF SP-III o DIAMOND ATF SP-III                   |
| servodirección                         | PSF-III                                              |
| Líquido de freno/embrague              | SAEJ1703 o FMVSS116 DOT-3 o DOT-4                    |

\*<sup>1)</sup> Consulte los números de viscosidad SAE recomendados en la página siguiente.

## Viscosidad del aceite

### \* AVISO

Antes de revisar o vaciar el lubricante, asegúrese siempre de limpiar el área alrededor de los tapones de las bocas de llenado, tapones de drenaje o indicadores del nivel de aceite. Esto es especialmente importante en las áreas polvorrientas o arenosas y cuando se usa el vehículo en caminos sin pavimentar. La limpieza de las áreas de tapones e indicadores del nivel de aceite evitará que entre tierra y arena al motor y a otros mecanismos que pueden dañarse.

La viscosidad (espesor) del aceite del motor tiene efecto sobre la economía del combustible y la operación con tiempo frío (arranque y flujo de aceite). Los aceites de motor de baja viscosidad pueden mejorar la economía del aceite y el rendimiento con tiempo frío; sin embargo, para obtener una lubricación satisfactoria con tiempo cálido se requieren aceites de mayor viscosidad. El uso de aceites de una viscosidad diferente a aquella recomendada puede tener como resultado daños al motor.

Al escoger un aceite, considere el rango de temperaturas a la cual funcionará su vehículo antes del próximo cambio de aceite. Luego, seleccione la viscosidad de aceite recomendada en la tabla.

| Rangos de temperatura para los números de viscosidad SAE |      |     |     |     |    |    |              |     |       |
|----------------------------------------------------------|------|-----|-----|-----|----|----|--------------|-----|-------|
| Temperatura                                              | °C   | -30 | -20 | -10 | 0  | 10 | 20           | 30  | 40 50 |
|                                                          | (°F) | -20 | 0   | 20  | 40 | 60 | 80           | 100 | 120   |
| Aceite de motor                                          |      |     |     |     |    |    | 20W-50       |     |       |
|                                                          |      |     |     |     |    |    | 15W-40       |     |       |
|                                                          |      |     |     |     |    |    | 10W-30       |     |       |
|                                                          |      |     |     |     |    |    | 5W-20, 5W-30 |     |       |

1. Para un mayor ahorro de combustible, se recomienda usar aceite de motor con un grado de viscosidad SAE 5W-20, 5W-30 (API SJ, SL / ILSAC GF-3). En todo caso, si el aceite de motor no se distribuye en su país, seleccione el aceite adecuado basándose en la tabla de viscosidad de aceites de motor.

## Mantenimiento

---

### Cuidado del Exterior

#### *Precaución general con el exterior*

Es muy importante seguir las instrucciones del fabricante al usar cualquier limpiador o pulidor químico. Lea todas las declaraciones de advertencia y precaución que aparecen en la etiqueta.

#### *Mantenimiento del acabado*

##### **Lavado**

Para proteger el acabado de su vehículo del óxido y el deterioro, lávelo completa y frecuentemente, al menos una vez al mes, con agua tibia o fría. Ponga especial atención a la extracción de las acumulaciones de sal, tierra, lodo u otras materias extrañas. Compruebe que los agujeros de drenaje en los bordes inferiores de las puertas y en las planchas de base de peldaño se mantienen despejados y limpios. Los insectos, alquitrán, savia de árboles, deposiciones de pájaros, precipitaciones industriales y depósitos similares pueden dañar el acabado de su vehículo si no se limpian inmediatamente.

Incluso un rápido lavado con agua corriente puede no limpiar. Se puede usar un jabón suave, que sea seguro para uso sobre superficies pintadas.

#### **\* AVISO**

No use un jabón fuerte, detergentes químicos ni agua caliente y no lave el vehículo a la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente.

Después del lavado, enjuague el vehículo completamente con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

#### **PRECAUCIÓN**

*Después de lavar el vehículo, pruebe los frenos mientras conduce lentamente, para ver si han sido afectados por el agua. Si se ha dañado el rendimiento de los frenos, séquelos aplicándolos ligeramente mientras mantiene una velocidad baja de marcha hacia adelante.*

---

### **Encerado**

Cuando el agua deje de formar gotas sobre la pintura, encere el vehículo.

Siempre lave y seque el vehículo antes del encerado. Use un líquido de buena calidad o cera en pasta y siga las instrucciones del fabricante. Encere también todo el acabado metálico, para protegerlo y mantener su lustre.

*Por lo común, la remoción del aceite, alquitrán y materiales similares con un quitamanchas saca la cera del acabado aunque el resto del vehículo aún no necesite encerado. Asegúrese de volver a encerar estas áreas.*

#### **\* AVISO**

- La limpieza del polvo o la tierra de la carrocería con un paño seco produce arañazos en el acabado.
- No use lana de acero, limpiadores abrasivos o detergentes fuertes que contengan agentes altamente alcalinos o cáusticos sobre las piezas cromadas o de aluminio anodizado. Puede provocar daños al recubrimiento protector y causar la decoloración o deterioro de la pintura.

### **Reparación de daños al acabado**

Los arañazos profundos o trocitos de piedra en la superficie pintada se deben reparar rápidamente. El metal expuesto se oxidará pronto y puede convertirse en un importante gasto de reparación.

#### **\* AVISO**

Si su vehículo está dañado y requiere reparaciones o reemplazos de piezas metálicas, asegúrese de que el taller de carrocerías aplique materiales anticorrosivos a las piezas reparadas o reemplazadas.

### **Mantenimiento de los metales brillantes**

- Para sacar el alquitrán y los insectos, use un removedor de alquitrán, no un raspador u otro objeto afilado.
- Para proteger de la corrosión las superficies de las piezas metálicas brillantes, aplique una capa de cera o preservante del cromo y frote hasta que adquiera alto brillo.

## Mantenimiento

---

- Durante el invierno o en las áreas costeras, cubra las piezas metálicas brillantes con una capa más gruesa de cera o preservante. Si es necesario, cubra las piezas con vaselina de petróleo no corrosiva u otro compuesto protector.

### *Mantenimiento bajo la carrocería*

Los materiales corrosivos utilizados para la remoción de hielo y nieve o para el control del polvo pueden acumularse bajo la carrocería. Si no se sacan estos materiales, se puede producir una oxidación acelerada de las piezas que están bajo la carrocería, tales como conductos de combustible, bastidor, suelo de la carrocería y sistema de escape, aunque hayan sido tratados con antioxidantes.

Lave completamente la parte inferior de la carrocería del vehículo y las aberturas de las ruedas con agua tibia o fría una vez al mes y especialmente al final del invierno. Ponga especial atención a estas áreas, porque es difícil ver todo el lodo y la tierra. Los bordes inferiores de las puertas, planchas de base de peldaño y travesaños del bastidor tienen agujeros de drenaje que no deben quedar obstruidos con tierra; el agua atrapada en estas áreas puede producir oxidación. Hará más daño que bien mojar la suciedad del camino sin sacarla.

**7-48**

### **PRECAUCIÓN**

*Después de lavar el vehículo, pruebe los frenos mientras conduce lentamente, para ver si han sido afectados por el agua.*

### *Mantenimiento de las ruedas de aluminio*

Las ruedas de aluminio están cubiertas con un acabado protector transparente.

- No use limpiadores abrasivos, compuestos de pulido, disolventes o cepillos de alambre en las ruedas de aluminio. Pueden arañar o dañar el acabado.
- Use únicamente un jabón suave o detergente neutro y enjuague completamente con agua. Además, asegúrese de limpiar las ruedas después de conducir aobre caminos salinos. Esto ayuda a evitar la corrosión.
- Evite lavar las ruedas con cepillos en lavado rápido para coches.

---

## Cuidado del Interior

### *Precauciones generales para el interior*

Evite que las soluciones cáusticas como perfumes y aceites cosméticos entren en contacto con el tablero; pueden causar daños o decoloración. Si lo hacen, límpielos de inmediato.

### *Limpieza de tapizados y acabado de interiores*

#### **Vinilo**

Primero, saque del vinilo el polvo y la tierra suelta con una escobilla de ropa o una aspiradora. Luego, limpie las superficies vinílicas con un limpiador para vinilo.

#### **Tela**

Primero, saque de la tela el polvo y la tierra suelta con una escobilla de ropa o una aspiradora. Luego, limpie con una solución de jabón suave recomendada para tapizados o alfombras. Saque inmediatamente las manchas frescas con un quitamanchas para telas. Si las manchas frescas no reciben atención inmediata, la tela se puede manchar y su color puede verse afectado. Además, si el material no se mantiene apropiadamente, sus propiedades anticombustibles pueden quedar reducidas.

### **PRECAUCIÓN**

*El uso de cualquier cosa que no sean los limpiadores y procedimientos recomendados puede afectar la apariencia de la tela y sus propiedades anticombustibles.*

### *Limpieza de las cintas de los cinturones de tres puntos*

Limpie la cinta del cinturón con cualquier solución de jabón suave recomendada para la limpieza de tapizados o alfombras. Siga las instrucciones que vienen con el jabón. No blanquee ni vuelva a teñir la cinta, porque ello puede debilitarla.

### *Limpieza de los cristales de las ventanas interiores*

Si las superficies de vidrios interiores del vehículo se empañan (es decir, si quedan cubiertas de una película oleosa, grasosa o cerosa), se deben limpiar con limpiador para vidrios. Siga las instrucciones del envase del limpiador para cristales.

### **\* AVISO**

No raspe ni arañe el interior de la ventana trasera. Esto puede dañar la rejilla del descongelador de la ventana trasera.

---

## Especificaciones

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Especificaciones ..... | 8-2 |
|------------------------|-----|

## Especificaciones

### Especificaciones

Las especificaciones que se dan a continuación sólo son para información general. Por favor pida información más precisa y actualizada a un Distribuidor Autorizado Kia.

### PESOS

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| El refrigerante cumple SAE J639 | R134a                           |
| Carga operativa máxima          | 480 ± 25g<br>(16,93 ± 0,88 oz.) |

### DIMENSIONES

Unidad: mm

|                      | 4 Puertas                 | 5 Puertas |
|----------------------|---------------------------|-----------|
| Longitud total       | 4.240                     | ←         |
| Ancho total          | 1.680                     | ←         |
| Altura total         | sin barras portaequipajes | 1.435     |
|                      |                           |           |
| Via delantera        | 1.430                     | ←         |
| Via trasera          | 1.435                     | ←         |
| Distancia entre ejes | 2.410                     | ←         |

### PESOS

Unidad: kg

| Item    |                          | 4 Puertas |           |           |           | 5 Puertas |           |           |           |
|---------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Motor   |                          | 1,3 L     |           | 1,5 L     |           | 1,3 L     |           | 1,5 L     |           |
| Axle    |                          | MT        | AT        | MT        | AT        | MT        | AT        | MT        | AT        |
| General | GVWR*                    | 1390      | 1415      | 1415      | 1440      | 1410      | 1435      | 1435      | 1460      |
|         | Peso en dorden de marcha | 1015      | 1040      | 1040      | 1065      | 1035      | 1060      | 1060      | 1085      |
| Europa  | GVWR*                    | 1470      | 1498      | 1484      | 1512      | 1508      | 1548      | 1518      | 1556      |
|         | Peso en dorden de marcha | 1036-1095 | 1064-1123 | 1050-1109 | 1078-1137 | 1069-1133 | 1108-1173 | 1078-1143 | 1118-1181 |

\*GVWR: Clasificación peso bruto del vehículo

---

## RELACIONES DE LA TRANSMISIÓN

| <b>Engranaje</b><br><b>Tipo</b> | <b>Motor 1,3 SOHC</b> |                   | <b>Motor 1,5 DOHC</b> |       |
|---------------------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------|-------|
|                                 | MT <sup>*1)</sup>     | AT <sup>*2)</sup> | MT                    | AT    |
| 1era                            | 3,417                 | 2,800             | 3,417                 | 2,800 |
| 2da                             | 1,895                 | 1,540             | 1,895                 | 1,540 |
| 3era                            | 1,296                 | 1,000             | 1,296                 | 1,000 |
| 4ta                             | 0,968                 | 0,700             | 0,968                 | 0,700 |
| 5ta                             | 0,780                 | —                 | 0,780                 | —     |
| Marcha atrás                    | 3,272                 | 2,333             | 3,272                 | 2,333 |

<sup>\*1)</sup>MT: Transmisión manual

<sup>\*2)</sup>AT: Transmisión automática

## Especificaciones

### MOTOR

| Item | Motor                     | Motor 1,3 SOHC | Motor 1,5 DOHC  |
|------|---------------------------|----------------|-----------------|
|      | Diámetro interiorxcarrera | 75,5mm × 75mm  | 75,5mm × 83,4mm |
|      | Cilindrada                | 1.343cc        | 1.493cc         |
|      | Relación de compresión    | 9,5:1          | 9,5:1           |
|      | Velocidad en ralentí      | 750 ± 50 rpm   | 750 ± 50 rpm    |

### NEUMATICOS

| Tamaño  |           |                                                                                                                                                                       | Presión de Inflado                          |                                             |
|---------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|
|         |           |                                                                                                                                                                       | Delantero                                   | Trasero                                     |
| Europa  | 175/65R14 |  +  | 2,2 kg/cm <sup>2</sup><br>(32 psi, 220 kPa) | 2,2 kg/cm <sup>2</sup><br>(32 psi, 220 kPa) |
|         |           |  +  | 2,3 kg/cm <sup>2</sup><br>(33 psi, 230 kPa) | 2,3 kg/cm <sup>2</sup><br>(33 psi, 230 kPa) |
| General | 155/80R13 | -                                                                                                                                                                     | 2,4 kg/cm <sup>2</sup><br>(35 psi, 240 kPa) | 2,4 kg/cm <sup>2</sup><br>(35 psi, 240 kPa) |
|         | 175/70R13 | -                                                                                                                                                                     | 2,3 kg/cm <sup>2</sup><br>(33 psi, 230 kPa) | 2,3 kg/cm <sup>2</sup><br>(33 psi, 230 kPa) |
|         | 175/65R14 | -                                                                                                                                                                     | 2,3 kg/cm <sup>2</sup><br>(33 psi, 230 kPa) | 2,3 kg/cm <sup>2</sup><br>(33 psi, 230 kPa) |

---

**SISTEMA ELECTRICO**

| Item              |          | Motor 1,3SOHC   | Motor 1,5DOHC |
|-------------------|----------|-----------------|---------------|
| Batería           |          | 50D 20L, MF60AH |               |
| Generador         |          | 12V-80Amp       |               |
| Motor de arranque |          | 12V-0,85kw      |               |
| Bujías            | Holgura. | 0,8~0,9 mm      | 0,7~0,8 mm    |
|                   | Tipo     | BPR5EY          | BKR6E         |

**CAPACIDADES**

| Item                     |                   | Litro       |
|--------------------------|-------------------|-------------|
|                          |                   | Mot 1,3/1,5 |
| Aceite del motor         |                   | 3,4         |
| Refrigerante             |                   | 6           |
| Aceite de la transmisión | MT <sup>*1)</sup> | 2,8         |
|                          | AT <sup>*2)</sup> | 5,9         |
| Tanque de combust.       |                   | 45          |

<sup>\*1)</sup>MT: Transmisión manual

<sup>\*2)</sup>AT: Transmisión automática

## Especificaciones

---

|            | Bombillas                                                  |           | Vataje  |        |
|------------|------------------------------------------------------------|-----------|---------|--------|
|            |                                                            |           | General | Europa |
| Delanteras | Faros delanteros                                           |           | 60/55   | 60/55  |
|            | Luces de señales de viraje                                 |           | 21      | 21     |
|            | Posición                                                   |           | 5       | 5      |
|            | Luces neblineras (si está equipado)                        |           | 27      | 27     |
|            | Luces laterales para la señal de viraje (si está equipado) |           | 5       | 5      |
| Traseras   | Luces traseras y de detención                              |           | 21/5    | 21/5   |
|            | Luces de señal de viraje                                   |           | 21      | 21     |
|            | Luces de retroceso                                         |           | 21      | 21     |
|            | Luces neblineras (si está equipado)                        |           | -       | 21     |
|            | Luces de la placa patente                                  |           | 5       | 5      |
| Interiores | Luces interiores                                           |           | 10      | 10     |
|            | Luz del compartimento de equipaje                          |           | 5       | 5      |
|            | Tercera Luz de freno (si está equipado)                    | 4 Puertas | 21      | 21     |
|            |                                                            | 5 Puertas | 5       | 5      |
|            | Luces de lectura (Con cristal solar-si está equipado)      |           | 10      | 10     |
|            | Luces de lectura (Con techo solar-si está equipado)        |           | 5       | 5      |

### BOMBILLAS

---

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Aceite y filtro de aceite de motor .....   | 7-13 |
| Advertencias e indicadores .....           | 4-26 |
| Advertencias en ruta .....                 | 6-2  |
| Air-Bag .....                              | 3-46 |
| Antena .....                               | 3-77 |
| Antes de conducir .....                    | 5-4  |
| Arranque del motor .....                   | 4-4  |
| Asientos .....                             | 3-12 |
| <b>Barras portaequipajes</b> .....         | 3-82 |
| Batería .....                              | 7-31 |
| <b>Capó</b> .....                          | 3-58 |
| Características interiores .....           | 3-69 |
| Cierre de las puertas .....                | 3-4  |
| Cinturones de seguridad .....              | 3-20 |
| Cómo usar este manual .....                | 1-2  |
| Compartimiento del motor .....             | 7-9  |
| Condiciones especiales de conducción ..... | 5-7  |
| Cuidado del exterior .....                 | 7-46 |
| Cuidado del interior .....                 | 7-49 |

## Índice

|                                                     |      |
|-----------------------------------------------------|------|
| <b>Descongelacion y desempañador del parabrisas</b> |      |
| (Tipo manual) .....                                 | 4-50 |
| Descongelador de la ventana trasera .....           | 4-36 |
| Destellador de advertencia de riesgo .....          | 4-37 |
| Dispositivo de nivelación de faros .....            | 4-34 |
| <b>Especificaciones</b> .....                       | 8-2  |
| Especificaciones de lubricantes .....               | 7-44 |
| Espejos .....                                       | 3-63 |
| <b>Filtro de aire</b> .....                         | 7-27 |
| Frenos y embrague .....                             | 7-19 |
| Freno de mano .....                                 | 7-20 |
| <b>Grupo de instrumentos</b> .....                  | 4-21 |
| <b>Hojas del limpiaparabrisas</b> .....             | 7-28 |
| <b>Información de la etiqueta</b> .....             | 5-12 |
| Interrupción de encendido .....                     | 4-2  |
| Iluminación .....                                   | 4-31 |

# Índice

---

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....         | 4-38 |
| Lubricantes y líquidos .....                   | 7-26 |
| Luces de niebla traseras.....                  | 4-35 |
| Luces de operación diurna (DRL).....           | 4-35 |
| Luces Interiores .....                         | 3-67 |
| <b>L</b> Laves.....                            | 3-2  |
| <b>M</b> antenimiento por el propietario ..... | 7-9  |
| Mantenimiento programado .....                 | 7-5  |
| Medidores .....                                | 4-23 |
| Neumáticos y ruedas .....                      | 7-34 |
| <b>P</b> artida de emergencia .....            | 6-4  |
| Porta anteojos de sol .....                    | 3-81 |
| Portalón trasero (Modelo de 5 puertas).....    | 3-55 |
| Proceso de rodaje del vehículo.....            | 1-3  |
| Protección del circuito eléctrico .....        | 6-7  |
| <b>R</b> ecalentamiento .....                  | 6-2  |
| Red de equipajes .....                         | 3-76 |
| Reemplazo de bombillas.....                    | 7-39 |
| Remolque .....                                 | 6-14 |
| Requisitos del combustible .....               | 5-2  |

|                                                    |            |
|----------------------------------------------------|------------|
| <b>S</b> ervicios de mantenimiento .....           | 7-3        |
| Servodirección .....                               | 4-19, 7-19 |
| Si se le pincha un neumático .....                 | 6-16       |
| Sistema de control de emisiones .....              | 5-3        |
| Sistema de control de temperatura .....            | 4-41       |
| Sistema de frenos.....                             | 4-13       |
| Sistema de refrigeración del Motor .....           | 7-15       |
| Sistema inmovilizador .....                        | 3-7        |
| Sistema para entrar sin llave.....                 | 3-3        |
| Sobrecarga .....                                   | 5-13       |
| Sugerencias para un funcionamiento económico ..... | 5-6        |
| <b>T</b> apa de llenado de combustible .....       | 3-60       |
| Tapa del maletero (Modelo de 4 puertas).....       | 3-56       |
| Techo solar .....                                  | 3-78       |
| Transmisión automática .....                       | 4-9, 7-23  |
| Transmisión mecánica.....                          | 4-6, 7-22  |
| <b>V</b> entanas.....                              | 3-8        |
| Vista general del interior y exterior.....         | 2-2        |
| Vista general del panel de instrumentos.....       | 2-4        |
| Volante .....                                      | 3-62       |
| Volante regulable en altura .....                  | 4-20       |